

Zagrożenie ma wymiar cywilizacyjnej klęski

Księgi w proszku

Biblioteczne i archiwalne zbiory w każdej chwili mogą się rozsypać. Dotyczy to wszystkich ksiąg, czasopism i dokumentów wydanych po 1850 r. na papierze produkowanym z masy drzewnej, o dużym stopniu kwasowości. A więc i obecnych publikacji. W Bibliotece Jagiellońskiej zagrożonych jest ok. 2,5 mln woluminów. Bibliotekarze i naukowcy rozpoczęli dramatyczną walkę o uratowanie dziedzictwa narodowego.



Marian Bochenek pokazuje archiwalne egzemplarze „Nowej Reformy”, które rozsypują się w rękach

— Po każdych przenosinach archiwalnych roczników podłoga usiana jest strzępami papieru, niektóre strony rozsypują się w rękach. Są egzemplarze, których nie udostępniamy. Bo zamiast zbiorów pozostałoby nam cementarzysko — mówi Marian Bochenek, kierownik oddziału magazynu Biblioteki Jagiellońskiej pokazując połówki i postrzępione strony stuletniego „Czasu” i „Nowej Reformy”. Taki los może spotkać ok. 2,5 mln gromadzonych tu woluminów, w takiej sytuacji są zasoby wszystkich polskich bibliotek i archiwów. To ostatni dzwonek, by je ratować — apelują bibliotekarze, którzy wsparci przez naukowców wystosowali memoriał do społeczeństwa i władz. W znacznej mierze współtworzyli go krakowianie. Zainspirowany przez memoriał projekt programu rządowego właśnie zaakceptował Komitet Społeczny Rady Ministrów.

— Gdy w XIX wieku wprowadzono nową technologię produkcji papieru na bazie celulozy, chciano sprostać rosnącym potrzebom wydawniczym. Nikt wówczas nie wiedział, że będzie on tak nietrwały.

(Dokończenie na str. 4)



Francja!

W niedzielnym finale z Brazylią



Brazylijczyk mają apetyt, także na piąty tytuł...

Relacja z MŚ na str. 18-20

Kolejny krok do kanonizacji bł. Kingi

Blżej ołtarzy

Watykańska Kongregacja do Spraw Świętych ogłosiła właśnie Dekret o Heroiczności Cnót Chrześcijańskich założycielki i pierwszej ksieni starosądeckiego klasztoru Klarysek błogosławionej Kingi.

Starania o wyniesienie Kingi na ołtarze trwają już od XVI w. Dopiero jednak w 1690 r. na interwencję króla Jana III Sobieskiego Rzym ogłosił jej beatyfikację.

W pierwszej połowie XVII w. podjęto starania o kanonizację. Wszystko wskazuje, że po dwustu pięćdziesięciu latach sprawa ta doczeka się szczęśliwego finału. Ogłoszenie Dekretu praktycznie przesądza o pozytywnym zakończeniu, które być może Jan Paweł II ogłosi w przyszłym roku w Nowym Sączu. (ss)

Bez kolonistów na sól by zabrakło...

Stracony początek lata

Na wielu polach namiotowych, w schroniskach, pensjonatach pusto. Nikt nie pyta o wolne kwatery. Odwoływane są nawet opłacone już rezerwacje. Właściciele obiektów turystycznych ze smutkiem patrzą na chmury. Obawiają się, że przy zapowiadanej na lipiec deszczowej pogodzie, jak rok temu, znów przyjdzie połowę wakacji spisać na straty.

— Gdyby nie kolonia, na sól by nam zabrakło. Nikt nie dzwoni, nie pyta o wolne miejsca. Ci, którzy z nadzieją na lepszą pogodę przyjechali do nas w sobotę, po dwóch dniach spakowali plecaki — żali się Helena Marcinkowska, kierownik schroniska „Trzy Korony” w Sromowcach Niżnych.

W całej wsi trudno spotkać wczasowicza, prywatne kwatery świecą pustkami.

Podobnie jest w Szczawnicy, gdzie nie zawiedli tylko ci, którzy mieli wykupione wczasy lub sanatorium.

— Nie ma ruchu indywidualnego. Większość rezerwacji, nawet tych opłaconych zaliczką, jest anulowana. Obawiam się powtórki sytuacji z zeszłego roku, kiedy lipiec przyniósł nam spore straty — informuje Mirosława Śmietana ze schroniska „Orlica”.

A przy okazji rosną też koszty utrzymania obiektów turystycznych:

— W niedzielę było tak zimno, że musieliśmy włączyć centralne ogrzewanie. Trafiają do nas co prawda grupy młodzieży z obozów wędrownych, ale z 40 miejsc dla indywidualnych tury-

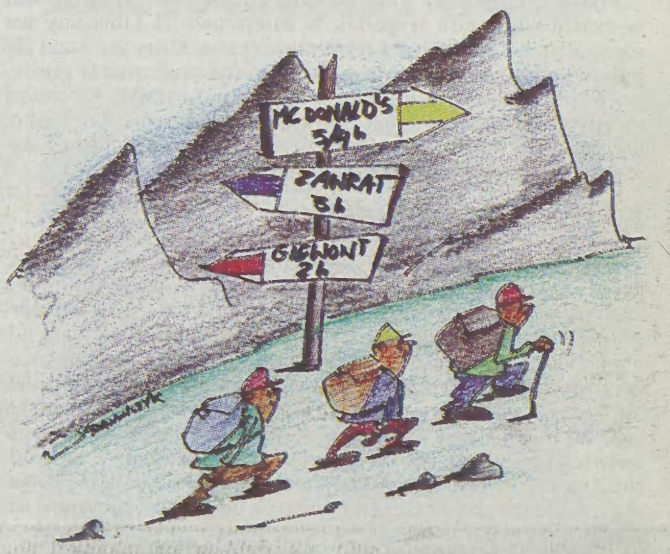
stów zajęte ostatnio były tylko 4. Nie zarabiamy też na polu namiotowym — informuje Olga Bielak, kierownik schroniska na Przehybie.

— Na szczęście bazujemy na rezerwacjach, a te w Zakopanem są rzadko odwoływane. Jednak mamy znacznie mniej gości „z ulicy”, wolnych miejsc nie brakuje — podkreśla Andrzej

Skapski, dyrektor zakopiańskiego Domu Turysty.

Straty liczy się już we wszystkich turystycznych miejscowościach Małopolski. Krótko trwała radość właścicieli ośrodków i pól namiotowych nad Jeziorem Rożnowskim, w tym roku po raz pierwszy od lat na tyle czystym, że wszędzie można się w nim kąpać. Pływają po nim wyłącznie żeglarze, których najbardziej paskudna aura nie odstrasza.

Jednak nawet przy ładnej pogodzie wakacyjny ruch turystyczny rozkręca się dopiero około 10 lipca. A gorzej chyba już nie będzie... (JGH)



Pech Magdy Wałęsówny

Po niechcianej sławie synów, czas córki Magdy był dla Lecha Wałęsy jak świeży oddech. Zdolna, spokojna, oddana nauce w Szkole Baletowej. Może zrobić karierę? Chyba tylko na plecach tatusia — dogadywali złośliwi.

— na str. 9

Borusewicz o bandytach

— Czy zabójstwo generała Pa-pały, byłego komendanta głównego, nie świadczy o tym, że struktury państwa, policja są w kryzysie?

— To nieuzasadnione twierdzenie. Jest to pierwszy przypadek zabójstwa funkcjonariusza



na wysokim szczyblu — mówi Bogdan Borusewicz, wiceminister spraw wewnętrznych, w rozmowie o polskiej przestępczości.

— str. 10

W stolicy po prośbie

Włodzimierz Knurowski z Poręby Spytkowskiej samotnie wychowuje szóstkę dzieci. Pętla długów dławi go coraz mocniej. W gminie nie mógł znaleźć pomocy, więc pojechał do Warszawy — do Ministerstwa Rolnictwa, do Sejmu, do prymasa Glempa i do ministra Kapery.

— str. 15

Przeczytaj koniecznie!

W „Magazynie Piątek”

Krótko

Czas na wakacje

Pielgrzymi z blisko 30 krajów świata uczestniczyli wczoraj w ostatniej przed letnimi wakacjami audycji ogólnej. Na placu św. Piotra najliczniejszą grupą byli Polacy – ponad 3,5 tysiąca.

Rozmowy z biznesmenami

Prezydent Aleksander Kwaśniewski wezwał łotewskich biznesmenów do lepszego poznania Polski i nawiązania z nią bliższych kontaktów gospodarczych. Wczoraj, w drugim dniu oficjalnej wizyty na Łotwie, prezydent spotkał się z grupą polskich i łotewskich przedsiębiorców. Spotkanie odbyło się w jednej z najbardziej znanych ryskich firm, w wytwórni wódek i likierów „Rigas Balzams”.

Druga kadencja

Prezydent Austrii Thomas Klestil został zaprzysiężony w



środe w Wiedniu na drugą kadencję. Wobec deputowanych obu izb parlamentu – Zgromadzenia Federalnego prezydent ślubował poszanowanie Konstytucji i ustaw Republiki.

Starcia w Kosowie

O ciężkich walkach między siłami serbskimi a Wyzwoleńczą Armią Kosowa (WAK) poinformowało wczoraj Centrum Informacji Kosowa. Zginęło podobno co najmniej pięciu Albańczyków.

Perfekt niemiecki

Jednym z warunków uzyskania austriackiego obywatelstwa będzie znajomość języka niemieckiego – stanowi znowelizowana przez parlament ustawa o obywatelstwie.

Koreański odwet

Rząd w Seulu poinformował, że uznał dyplomatę rosyjskiego Olega N. Abramkina za persona non grata i dał mu 72 godziny na opuszczenie Korei Południowej. Abramkin został wydany w odpowiedzi na zatrzymanie w Moskwie w piątek pod zarzutem szpiegostwa, a następnie wydalenie dyplomaty południowokoreańskiego.

Zamieszki w Nigerii po śmierci opozycyjnego polityka

Mord czy zawal?

Kilkanaście osób poniosło śmierć podczas starć z policją na ulicach Lagos, największym mieście Nigerii, w nocy z wtorku na środę.

Zamieszki wybuchły po ujawnieniu śmierci w więzieniu czołowego polityka opozycyjnego Moshooda Abioli. Pojawili się pogłoski, że Abiola został zamordowany. Przebywająca w USA córka Abioli – Hafsat powiedziała w telewizji CNN, że odpowiedzialność za

śmierć jej ojca spada na nigerijskich przywódców wojskowych. Według niej, przyczyną nagłego zgonu ojca były „zaniedbania medyczne” w czasie jego długoletniego pobytu w więzieniu, albo otrucie.

Abiola, który pozostawał w więzieniu od roku 1994, do-

znał ataku serca podczas spotkania z delegacją amerykańską, która miała negocjować warunki jego zwolnienia.

Na ulicach Lagos pojawiły się liczne grupy młodzieży domagające się „pomszczenia” śmierci Abioli.

Wczoraj w Lagos nie funkcjonowała komunikacja, większość sklepów były nieczynne. (PAP)

Po wyjeździe ambasadorów

Czas na meble

Rezydencja polskiego ambasadora w Drozdach pod Mińskiem jest wolno stojącym budynkiem bez ogrodzenia. Obecnie jest zamknięta i podobno nie kręci się przy niej nikt niepowołany. Po wyjeździe ambasadora Mariusza Maszkiewicza z Mińska na konsultacje do kraju zabrano z niej wszystkie meble.

Białoruś w ostatnich dniach zawiadomiła władze USA i innych krajów mających rezydencje w Drozdach, że powinny z nich usunąć meblowanie. Usunięto ogrodzenia wokół rezydencji ambasadorów USA i Francji. Tylko te dwa budynki miały takie ogrodzenia. Pozostałe rezydencje nie są ogrodzone. W razie nie usunięcia mebli, strona białoruska zapowie-

działa wejście do środka, usunięcie meblowania i przejęcie kontroli nad budynkiem.

Rzecznik prasowy Departamentu Stanu USA odrzucił ultimatum mówiąc, że „rezydencja szefa misji dyplomatycznej jest nietykalna. Jest jednoznacznie chroniona przez Konwencję Wiedeńską o stosunkach dyplomatycznych”. (PAP)

Telewizory precz

Talibowie, islamscy fundamentaliści w Afganistanie, dali ludności z obszarów, gdzie sprawują władzę, dwa tygodnie na pozbycie się telewizorów, magnetowidów i anten satelitarnych. Jest to zarządzenie ministerstwa popierania wartości moralnych i ścigania zła.

Setki mieszkańców stolicy Afganistanu, Kabulu, od prawie dwóch lat pozostającego w ręku talibów, potajemnie oglądają telewizję dzięki antenom, sporządzanym z kół rowerowych, wentylatorów elektrycznych i innych sprzętów gospodarstwa domowego. (PAP)

Drogie mostki i korony

Dentyści zgrzytają zębami

Nie tylko w Niemczech dentyści należą do najbogatszych grup zawodowych. Ze średnim dochodem grubo ponad 200 tys. marek rocznie znajdują się na czele tabeli zarobków. Ale jak to często bywa, kto ma już dużo chciałby mieć jeszcze więcej.

Profilaktyka za darmo, plombę za darmo, ale za mostki, koronki i nowe zęby pacjent musi głęboko sięgnąć do kieszeni. Taka jest polityka niemieckich kas chorych, które w ostatnich latach coraz więcej wydawały na leczenie zębów swoich członków. Skromny mostek kosztuje około 1000 marek. Z tego chory musi zapłacić w zależności od rodzaju ubezpieczenia od 400 do 800 marek. Za porcelanowe zęby tylko dopłaty wynoszą po 200-300 marek za sztukę. Nie ma się co dziwić, że wielu leczy swoje zęby za Odrą.

Dentyści bardzo lubią tego rodzaju kosztowne prace, szczególnie że można przy nich trochę pooszukiwać. Wpisać więcej

zużytego materiału, jakieś dodatkowe a niepotrzebne badania itd. Niemcy są krajem, gdzie każda rzecz jest ściśle określona przepisami. Także wysokość opłat za każdą czynność wykonywaną przez dentystę. Już pobieżna kontrola wykazała, że jedna trzecia rachunków jest zawyżona. Zdenerwował się tym minister zdrowia Seehofer, zdenerwowały kasy. Ich straty sięgają setek milionów.

Zrzeszenie niemieckich dentyстів zapowiedziało jednak, że nie będzie się żadnych podobnych, wyssanych z palca zarządzeń trzymać.

Ministra z CDU poparła znajdująca się w opozycji SPD i zapowiedziała, że będzie gło-

Korespondent „GK”
pisze z Niemiec

sować za jego wnioskiem o wprowadzenie zarządzenia dotyczącego ścisłego przestrzegania obowiązujących w leczeniu zębów stawek. Wszystkie kasy chorych także są za.

Co na to dentyści? Pewnie znowu jak przed dwoma laty zaczęli strajkować. Wtedy także szło o pieniądze. Strony jakoś się pogodziły. Ale tym razem spotkają się z twardym stanowiskiem rządu jak i opozycji. We wrześniu wybory do Bundestagu.

Wszyscy chcą nagle bronić interesów ludzi. To, że rachunki wielu dentyстів a i lekarzy nie odpowiadają prawdzie od dawna nie jest żadną tajemnicą.

Tylko strach iść teraz na bolarowanie. Bo jak taki zdenerwowany faktem, że nie może już sobie co roku zmieniać samochodu denysta zbyt mocno nacisnie to...

Dariusz LEWANDOWSKI



W Moskwie kilka tysięcy pracowników przemysłu wojskowego demonstrowało przed rosyjskim Ministerstwem Obrony, domagając się wypłaty zaległych wynagrodzeń. Niektórzy z nich nie otrzymywali płac przez ostatnie 18 miesięcy

Dla zabójcy syna Billa Cosby'ego

Dożywocie

Sąd przysięgłych w Santa Monica (Kalifornia) uznał ukraińskiego imigranta Michaila Marchasowa winnym zamordowania Ennisa Cosby'ego, syna popularnego czarnoskórego aktora telewizyjnego Billa Cosby'ego. Wyrok, który przysięgli ogłosili po sześciogodzinnej naradzie, pociąga za sobą automatycznie karę dożywotniego więzienia bez możliwości ułaskawienia.

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską

Podwójnie sztywny

Pijany kierowca z zagipsowanymi nogami spowodował w czasie weekendu wypadek w miejscowości Libiszany we wschodnich Czechach. 24-letni mężczyzna, który poruszał się jedynie o kulach, ponieważ obie złamane nogi miał w gipsie, po wypiciu alkoholu wsiadł do samochodu BMW. Kierowca zjeżdżając z lokalnej drogi do osiedla domków wypoczynkowych, wpadł w poślizg i uderzył w zaparkowanego forda, a następnie w ogrodzenie i instalacje gazociągową.

Chwasty polegna

Burmistrz Budapesztu postanowił radykalnie zniszczyć źródło kataru siennego i innych alergii wywoływanych przez rosnące w mieście chwasty. Rośliny dręczące stołecznych alergików miałyby być zjadane przez... owce. Obecnie trwają negocjacje między właścicielami owiec i właścicielami zachwaszczonych terenów zielonych w Budapeszcie, podała prasa stołeczna. Uczestniczy w nich wydział ochrony środowiska urzędu burmistrza. Sprawa nie jest jednak prosta. Owce, aczkolwiek profesjonalistki w wyjadaniu zielska, są dość wybredne. Zwłaszcza uważają, że owca nawet nie spojrzy na stare chwasty trudne do przeżucia, a na dodatek cuchnące spalinami samochodowymi.



Malowanie szampanem

Rybki przegapiły okazję

W Zatoce Botnickiej rozpoczęło się wydobywanie z głębokości ponad 60 m wraku szwedzkiego żaglowca „Joenkoeping”, pod pokładem którego spoczywa od 82 lat ładunek szlachetnych trunków o wartości co najmniej miliarda koron szwedzkich (ok. 115 mln dolarów). „Joenkoeping” został storpedowany w 1916 r. przez niemiecki okręt podwodny w drodze ze Szwecji do Finlandii. Wiózł m.in. 40 tys. litrów koniaku, 6 tys. litrów francuskiego wina i kilka tysięcy litrów szampana. Przed rokiem szwedzcy poszukiwacze wraków na podstawie zachowanych dokumentów archiwalnych zlokalizowali zatopiony żaglowiec. Zawiazali konsorcjum, które otrzymało zgodę władz fińskich na wydobywanie wraku albo jego zawartości. Szwedzi sprowadzili na miejsce dźwig pływający, który ma podnieść „Joenkoepinga” i przetransportować go tuż pod powierzchnią morza na płytsze miejsce, gdzie pletwonurkowie rozpoczną jego opróżnianie ze spirytualiów. Nie wiadomo jednak, czy operacja przebiegnie bez zakłóceń, ponieważ do ładunku zgłosił pretensje ekscentryczny milioner fiński, Peter Fryckman, twierdząc, że jest potomkiem kupca, który zamówił część wiezionego alkoholu i zapłacił zań. Fryckman zorganizował niedawno własną ekipę pletwonurków, którzy spenetrowali wrak i zdołali wydobyć z niego 150-200 butelek szampana. Fryckman pochwalił się, że część z nich sprzedał na pniu po 10 tys. dolarów sztuka! (d)

Balcerowicz zaprzecza doniesieniom „Życia”

Nie było podziękowań

Leszek Balcerowicz nazwał kłamstwem doniesienia prasowe, jakoby to on zadzwonił do Brukseli i oświadczył, że decyzja Komisji Europejskiej o zmniejszeniu środków dla Polski z programu PHARE była słuszna. Zaprzeczyła temu również Komisja Europejska.

Wczorajsze „Życie”, powołując się na holenderski dziennik „NRC Handelsblad” napisało, że „natychmiast po decyzji o obciążeniu Polsce 34 mln ECU polski minister finansów Leszek Balcerowicz zameldował w Brukseli, że krytyka Komisji Europejskiej była słuszna”. Zdaniem wicepremiera, kłamie albo dziennikarz holenderski albo „Życie”, albo zostali wprowadzeni w błąd. „Chcę powiedzieć, że ten styl dziennikarstwa budzi we mnie obrzydzenie” – dodał.

„W sprawie 34 mln ECU nie mieliśmy żadnych kontaktów z panem Balcerowiczem. Ani nie dzwonił, nie pisał, ani myśmy nie próbowali się z nim kontaktować” – powiedziała rzeczniczka Komisarza Euro-

pejskiego Lousewies van der Laan.

„Nie mogę sobie wyobrazić takiego telefonu i takiej rozmowy, o których się mówi i o których się pisze” – powiedział Jerzy Buzek, przebywający za granicą. Premier zapowiedział, że po powrocie do kraju, zwoła spotkanie z udziałem przedstawicieli partii koalicyjnych, opozycyjnych i głównych osobistości z rządu, by „poważnie porozmawiać” o prezentacji Polski na zewnątrz.

Komentując doniesienia „Życia” polscy politycy podkre-

ślają, że trzeba wyjaśnić sprawę rzekomego telefonu. Są jednak sceptyczni, czy kiedykolwiek będzie rozstrzygnięta.

„Myślę, że wyjaśnienia Leszka Balcerowicza będą na tyle wystarczające, że cała sprawa zostanie zamknięta” – powiedział Kazimierz Janiak z AWS. „Do takich rewelacji trzeba podchodzić ostrożnie” – mówi szef SLD Leszek Miller. „Nie mam zaufania do tej informacji” – komentuje lider UW Tadeusz Syryjczyk. Jego zdaniem, sprawa telefonu to „próba przesłonięcia problemu jak ma działać Komitet Integracji Europejskiej”. Szef KIE Ryszard Czarnecki nie widzi natomiast związku między publikacją a kierowanym przez niego urzędem. (PAP)

Autor artykułu zamieszczonego 27 czerwca w „NRC Handelsblad” Ben van der Velden napisał: „Bezpośrednio po decyzji komisarza Hansa van den Broeka o niewypłaceniu Polsce 74,8 mln guldów z PHARE – polski minister finansów Leszek Balcerowicz zameldował w Brukseli, że krytyka Komisji Europejskiej była słuszna”.



50-letni Wiesław O., pracownik spółki „Magrol”, zginął wczoraj rano zasypany ziarnem w elevatorze przy Nabrzeżu Oliwskim gdańskiego portu. Ostatni raz widziano Wiesława O. przed godziną dziewiątą rano, kiedy wyszedł na rutynowy obchód pięciokondygnacyjnego elevatora nr 5. Zaginął na czwartej kondygnacji elevatora. Po trwającej ponad trzy godziny akcji w czasie której przerzucono łopatami wiele ton ziarna odnaleziono zwłoki pracownika. Przyczyny wypadku nie są jeszcze znane

Zdaniem NIK nierozsądne decyzje

Kredyt a reforma

Kredyt Banku Światowego przeznaczony na restrukturyzację systemu opieki zdrowotnej w dużej mierze został wykorzystany nierozsądnie – twierdzi Najwyższa Izba Kontroli.

Kontrola, którą NIK przeprowadził w 29 jednostkach m.in. szpitalach, urzędach wojewódzkich oraz Ministerstwie Zdrowia i Opieki Społecznej wykazała, podobnie jak poprzednia, że resort zdrowia nadal nie zapewnia

właściwej realizacji umowy z Bankiem Światowym.

Początkowo kredyt miał wynosić 130 mln USD. Po pierwszej kontroli NIK (przeprowadzonej w latach 1992-93) jego wysokość zmniejszono do 100 mln USD. (PAP)

Wyludził 574 tys. zł

23-letni Adam R., posługując się sfałszowanym czekiem, wyludził w poniedziałek z Banku Ochrony Środowiska w Bydgoszczy 574 tys. zł, a wczoraj zgłosił się na policję.

Adam R. przedłożył w banku podrobiony czek Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej z dyspozycją przelewu pieniędzy na konto swojej firmy transportowej i od razu je pobrał. Przedsiębiorstwo zostało założone kilkanaście dni wcześniej, prawdopodobnie w celu wyludzenia pieniędzy.

Falszerstwo odkryto krótko po wyjściu mężczyzny z banku. Policja sprawę ujawniła wczoraj, informując na antenie radiowej, że jest na tropie przestępcy. Kilka godzin później oszust dobrowolnie przyszedł do komendy, ale bez pieniędzy.

W Bydgoszczy jest to już czwarte w tym roku przestępstwo na szkodę banku. W styczniu 25-latek wypłacił 650 tys. zł z konta Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Banku Pekao SA, w marcu 24-letni inkasent zamiast wpłacić 350 tys. zł oddał do LG Petrobanku pocięte gazety, w maju ochroniarz BIG Banku Gdańskiego związał dwie pracownice i zagarnął 650 tys. zł. (PAP)



Rolnicy z NSZZ „S” RI protestowali wczoraj na przejściach granicznych w Kołbaskowie i Zebrzydowicach. W Kołbaskowie przez dwie godziny blokowali przejście, w Zebrzydowicach wysypali z wagonów na tory ponad 500 ton importowanego zboża. Protestujący domagali się przede wszystkim wprowadzenia cen progowych na importowane zboża, cukier oraz mączkę ziemniaczaną i zatrzymania importu zbóż. Wśród postulatów znalazły się też żądania zmian w prawie – uchwalenia ustawy o obrocie zbóż (koncesje na import i eksport) oraz zmiany w przepisach dotyczących obrotu ziemią, tak by był on wyłączony z prawa cywilnego i na wzór państw zachodnich znalazł się w prawie rolnym

Ustalenia śledztwa ws. zabójstwa Papaya – już wkrótce

Odsłanianie tajemnic

Prokurator prowadzący śledztwo w sprawie zabójstwa bylego szefa policji Marka Papaya nie wyklucza, że w ciągu kilku dni zostaną ujawnione informacje nt. przebiegu śledztwa.

„Nie wykluczam, że może dzisiaj czy jutro, czy do końca tygodnia, bo to przecież kwestia taktyki śledztwa, organy ścigania udzielić jakiejś informacji na temat przebiegu śledztwa” – powiedział prok. Artur Kassyk z Prokuratury Wojewódzkiej w Warszawie. „Czy wśród tych informacji znajdzie się również portret pamięciowy, lub jakieś inne szczegóły dotyczące potencjalnego sprawcy, tego nie powiem, bo jeszcze nie zajęli-

śmy stanowiska” – dodał. Zapytany, czy do prokuratury zgłosiła się już para świadków, którzy mogli widzieć mordercę, Kassyk odparł: „nadal poszukujemy wszystkich osób mogących pomóc w śledztwie, a gwarancja anonimowości dla świadków musi być daleko posunięta”.

Mark Papaya został zastrzelony 26 czerwca wieczorem w samochodzie przed domem na warszawskim Mokotowie. (PAP)

Krótko

12-17 czyli 14-16

Politycy koalicji i opozycji oficjalnie twierdzą, że kompromis w sprawie liczby województw zawrze się między „12” a „17”. Nieoficjalnie przybliżają zaś: „14-16”. Wszystkie skrajne warianty, takie jak 8, 9, 10, 12, a także 25, zostały odrzucone – wyliczał po spotkaniu posłów AWS, SLD, UW i PSL lider Sojuszu Marek Borowski. „Dwunastka” nie została uznana za rozwiązanie skrajne; 12 i 17 to warianty brzegowe – zaprotestował Mirosław Czech (UW). PSL zaproponowało inną koncepcję, która by wiązała liczbę województw z liczbą powiatów – poinformował Borowski. Jego zdaniem, jest to kwestia do rozważenia.

Odszkodowania od Volkswagena

Fundacja „Polsko-Niemieckie Pojednanie” do końca tygodnia określi, ilu Polaków przymusowo pracowało w latach 1944-45 w zakładach Volkswagena. Na razie wiadomo, że odszkodowanie należy się 200 pracownikom głównego zakładu w Wolfsburgu. Niemiecki koncern motoryzacyjny – poinformował we wtorek, że ustanowił specjalny „prywatny fundusz pomocy”. Pomoc humanitarną uzyskają ci, którzy w latach 1944-1945 byli zmuszeni do pracy w zakładach VW w Wolfsburgu.

Nie przesądzać winy

Rada Etyki Mediów zaapelowała do dziennikarzy, by nie przesądzać winy osoby, która jest podejrzana o dokonanie przestępstwa. Oświadczenie Rady wiąże się z aresztowaniem 30 czerwca Andrzeja S., prezesa Stowarzyszenia Dziennikarzy Polskich, podejrzanego o dokonanie czynu nielegalnego na osobie upośledzonej psychicznie. Wydarzenie to wywołało falę publikacji.

Awaryjne lądowanie

Liniowy samolot rejsowy ATR 72 odbywający wczoraj rano lot z Gdańska do Warszawy, z powodu awarii zmuszony został kilka minut po starcie do lądowania na lotnisku w Gdańsku-Rębiechowie. Nikomu z blisko 60 znajdujących się na pokładzie pasażerów nic się nie stało. (PAP)

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską

A gdzie miejsce na handel?



Czeski błąd

Czterech obywateli Republiki Czeskiej uciekających ze... skradzioną kurą zatrzymał wczoraj w Wałbrzychu patrol Strazy Granicznej. 21-letni Jaroslav A., 30-letni Tomas K., 19-letni Milan B. i 20-letni Michal B. ukradli kurę na oczach jej właściciela, który wezwał na pomoc przejeżdżający patrol SG. Wartość uratowanej przed rożnem kury właściciel ocenił na 15 złotych. Policja zapowiedziała, że Czesi odpowiadać będą za dokonanie „kradzieży zuchwałej”. Może nie klasyczny, ale jednak – „czeski” błąd.

Jechał na całość

We wsi Widna Góra, w Przemyskiem, młodzieniec liczący zaledwie 16 lat, naruszył wszystkie możliwe do naruszenia przepisy drogowe. Jechał o godz. 1 w nocy nie zarejestrowanym motocyklem marki WSK, nie miał prawa jazdy, bo w tym wieku mieć nie mógł, był pijany (alkomat wykazał u niego prawie 2 promille alkoholu) i na dodatek najechał na idącego poboczem 21-letniego mężczyznę, który doznał obrażeń i został odwieziony do szpitala. W wypadku ucierpiał też motocyklista, którego zawieziono do tego samego szpitala. Wypada mieć nadzieję, że sprawca i ofiara nie leżą w tej samej sali, gdyż znów mogłoby dojść do jakiejś nieprzyjemnej „kolizji”.

Zawalidroga



Nie zażywają, sprzedają innym

Dealerzy bez skrupułów

Dwaj 19-latkowie, którzy na placu targowym przy ulicy Jerzmanowskiego w Krakowie usiłovali kupić towar płacąc za niego fałszywym 100 złotowym banknotem byli znani krakowskiej policji. Ich powiązania z handlarzami narkotyków badano już od pewnego czasu. Teraz przyjrano się im jeszcze dokładniej. I tak udało się dotrzeć do kolejnych dwóch mężczyzn w wieku 20 i 22 lata, którzy okazali się prawdziwymi dealerami narkotykowymi.

Podczas przeszukania ich mieszkań policjanci z Wydziału do Spraw Narkotyków znaleźli 70 porcji „skoona” czyli specjalnie wzmacnianej marihuany o wartości ponad 2300 złotych, 19 porcji konopii indyjskich, 2 słoje wypełnione marihuaną przygotowaną do rozważenia, oraz 70 porcji amfetaminy. Łączna wartość narkotyków przekroczyła 5800 złotych. Dealerzy zostali zatrzymani.

Sami nie są narkomanami, mieszkają wspólnie z rodzica-

mi. Jeden nie pracuje, drugi, jak twierdzi, utrzymuje się z fizycznej pracy w prywatnej firmie. Można by dać wiarę temu tłumaczeniu gdyby nie fakt, że policja odnalazła również notatki będące rozliczeniami za sprzedane narkotyki. Co więcej, potwierdzają one, że obaj młodzieńcy zajmowali się handlem środkami odurzającymi od kilku miesięcy.

Późnym wieczorem w mieszkaniu jednego z zatrzymanych w policyjną zasadzkę



Łączna wartość znalezionych podczas przeszukania narkotyków przekroczyła 5800 złotych

wpadł 20-letni krakowianin, który miał przy sobie pewną ilość marihuany. Sam narkomanem też nie jest. (mik)

Krótko

Lato ze śniegiem

Opady deszczu, wiatr i mgła czynią Zakopane mało atrakcyjnym miejscem spędzania wakacji. Niewiele osób decyduje się na wyjście w Tatry. Szlaki w górach są mokre i błotniste. W rejonie Morskiego Oka część górskich ścieżek jest zalana wodą. Na Orlej Perci zalegają platy śniegu i lodu. Wczoraj przed południem na Kasprowym Wierchu spadł śnieg. Zdaniem ratowników TOPR, nie brakuje chętnych do górskich przeładzek.

Postrzelił się dwulatek

W Skawie w woj. nowosądeckim dwu i półroczny chłopiec przypadkowo postrzelił się w klatkę piersiową z pneumatycznego karabinka. Do zdarzenia doszło w poniedziałek, gdy chłopiec bez opieki dorosłych przebywał w pomieszczeniach gospodarczych. Tam znalazł pneumatyczny karabinek sportowy produkcji czeskiej. Podczas zabawy broń wystrzeliła. Chłopcu w szpitalu został usunięty śręt i jego życiu nie zagraża niebezpieczeństwo. Policja zatrzymała broń i pozwolenie na nią. **sab**

Zagrożenie ma wymiar cywilizacyjnej klęski

Księgi w proszku

(Dokończenie ze str. 1)

Po jakimś czasie zmienia kolor, kruszy się i rozsypuje w pył. Przyczyną jest duży współczynnik kwasowości. Jeżeli nie zadamy o odpowiednie urządzenia, nie opracujemy metody skutecznego odkwaszania, wszystkie dokumenty archiwalne, książki, czasopisma wydane po roku 1850 r. czeka zagłada. To miliony egzemplarzy, to pamięć narodu. Zagrożenie ma wymiar cywilizacyjnej klęski – mówi Krzysztof Zamorski, dyrektor Biblioteki Jagiellońskiej.

Sprawie nadał rozgłos dwa lata temu Adam Manikowski, ówczesny dyrektor Biblioteki Narodowej. Natychmiast poparli go dyrektorzy innych placówek o randze narodowych skarbnic. Dyrektor Biblioteki Jagiellońskiej nie musiał zachęcać chemików, by wsparli humanistów swoją wiedzą. Do prac włączył się profesor Andrzej Barański z Wydziału Chemii UJ i dr Jacek Grochowski ze Środowisko-

wego Laboratorium Analiz Fizykochemicznych i Badań Strukturalnych.

– Substancje o charakterze kwaśnym dodawane do masy papierniczej podczas produkcji powodują zrywanie łańcuchów celulozy – naturalnego polimera organicznego. Problem w tym, że nie wiemy, czy papier rozpadnie się za dwadzieścia czy za sto lat, gdyż nakładają się na to też inne czynniki – sposób przechowywania, a więc temperatura, wilgotność, kontakt z zarodnikami grzybów, drobnoustrojami – mówi prof. Andrzej Barański.

Nikt nie wie też jakie rozmiary przybrało zniszczenie. Z reguły dopiero bibliotekarz wyciągając na życzenie zamawiającego tom lub rocznik alarmuje, że egzemplarz się rozsypuje. Szybko trafia on do pracowni konserwacji papieru, która poradzi sobie z ratowaniem kilku pozycji, ale nie milionów.

– Z przedwojennego „Czasu” pozostały strzępy. Aby

skompletować jeden egzemplarz, zużywamy wszystkie będące w naszym posiadaniu dublety. Na szczęście w porę pomyśleliśmy o skopiowaniu na mikrofilmy tego popularnego dziennika. Do rąk nie dostaje go już nikt z naszych czytelników – mówi dyr. Zamorski.

W kilku państwach zachodnich już opracowano technologię odkwaszania papieru. Kraje wysoko rozwinięte zaczynają też wykorzystywać papier trwałe, a u nas wciąż drukuje się po staremu. Obecny rząd zapowiada m. in. przygotowanie raportu o stanie zachowania księgozbiorów, utworzenie sieci instalacji odkwaszających książki i archiwalia na skalę masową, uruchomienie sieci komór dezynfekcyjnych, wyposażenie ośrodków konserwatorskich w aparaturę do wzmocniania papieru, upowszechnienie nowych technik zapisu informacji dla kopiowania zagrożonych zbiorów.

Katarzyna KIETA

Krewni kupili, „Wiarus” odkupił

Do Sądu Rejonowego dla Krakowa Śródmieścia trafił akt oskarżenia przeciwko Jerzemu S. byłemu prezesowi spółdzielni budownictwa mieszkaniowego „Wiarus”, oraz Michałowi N. członkowi zarządu, później prezesowi tejże spółdzielni, którym zarzucono narażenie spółdzielni na straty w wysokości 527 tys. 452 zł i 99 groszy.

Były prezes nie został nawet tymczasowo aresztowany. Nie było takiej potrzeby. Odsiaduje bowiem właśnie 8-letni wyrok, za różne drobne przestępstwa, np. narażenie człowieka na niebezpieczeństwo utraty zdrowia i życia, nielegalne posiadanie broni, itp.

W latach 1990-1992 sprawował funkcję prezesa spółdzielni i w związku z tym posiadał uprawnienia do zawierania w imieniu spółdzielni umów kupna sprzedaży nieruchomości, przeznaczonych pod spółdzielnią zabudowę, był upoważniony do zajmowania się jej sprawami majątkowymi. Węć się zajął. Prokuratura ustaliła jednak, że nadużywał swych uprawnień co wyraziło się m. in. w tym, że zawarł 17 umów kupna sprzedaży 30 działek o wartości ponad 690 tys. zł. 27 spośród

wspomnianych 30 parceli kupionych zostało przez pośredników, traf chciał bliskich krewnych lub znajomych prezesa i członków zarządu. Płacili sprzedającym żadaną cenę, po czym, czasem z 10-krotnym przebicciem w stosunku do ceny pierwotnej, sprzedawali spółdzielni reprezentowanej przez prezesa. Straty dla spółdzielni wynikły z tych transakcji wyliczyła prokuratura na grubo ponad 521 tys. złotych.

Drugi z oskarżonych nie był dotąd karany. Reprezentuje szacowny zawód radcy prawnego. Doradzał w spółdzielni „Wiarus”, zasiadał w jej Zarządzie, a w roku 1993 objął funkcję prezesa i zawarł kolejną transakcję, kupna-sprzedaży, która powiększyła straty spółdzielni do ponad 527 tys. zł. (mik)

Czy organizatorzy zakopiańskich igrzysk zapomnieli o ochronie przyrody?

Przeszkody ekologiczne

– Zgodnie z polskim ustawodawstwem w parku narodowym nie można organizować imprez sportowych, zwłaszcza masowych, a taką są igrzyska olimpijskie – stwierdził, goszczący wczoraj w Krakowie, wiceminister ochrony środowiska, Główny Konserwator Przyrody, Janusz Radziejewski.

Minister powiedział, że nie może merytorycznie odnieść się do pomysłu organizacji Olimpiady Zimowej Zakopane 2006, gdyż do tej pory ani on, ani ministerstwo, ani dyrekcja Tatrzańskiego Parku Narodowego nie otrzymali żadnego formalnego wniosku o zaopiniowanie możliwości organizacji igrzysk na terenach należących do TPN. Tymczasem, jeśli Zakopane stanie się miastem olimpijskim, wszystkie konkurencje alpejskie będą musiały się odbyć na terenie TPN.

Minister wyraził zdziwienie, że nikt nie pyta organów

państwowych o zgodę na przeprowadzenie w Zakopanem zawodów olimpijskich, a także budowę tam potężnej infrastruktury sportowej. Prawo przewiduje tymczasem, że musi być wykonana w takim przypadku ocena oddziaływania inwestycji na środowisko, która jest podstawą do wydania decyzji pozytywnej dla miłośników sportów narciarskich. Sporządzenie takiej oceny, która obejmuje m. in. wiele naukowych ekspertyz, może potrwać przynajmniej kilka miesięcy. (woko)

Sprawa morderstwa w Zabłociu

Dożywocie to za wiele?

Sąd Apelacyjny w Krakowie zwrócił w środę do sądu pierwszej instancji sprawy dwóch mężczyzn skazanych za dwa zabójstwa na dożywocie. W drugiej rozpatrywanej sprawie sąd zmniejszył innemu zabójcy karę dożywocia na 25 lat więzienia.

W styczniu tego roku Sąd Wojewódzki w Krakowie wymierzył kary dożywotniego więzienia 22-letniemu Ryszardowi B. i 20-letniemu Ireneuszowi B., którzy w grudniu 1995 r. zabili na stacji kolejowej Kraków-Zabłocie dwóch mężczyzn, którym zrabowali paczkę papierosów, zapalniczkę i 7 zł. Dodatkowo sąd pozbawił skazanych praw publicznych na 10 i 8 lat. Nieotrzymanie napastnicy zaatakowali nogami od stołu, w wbitych w nie gwoździach i przy pomocy sznurów 43-letniego Józefa G., który poniósł śmierć na miejscu. Kilka minut później pobili 55-letniego Kazimierza R., który zmarł po 10 dniach w szpitalu w wyniku odniesionych ran głowy. Ofiary zabójstw osierociły 2 i 3 dzieci. Sąd Apelacyjny przekazał tę sprawę do ponowne-

go rozpoznania ze względu na liczne braki w materiale dowodowym m. in. w kwestii opinii biegłych psychiatrów, poczytalności sprawców i uzasadnienia wysokiego wymiaru kary.

Z kolei w marcu tego roku Sąd Wojewódzki w Krakowie skazał na dożywocie i na 10 lat pozbawił praw publicznych 26-letniego Roberta B., który w maju 1996 r. zadał 65 ciosów nożem 41-letniej Annie J., by zdobyć pieniądze dla swojej konkubiny w Petersburgu. 26-latek na przesłuchaniu przyznał się do zabójstwa.

Sąd Apelacyjny złagodził wymiar kary Robertowi B. z dożywocia do 25 lat więzienia. Uznał, że była to kara zbyt surowa i że należy uwzględnić postawę oskarżonego w trakcie procesu- przynajmniej się do winy i skrucę. (PAP) ©

Wkrótce wyroki za zabójstwo w Skawinie

15 lat?

Kar wieloletniego więzienia zażądała wczoraj prokuratura dla uczestników zajazdu na skawińską dyskotekę „Ajka”. Pobity wówczas Arkadiusz K. zmarł w szpitalu. Zdaniem oskarżonych i obrony szum prasowy wokół wydarzenia był niewspółmierny do jego rzeczywistej wagi.

Tymczasem prokuratura zażądała wczoraj dla głównego oskarżonego, Grzegorza S., 15 lat więzienia. Uderzając dwukrotnie styliskiem siekierą w tył głowy człowieka musiał spodziewać się, iż ofiara zginie, a zatem dokonał „zabójstwa ze skutkiem ewentualnym”. Ta propozycja kary obejmuje też włamanie do stacji kolejki na Gubałówkę, gdzie wraz z kolegami, których nie schwytano, zdemolował wnętrze i urządzenia alarmowe. (rtk)

Kolejni oskarżeni, Jacek M. ps. „Marchewa”, Tadeusz J., Zenon O., Maciej M., Marek D. i Janusz K., zdaniem prokuratury, z całą świadomością wzięli udział w pobiciu ze skutkiem śmiertelnym i żąda dla nich kar od 8 lat do 4 lat i 6 mies. Odpowiadając, na marginesie tej sprawy, za sfalszowanie umowy kupna samochodu Małgorzata K., konkubina Jacka M., zdaniem prokuratury, zasłużyła na 1 rok więzienia z zawieszaniem. (rtk)

Pogrążeni w wielkim smutku zawiadamiamy, że dnia 4 lipca 1998r. w wieku 73 lat zmarł nagle

Ś†P

Henryk Grodzki

niezastąpiony Kolega i Przyjaciół, długoletni muzyk, pedagog i członek zespołów artystycznych Domu Kultury Kolejjarza w Nowym Sączu.

Pozostanie po Nim wieczna pamięć i puste miejsce trudne do wypełnienia.

**Koleżanki i Koledzy
z Domu Kultury Kolejjarza
w Nowym Sączu**

Pokłon miastu Jerzego Michała Czarneckiego

Tu wszystko jest legendą

Jerzy Michał Czarnecki, krakowianin, poeta, prozaik, twórca przedstawień teatralnych, przez ostatnie 4,5 roku pracuje nad cyklem książek dla dzieci o legendach Krakowa. Będzie ich 12, a ostatnia ukaże się w połowie 2000 roku.

— To pokłon mojemu miastu i mojej mamie, która oprowadzała mnie jako dziecko po Krakowie opowiadając o historii miasta, o jego zabytkach — mówi Jerzy Michał Czarnecki. — Rozpalała ciekawość do przeszłości. Jednym słowem uczyła mnie miłości do ukochanego miasta.

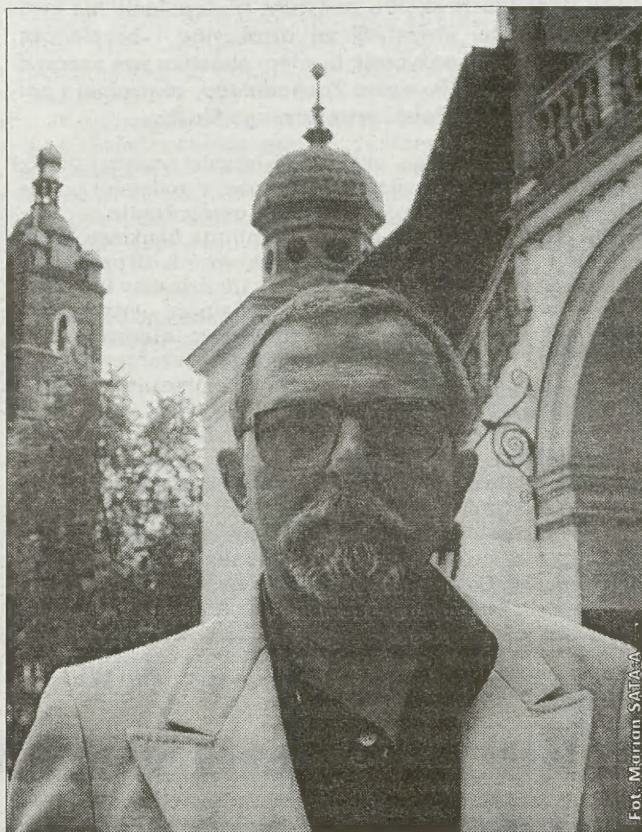
Kanwą przewodnią we wszystkich 12 książkach są legendy oparte na przekazie historycznym. Autor wiele czasu spędził w bibliotekach. Wartość dzieła Długosza, Kadłubka, Jasienicy. Wszystkie fakty i miejsca starannie dokumentował.

Cykl rozpoczyna się „Legendą o Królowej Jadwidze”. W książce tej ukazany jest średniowieczny Kraków z opisem uroczystości związanych z wjazdem i koronacją Jagiełły. Ciekawie odmalowany jest wizerunek Bractwa Kurkowego

go i obrzędów przez braci kulturowanych do dziś. Znalazły się tam też opisy kościołów np. bazyliki karmelitów Na Piasku i katedry, wszystkich bram miejskich i cechów. Ta książka jest już gotowa, w najbliższych dniach znajdzie się w księgarniach, a uroczysta promocja z udziałem autora odbędzie się 16 lipca, we czwartek, o godz. 13 w księgarni przy ul. Rydla 6.

Potem, co dwa miesiące ukazywać się będą kolejne pozycje: o wawelskim smoku, o czakramie (magicznym kamieniu, jednym z siedmiu istniejących na świecie), wieży mariackiej, królewskich łowach, Nawojce, księżnej Kinde, uczcie u Wierzyńka, grocie Łokietka, Skalkach Panieńskich i Lajkoniku.

Wszystkie książki są świetnie ilustrowane przez Krzysztofa Cedro, a ukażą się staraniem Wydawnictwa Edukacyjnego. Każda z 12 legend rozpoczyna się sakramentalnym: „Działo się to w królewskim mieście Krakowie”. W planach wydawnictwa jest tłumaczenie książek na języki angielski, niemiecki i rosyjski. (mas)



Autor na tropach legend

Teatr Atelier

Inauguracja we Frankfurcie

Krakowski Teatr Atelier, założony przez twórców związanych z Teatrem Bückleina, zainauguruje swoją działalność podczas imprezy Internationales Theater odbywającej się w lipcu we Frankfurcie nad Menem. Artysty pokażą tam znane krakowianom przedstawienia. Będzie to „Watt” oraz „Tu i tam”, „Nie ja”, „Kwadrat”, „Komedia” — spektakle oparte na tekstach Samuela Becketta, a także „Raskolnikow”, według „Zbrodni i kary” Fiodora Dostojewskiego.

Krakowski Teatr Atelier będzie kontynuował swoją dotychczasową pracę w Teatrze Bückleina, pod dyktando aktora Starego Teatru Marka Kalitę. Oprócz wznowienia granych już przedstawień planowana jest realizacja nowego, teatralnego cyklu, zatytułowanego „Teatr wewnętrzny II: Beckett/Pinget” oraz premiery sztuki Stinga Dagermana „Odkrywcą”, w reżyserii Karla Dunera z Królewskiego Teatru Dramatycznego w Sztokholmie. Twórcy zapowiadają też przygotowanie „Półprawdy” Marka Kędzierskiego oraz „Kwartetu” Heinera Müllera.

— Kierunek pracy Teatru Atelier można, za Peterem Brookiem, ująć w cztery imperatywy: „oszczędne środki wyrazu, intensywna praca,

surowa dyscyplina i dążenie do absolutnej precyzji wyrazu”. Teatr jest miejscem poszukiwania, praca nad inscenizacją nie kończy się w dniu premiery, inscenizacje dojrzewają wraz z aktorami. Dobrym przykładem jest „Raskolnikow”, spektakl, który od wystawienia w pierwszej wersji w latach osiemdziesiątych przeżył niespotykaną metamorfozę — twierdzą twórcy, którzy przeciwstawiają się teatralnej komercji.

Teatr Atelier zamierza też prowadzić wspólne projekty z teatrami europejskimi o podobnym do niego profilu. Przykładem tego jest „Teatr wewnętrzny” powstały w koprodukcji teatru z Krakowa i berlińskiego Künstlerhaus Bethanien. (MSZ)

W Atenach

Krakowskie ikony



Mado Kucharska, absolwentka Wydziału Plastycznego WSP wzoruje się głównie na ikonach staroruskich. Fascynuje ją kolorystyka szkoły kijowskiej i nowogrodzkiej. W greckich ikonach podziwia trwanie przy kanonach. Prace wystawiała w galeriach Krakowa, ale też w Niemczech i Austrii. Agnieszka Orczykowska-Malecka jest z wykształcenia historykiem, ale pasjonuje się też fotografią. Wykonała wiele foto-reportażu z festiwali muzyki klasycznej a także zdjęcia z kościoła prawosławnego w Krakowie podczas świąt Wielkiej Nocy. Prezentowała je podczas krakowskich Spotkań z muzyką cerkiewną.

Na przełomie czerwca i lipca, w Atenach, staraniem polskiej Ambasady, Centrum Kulturalnego Dzielnicy Iraklio i Międzynarodowej Organizacji Kobiet Greckojęzycznych odbyła się wystawa ikon malowanych przez Mado Kucharską (na zdjęciu z lewej) i fotografii wykonanych przez Agnieszkę Orczykowską-Malecką (po prawej).

Uroczyste otwarcie wystawy zatytułowanej „Źródła naszej wiary” zgromadziło wielu polskich i greckich gości. Mieli oni okazję podziwiać kolekcję ikon bizantyńskich Mado Kucharskiej i fotografie poświęcone obchodom Świąt Wielkanocnych w kościele prawosławnym w Krakowie. Wernisaż uświetnił występ Mieszanego Chóru Dzielnicy Iraklio. (mas)

Pierwsze zabiegi nowego dyrektora

Piwnica wraca do „Starego”

Nowy dyrektor Starego Teatru Jerzy Bińczycki spotkał się z prezydentem Krakowa Józefem Lassotą. Obok przedstawienia bieżących planów, Jerzy Bińczycki zwrócił się z prośbą o przywrócenie teatrowi sceny przy ulicy Sławkowskiej.

Przypomnijmy, że z prowadzenia związanej od lat ze „Starym” piwnicy zrezygnowała poprzednia pani dyrektor Krystyna Meissner. Pomieszczenia przekazała właścicielowi, czyli Zarządowi Budynków Komunalnych, który oddał je krakowskiemu

oddziałowi Związku Artystów Scen Polskich.

— Mamy od dawna ideę zorganizowania sceny dla artystów zrzeszonych w ZASP-ie i nie będących nigdzie na etacie, którzy mogliby przygotowywać np. teatr piosenki. Wprawdzie myśleliśmy, że będziemy to robić w piwnicy przy Sławkowskiej, ale nigdy nie staniemy na drodze Staremu Teatrowi — mówi prezes ZASP-u Leszek Piskorz.

Dyrektor Jerzy Bińczycki zamierza małą scenę oddać w ręce młodych reżyserów i aktorów. (MSZ)

Wideomania

Los artysty

W Muzeum Narodowym mogliśmy oglądać wystawę prac Andy Warhola. By poznać lepiej środowisko w jakim one powstawały, warto sięgnąć po film „Basquiat — taniec ze śmiercią”, w reżyserii Julian Schnabela.

Jest to opowieść o Jean'ie Michel'u Basquiat, przyjacielu Andy Warhola, jednym z największych artystów graffiti. Mieszkający początkowo w tekturowym pudle nowojorski dziwak, dzięki poznaniu wpływowego twórcy zostaje wyprowadzony ze świata murzyńskiego getta. Oczarowany kontaktem z artystami, których zawsze podziwiał, szybko stał się im równy.

Ale świat, który go wykreował na idola, żądał coraz więcej. Wernisaże w najsłynniejszych galeriach, zagraniczne zobowiązania, ekskluzywne kolacje... By sprostać oczekiwaniom otoczenia, nie stroniący wcześniej od marihuany, malarz zaczął sięgać po coraz mocniejsze narkotyki, które pomagały mu uwolnić się od inspirującego a zarazem destrukcyjnego wpływu Andy Warhola. Cena tej twórczej samodzielności była jednak wysoka: śmierć po przedawkowaniu heroiny, która nastąpiła w 1988 roku, kiedy artysta skończył dopiero 28 lat.

Film warto obejrzeć choćby dla znakomitej roli grającego Basquiata Jeffrey'a Wright'a, który świetnie pokazuje przemianę jaka zachodzi w młodym, niezależnym człowieku pod wpływem szkodliwych używek. Obok niego w „Basquiat — taniec ze śmiercią” występują takie znakiomitości jak David Bowie, Dennis Hopper, Gary Oldman, Courtney Love...

(Kasetę udostępniła nam wypożyczalnia „Beverly Hills”, mieszcząca się przy ul. Czarnowiejskiej) (MSZ)

XI Międzynarodowy Festiwal Teatrów Ulicznych

Klowni, maski i sztuczne ognie

Dziś rozpoczyna się XI Międzynarodowy Festiwal Teatrów Ulicznych. Jak co roku, na Rynku wystąpią artyści z różnych stron świata, którzy do niedzieli będą bawić widzów jarmarcznyymi scenkami czy efektami pirotechnicznymi.

Festiwal zainauguruje dziś, o godz. 18, krakowski Teatr Ruchu, który pokaże przedstawienia „Uśmiechnij się” i „Nić”, stanowiące próbę zespolenia w jednolitą formę ekspresji scenicznego tańca, ruchu scenicznego oraz symbolu. Po nim, o godz. 19, wystąpi zespół Camaleo z Hiszpanii, używający w swych spektaklach gigantycznych kukieł i masek. Artysty przedstawiają uliczną parodę „Medusa”, opowiadającą w sposób poetycki o rejsie statku, któremu towarzyszą morskie stworzy, tańczące flamenco langusty i niebezpieczne meduzy. Pełnemu fantazji widowisku towarzyszy muzyka oraz bajeczne efekty pirotechniczne.

Pierwszy dzień zakończy, o godz. 20.30, występ Lwowskiego Teatru Voskresinnia. W zespole, założonym przez Jarosława Fedoryszyna, łączone są metody pracy Stanisławskiego ze sztuką wschodu. „Fiesta wśród płaskorzeźb” nawiązuje do wydarzeń historycznych, jakie miały miejsce w okolicach Lwowa w ciągu ostatnich ośmiu stuleci. Wojny, miłości, intrygi i galityjska specyfika są tematem przedstawienia, podczas którego używa się płonących pochodni, wody, sztucznych ogniów, światła i muzyki.

W piątek, o godz. 14, wystąpi hiszpańska grupa niezależnych, ekscentrycznych kłownów Los Excentricos, która po-

każe spektakl „Rapsodia in clown”. Jest to oryginalna opowieść-spaghetti, zbudowana z niezależnych gagów, których tematem jest satyryczne ukazanie ludzkich uczuć.

O godz. 15 zaprezentuje się Compagnie Damuthee z Francji. „Mimikakliu albo rapsodia niewinności” jest pantomimiczo-muzyczną adaptacją albańskiej baśni, utrzymaną w konwencji kina niemelego. Piękna książeczka, pod wpływem okrutnej guwernantki, zabija matkę. Ale królowa nie umiera... Wygnana z pałacu książeczka błąka się od zamku węż po królestwo nocy.

Drugim francuskim teatrem, który zagra o godz. 16.30, będzie T.M.I. Pokaże on spektakl „Błękitne małżeństwo”, zabierając widzów w pełną humoru podróż do miejsc pozornie dobrane znanych. Artysty ośmieszają

ją zarówno własność prywatną jak i instytucje społeczne, polityczne, religijne. O godz. 18 wystąpi francuski tercet perkusistów Papao, który za pomocą sztuczki opowie o swoich marzeniach i podróżach.

Jako ostatni w tym dniu (godz. 19.30) zobaczymy Teatr Albatros ze Szwecji, ze spektaklem „Holy!”. Pokaże on z jednej strony idee naziizmu, a z drugiej pełen inspiracji świat Żydów europejskich i ich kultury, w której życie religijne istniało równoległe z rewolucyjnym radykalizmem. Spektakl został zainspirowany kulturą chasydów i związany z nią tańcami i pieśniami, wykonywanymi w języku jidysz.

W sobotę, o godz. 15 i 19, wystąpi Teatr Małych Form Mieczysława Giedrojcia. Polski kłowni i mim zaprezentuje

spektakl „Mietkojada”, w którym łączy elementy pantomimy z gagami i skeczami oraz z zabawą z publicznością i to nie tylko dziecięcą. O godz. 21 zobaczymy młodą grupę Jo Bithume, tworzoną przez aktorów, żonglerów, akrobatów oraz muzyków. Ich spektakl „Hello Mister Jo” jest gigantycznym widowiskiem, rozgrywającym się na linach rozpiętych nad głowami widzów.

W ostatnim dniu ulicznego festiwalu, o godz. 17, zaprezentuje się Wspólnota Emaus Katolickie Centrum Kultury, a o godz. 21, organizator imprezy, czyli Teatr KTO pokaże znany już krakowianom spektakl „Zapach czasu”, będący poetycką opowieścią o dzieciństwie, dorastaniu, strachu, okrucieństwie i miłości, w którym ważną rolę odgrywa muzyka Piotra Czajkowskiego. (MSZ)

Gielda

Sesja z 8.07.1998 r.

Papierów Wartościowych

Papier	Kurs (zł)	Uwagi	Zmiana	Obrót (tys. zł)	P/E
Agros	56,00		0,0	6.601,0	23,4
Amerbank	19,10	ns	0,0	107,5	5,3
Amica	38,10		0,8	1.194,6	11,2
Animex	6,45		0,0	422,6	8,9
Atlantis	3,05		-7,6	229,8	11,7
Belchatów	26,60		0,4	63,8	16,1
BIG	4,65	ns	-2,1	2.894,5	14,5
SK	11,40		-2,6	60,7	4,4
Boryszew	11,40		0,0	363,7	89,7
BOS	45,00	ns	2,3	2.578,1	7,8
BPH	306,00		1,7	14.528,8	10,7
BRE	91,00		-4,2	1.448,3	9,9
BSK	263,00	ns	0,0	3.658,8	11,4
Budimex	17,70		-1,7	3.979,0	15,8
BWR	2,46		-1,2	44,2	51,4
Bytom	9,00	ns	5,9	28,3	
Compland	63,00		-1,6	2.438,6	30,7
Dębica	70,00	nk	-4,1	2.219,5	13,0
Drosed	28,00		-1,4	169,5	18,7
Echo	71,00		-5,3	207,0	8,5
Elbudowa	34,80	ns	0,9	3.129,6	9,1
Elektrim	51,50		-1,0	10.038,1	62,0
Elektroex	3,30		-1,5	121,7	20,9
Elmontwar	3,60		5,9	129,1	11,3
Elzab	44,00		-3,3	14,3	7,9
Energomont. Pld.	63,00		-2,3	2.434,5	9,7
Energomont. Pn.	12,60		-10,0	157,2	8,2
Espebepe	4,05		6,6	391,1	
Exbud	43,10		2,6	875,2	32,6
Farm Food	29,70		-0,7	321,0	11,1
Ferrum	5,75		-0,9	315,9	7,6
Forte	5,10		2,0	1.010,0	6,0
Górażdże	67,50		-2,9	1.829,2	7,6
GPRD	6,80		-2,9	151,8	8,7
Grajewo	93,50		1,6	451,6	7,4
Handlawy	68,50		-2,8	16.249,3	11,4
Hutmen	19,40		-3,0	35,7	15,1
Impexmetal	27,20		-9,9	2.592,3	13,2
Indykpol	22,00		0,0	28,8	31,1
Irena	5,90	ns	-1,7	155,1	5,6
Isolacja	190,00	ns	-1,7	20,8	15,8
Jelfa	81,00		-1,2	2.033,2	13,9
Jutrzenka	28,00	ns	-2,8	545,6	6,6
Kabel BFK	20,40		-2,4	5.264,7	12,8
Kable	22,50		4,2	88,2	81,2
Katy	58,00		4,5	1.297,6	17,6
KCHM	14,00	nk	-3,4	78,8	7,5
Koło	13,60		-0,7	28,5	7,5
KPBP Bick	24,50		-4,3	773,1	16,0
Kredyt Bank	15,00		-2,6	8.887,0	8,9
Krosno	23,20		-2,9	868,7	8,3
Kruszwica	14,60		0,0	151,3	
Lentex	29,70	ns	-1,9	74,2	10,6
LG Petrobank	6,25		-3,8	45,8	9,6
Medicines	43,00		-1,1	2.215,6	19,0
Mennica	23,00		-0,9	346,8	9,4
Morliny	13,50	nk	0,7	198,1	9,2
Mostalexp	6,00	ns	1,7	3.593,3	8,4
Mostalgd	14,20		-5,3	58,5	12,3
Mostalkrk	8,30		0,0	126,9	12,3
Mostalsdl	13,00	nk	-3,7	51,1	10,6
Mostalwar	25,80		2,4	969,4	28,1
Mostalwab	18,50		-4,1	1.674,0	17,6
Novita	4,90		-2,0	25,2	15,8
Okocim	29,10		2,1	2.486,4	19,6
Olawa	9,40		2,2	254,6	5,2
Optimus	64,50		-0,8	729,7	30,6
Orbis	32,60		1,9	3.202,5	35,6
Parad	5,55	ns	1,8	61,7	7,7
PBR	103,00		0,5	11.406,0	7,7
Pekao	29,20		0,7	46,3	16,1
Pekpol	57,00	ns	0,0	11.536,3	24,5
Pepees	14,50		-2,0	82,5	
Pellex	38,50		1,3	147,4	28,8
Polar	6,40		0,0	1.336,0	39,7
Polfa Kutno	14,20		0,0	654,3	16,3
Polifarb CW	55,50		-9,8	368,6	12,3
Polifarb W	10,40	ns	-2,8	5.361,3	14,4
Polisa	5,10	ns	0,0	201,0	70,7
PPABank	13,80	ns	0,0	23,7	7,2
Prochem	5,90		-2,5	176,4	7,2
Prokom	125,00	ns	2,0	2.667,2	34,7
Pracznik	10,50	ns	1,0	31,5	
Rafako	10,00		0,0	288,5	
Repol	54,00		2,9	305,5	10,0
Remak	4,25		-2,1	29,5	11,4
Rolimex	6,35		-1,6	571,6	
Ropczyce	12,40		0,0	96,3	5,2
Sanok	36,90		5,1	828,8	11,4
Softbank	60,00		-0,8	4.033,4	22,9
Sokolow	3,20	nk	5,9	254,8	14,8
Stalexport	31,30	ns	0,6	2.003,8	15,3
Stalprodukt	17,60		0,0	287,6	6,4
Stomil	26,70		0,8	2.360,2	34,0
Swarzędz	2,90		3,6	144,5	17,5
Świecie	23,10		-1,7	1.447,7	17,5
Tonsil	8,50		5,6	36,5	40,1
Unibud	21,00	ns	1,9	199,3	11,7
Universal	3,35		-6,9	624,0	7,5
Vistula	9,20	ns	-1,1	46,5	5,4
Warta	62,00		0,0	1.244,9	30,2
Wawel	39,00		-0,3	18,6	12,7
WBK	29,00		1,8	3.845,5	16,0
Wilbo	3,90	ns	-1,3	305,3	9,1
Wólczańska	13,30	ns	-1,5	117,6	5,0
Zasada	4,70	ns	0,0	75,0	31,1
ZEW	47,00		-2,1	29,7	
Zywiec	485,00		0,0	1.504,4	37,3
WIG	16.824,20		-0,7	177.279,1	
Akcje NFI					
I NFI	5,60		-8,2	23,6	152,9
II NFI	5,50	ns	4,8	100,0	
III NFI	9,60		0,0	240,0	37,6
Progress	5,95		0,8	107,4	9,9
Victoria	5,70	nk	1,8	132,3	51,0
Magna Polonia	5,55		0,0	430,4	3,7
Kazimierz Wlk.	4,60	nk	0,0	81,6	17,1
Octava	5,85		-1,7	77,2	16,3
Kwiatkowski	9,60	nk	1,1	1.042,6	16,6
Foksal	5,60		1,8	165,1	25,6
XI NFI	9,10		1,1	198,9	5,8
Piast	5,15		1,0	45,8	9,4
Fortuna	7,50		1,4	1.044,4	11,6
Zachodni	7,80	nk	0,0	126,3	20,3
Hetman	7,50		-1,3	105,9	11,4
NIF	100,60		0,0	3.921,5	
Rynek równoległy					
AMS	39,50		2,3	2.703,6	23,4
Apator	9,50		-2,1	92,2	3,6
Apexim	29,70		0,7	656,9	26,1
Ariel	3,40	nk	-8,1	15,6	15,6
Bauma	9,45		1,1	146,6	9,5
Best	12,20		1,7	639,7	9,2
Beton Stal	43,00	ns	0,0	101,6	9,2
Bielbaw	16,10		-3,0	58,2	4,2
Biurosystem	10,80		-1,8	364,6	8,3
Budimpoz	7,50		-2,6	409,8	9,4
Centrostal Gd	3,90		-4,9	97,5	12,4
Cersanit	22,00	ns	0,0	61,1	16,0
Chemiskór	3,30		-1,5	66,5	
Compensa	30,00	nk	-1,6	14,3	29,6
Dom-Plast	16,50		0,0	39,7	23,4
Efekt	12,30		0,0	200,3	7,2
Ekodrob	2,55		-8,9	19,0	4,7
Elpo	2,70		-1,8	68,5	7,9
Garbarnia	21,50	ns	-2,3	27,5	10,4
Hydrobudowa	27,40		3,8	135,5	8,2
Hydrotor	11,70	nk	-6,4	23,4	8,1
Instal	4,00	nk	0,0	131,4	6,3
Kompap	24,00		0,0	35,5	21,6
Kopex	90,00		9,8	1.007,4	22,4
KrakChem	16,30	ns	-3,0	1.981,2	25,6
Lubawa	5,10		0,0	70,6	7,1
LDA	8,45		-2,3	620,7	12,2
Lukbut	12,60		-9,4	7,5	6,9
Mieszko	4,50	rs	-10,0	107,2	8,8
Milmet	9,70		0,5	79,8	5,6
Muza	11,50		-4,2	171,8	6,1
Ocean	6,40	rs	-9,9	539,8	22,5
Piasecki	12,00		-4,0	918,6	17,5
Polifarb Dębica	59,90	ns	-7,7	22,0	9,0
Poligrafia	19,40		-2,8	56,1	7,8
Polna	52,50		-2,8	42,2	8,4
Ponarfeh	19,50		-7,1	17,5	9,0
Pozmeat	57,00		2,7	701,1	72,6
PPWK	10,60		-3,6	365,8	5,6
Samwil	7,30		-2,0	37,0	3,7
Strzelec	3,55		-1,4	324,4	44,8
Tim	7,00		-4,8	258,8	9,5
Unimil	19,60		-2,0	27,8	9,6
Viscoplast	18,50		-1,1	49,3	10,4
Wafapomp	5,70		9,6	433,1	10,7
Wistil	24,40		9,8	388,6	4,7
WKSM	63,00	nk	-8,7	28,7	26,7
Yawal	16,70		1,2	1.321,6	14,2
ZREW	33,00		1,5	462,3	6,6
WIRR	2.295,50		-1,0	16.544,9	
Rynek wolny					
Ampli	2,80		-1,8	122,8	21,7
Bakoma	52,00		-1,9	136,1	18,9
Brok	23,90		-2,9	213,9	41,3
Budopol	3,15		-1,6	33,5	27,5
Delia	2,45		-2,0	32,4	9,2
Energoparat.	13,90		-9,7	299,6	9,6
Famat	5,70	nk	-3,4	11,8	57,2
Odlewnie	6,90		10,4	10,4	7,5
Permedia	18,00		-7,7	110,6	7,5
ZEG	13,80	ns	1,5	21,8	12,6
Rynek NFI					
PŚU	95,50		0,0	5.388,8	

Choć najpopularniejsze są lokaty bankowe, to i tak...

Trzymamy w pończosze

Gdyby mieszkańcy Małopolski mieli do dyspozycji znaczną sumę pieniędzy, to jedna trzecia zainwestowałaby gotówkę w obligacje skarbu państwa. Małopolanie nie uważają jednak tej inwestycji za atrakcyjną i bezpieczną, znacznie chętniej pożyczają bowiem państwu swe oszczędności mieszkańcy Pomorza Zachodniego, centralnej i północno-wschodniej Polski oraz Górnego Śląska.

Odkąd zlikwidowano ulgę podatkową z tytułu zakupu obligacji, odtąd w różnych rejonach kraju cieszą się one zmiennym powodzeniem. Emitowane przez państwo papiery wartościowe kupują na ogół ci, którzy nie potrzebują „żywej” gotówki na bieżące wydatki. Choć i tak nadmiar pieniędzy lokujemy najczęściej w banku.

Ministerstwo Finansów przeprowadziło niedawno ankietę wśród 1004 pełnoletnich Polaków o formach oszczędzania lub inwestowania pieniędzy. Co trzeci badany twierdził, że jego dochody

(miesięcznie powyżej 700 zł na osobę w rodzinie) pozwalają na oszczędzanie.

Dominują bankowe lokaty terminowe (ok. 38 proc. badanych). Co dziesiąty inwestuje w działalność gospodarczą, waluty obce, nieruchomości. Na obligacje skarbowe wolne pieniądze przeznaczają 8 proc. ankietowanych, a prawie co piąty uznał te papiery wartościowe za zyskową i mało ryzykowną formę lokowania pieniędzy, stąd co trzeci badany być może kupi w tym roku obligacje skarbowe. W ub. r. nabył je co ósmy respondent, a największym po-

wodzeniem cieszyły się obligacje roczne, choć nie brakowało i takich, którzy nabyli roczne i trzyletnie.

O ile państwo raczej nie może zbankrutować, o tyle spółka giełdowa – owszem. Stąd niewielki odsetek badanych (5,9 proc.) ryzykuje, kupując akcje. Prawie o połowę mniej inwestuje w jednostki uczestnictwa funduszy powierniczych, tyle samo lokuje pieniądze w złoto.

Za najbezpieczniejsze uznajemy wciąż depozyty bankowe, lokowanie w nieruchomości i obligacje skarbu państwa. A mimo to, jak wynika z badań, ponad dwie piąte ankietowanych przechowuje oszczędności w domu, uznając z drugiej strony przechowywanie pieniędzy w pończosze za najbardziej niebezpieczne.

(ECe)

Będzie tańsze?

Hallo za ocean

6,25 zł bez VAT płaci Polak za minutowe połączenie z Amerykaninem. Może niebawem opłaty zmniejszą się.

Telekomunikacja Polska SA podpisała z amerykańskim operatorem AT&T porozumienie o trójstronnych usługach telefonicznych według nowej stawki rozliczeniowej. Na pewno zwiększy ona rentowność obu firm i być może zmniejszy także koszty połączeń telefonicznych między Polską a USA. Każdego roku abonenci z obu państw rozmawiają ze sobą przez 120 mln minut, a ilość rozmów wzrasta o ponad 10 proc.

TP SA i AT&T współpracują oficjalnie od 1947 r.

(Opr. ECe)

PPABank ułatwia życie klientom

Konto na telefon

„Bankofon” – całodobowy telefoniczny serwis informacyjny zaproponował swym klientom Pierwszy Polsko-Amerykański Bank SA w Krakowie. Z usługi skorzystać może każdy posiadacz telefonu tonowo wybierającego numery.

Klienci PPABanku mogą uzyskać przez telefon przede wszystkim informacje o aktualnym stanie swych kont (aktualizacja danych następuje co 30 minut). Wcześniej muszą jednak podpisać z bankiem stosowną umowę i posiadać swój kod PIN. Choć połączenie telefoniczne odbywa się na koszt banku, to jednak za usługę tę trzeba zapłacić – klientów indywidualnych kosztuje to 9 zł miesięcznie, zaś instytucjonalnych – 30 zł. Dzwoniąc do banku można ponadto uzyskać bieżące informacje o kursach walut oraz o produktach i usługach oferowanych przez PPABank.

Krakowski bank planuje w najbliższym czasie poszerzenie informacji dostępnych w serwisie „Bankofonu”. Za dwa-trzy miesiące klienci będą mogli dowiedzieć się również o dokonanych na kontach kilku ostatnich operacjach finansowych oraz o wysokości oprocentowania rachunków lokat terminowych i kredytów. Jak nas poinformowała Renata Urbańczyk z biura prasowego PPABanku – jeszcze pod koniec tego roku klienci będą mogli składać telefoniczne zlecenia przelewów i lokat terminowych, uwierzytelnianych za pomocą swoich numerów PIN.

(ECe)

Śladem naszych publikacji

Pospacerujemy po Tatrach – tylko bardzo uważnie

Nawiązując do artykułu „Pospacerujemy po Tatrach – tylko bardzo uważnie” („GK” z 28 czerwca), pragnę dorzucić kilka uwag związanych z problemem szlaków turystycznych w Tatrach.

Od ponad stu lat znakowaniem szlaków tatrzańskich zajmowało się najpierw Towarzystwo Tatrzańskie, potem zaś (od 1950 r.) jego sukcesor i następca prawny – Polskie Towarzystwo Turystyczno-Krajoznawcze, do dziś wykonujące to zadanie jako zleczone z budżetu państwa na liczącej ponad 8 tys. km. sieci szlaków turystycznych w całych polskich górach. Warto dodać, że polski system znakowania szlaków turystycznych, wypracowany w oparciu o doświadczenia kilku pokoleń profesjonalnych znakarzy, uważany jest za jeden z najlepszych na świecie i służy jako wzór dla wielu krajów europejskich, zaś od kilku lat jest doskonałony i ujednolicony w ramach prac związanych z przystąpieniem Polski do Unii Europejskiej.

W 1996 r. dyrekcja Tatrzańskiego Parku Narodowego zerwała umowę z PTTK i przejęła znakowanie szlaków tatrzańskich. (...) Żeby przynajmniej robiono to dobrze. Ale Park oddał szlaki pod opiekę swych gajowych, z których każdy znakuje rewir po swojemu, nie bacząc na efekty. A efekty są fatalne: turysta przy-

zwyczajony od lat do określonego systemu znaków, drogowych i innych urządzeń informacyjnych od dwu lat napotyka na byle jak wymalowane, nie stosowane na innych obszarach górskich znaki, na drogowskazy z paskudną sylwetką garbatego turysty, wędrującego do tego w kierunku przeciwnym do wskazanego na drogowskazie, na miejsca wreszcie, gdzie – wbrew elementarnej zasadzie znakowania szlaków – szlak niebieski czy zielony raptem prowadzi w dwu lub trzech kierunkach i Bóg raczy wiedzieć, który jest właściwy. Kilka takich przykładów przytoczono w omawianym artykule, ale nie są to bynajmniej wszystkie bzdury, którymi uraczył turystów TPN w ciągu 2 lat swej radosnej twórczości na szlakach.

Sprawa nie byłaby może aż tak ważna, gdyby nie fakt, że właściwie i logicznie wyznakowany szlak jest ważnym elementem bezpieczeństwa turysty w górach. Turysta musi wiedzieć, gdzie znaki go prowadzą i jaki jest czas przejścia szlaku. Każdy znak musi być widoczny od miejsca, gdzie znajduje się poprzedni. Jest to elementarz poprawnego znakowania. Dyrekcja TPN za nic ma sobie nie tylko metodykę znakowania, lecz również niedawno wydane rozporządzenie Rady Ministrów w sprawie bezpieczeństwa w górach, nadające rangę normy prawnej podstawowym zasadom znakowania szlaków. Brak konsekwencji w postępowaniu wyraża się również – wbrew głoszonej przez TPN zasadzie ograniczania liczby znakowanych szlaków na obszarze Parku – w znakowaniu dróg

absolutnie tego nie wymagających, jak np. opisany w artykule szlak zielony wzdłuż drogi jezdnej w Dolinie Kościeliskiej.

Wszystko to zaś odbywa się pod hasłem ochrony przyrody, „frontem do prawdziwych turystów”. Może jednak lepiej by było, aby znakowaniem szlaków zajmowali się fachowcy?

Zbigniew KRESEK
dyrektor Centralnego Ośrodka
Turystyki Górskiej PTTK
w Krakowie

Urząd przyjazny... urzędnikom

Ustosunkowując się do artykułu pt. „Urząd przyjazny... urzędnikom”, który został zamieszczony w „GK” z 30 czerwca, pragnę wyjaśnić, iż nie wszystkie zawarte tam stwierdzenia są zgodne z prawdą.

Złe podano liczbę stanowisk i pokoi, w których dokonywana jest rejestracja.

Awantury wynikają nie z winy Urzędu a stron, „tej hoioty”, jak określiła to pani redaktor. Kolejność przed wejściem do pokoju utrzymują oczekujący.

Obsługa jednego petenta zajmuje urzędnicze przynajmniej 20 minut, a nie „osób” jak podano w artykule.

Urlopy wypoczynkowe, macierzyńskie i przerwy śniadaniowe są pracownikom zagwarantowane ustawowo i trudno się dziwić, że z nich korzystają. Urząd ma limity zatrudnienia i nie może za-

trudnić na ten czas innego pracownika.

Zgodnie z KPA, Urząd może załatwić sprawę rejestracji do jednego miesiąca, a w skrajnych przypadkach do dwóch. Staramy się jednak robić to na poczekaniu. Jak wynika z artykułu, osoby przychodzące o godz. 7 wychodzą już przed 10. Przyjmowanie stron odbywa się codziennie w godz. od 8 do 14, a w poniedziałek od 8.30 do 15.

Prawdą jest, że poczekalnia jest zbyt mała. Poprawa nastąpi dopiero po uzyskaniu lokalu na parterze budynku po opuszczeniu go przez Rejonowy Urząd Pracy i adaptacji pomieszczeń.

Przyjście na stanowisko zastępcy kierownika Oddziału 29 czerwca o godz. 11 spowodowane było naradą w sprawie komunikacji. Informacja umieszczona na tablicy ogłoszeń mówi, że kierownik Urzędu Rejonowego przyjmuje interesantów w każdy poniedziałek w godz. 9 do 13., a kierownicy oddziałów przyjmują interesantów codziennie w godzinach urzędowania. Równocześnie jest przyjmowanie interesantów przez Kierownika Urzędu Rejonowego lub jego Zastępcę.

Rejestracja pojazdów komplikuje się z powodu rygorystycznych przepisów i nadużyć bądź niefrasobliwości przy zakupie samochodu. Dopiero w zetknięciu się z urzędnikiem strona, widząc niemożność natychmiastowego zarejestrowania auta, próbuje wymusić korzystną dla siebie decyzję. Należy poświęcić więcej czasu na edukację społeczeństwa w tym kierunku.

mgr Edward POLEK
kierownik Urzędu Rejonowego
w Bochni

Fotointerwencja



To cacko stoi tuż pod bokiem Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie, przy ul. Worceli, którą m.in. przechodzi wielu turystów. Wygląda na to, że urzędnicy tego urzędu tak pilnie zajmują się sprawami województwa, że wygląd i estetyka miasta oraz otoczenia miejsca ich pracy są im obojętne, gdyż auto to stoi tu i niszczy od paru lat...

Opinia społeczna

Nasz telefon (0-12) 412-46-33

Skandal wokół straconych ecu

I mamy kolejną aferę wokół straconych 34 mln ecu z funduszu PHARE. Nie wiem, co o tym sądzić. Czy rzeczywiście wicepremier Balcerowicz lub jakikolwiek inny polityk byłby aż tak nieojajny wobec swego kraju, żeby dzwonić z gratulacjami do Brukseli i dziękować za pozabawienie Polski 34 mln ecu dotacji?! Trochę nie chce mi się w to wierzyć, ale... Z drugiej strony, jaki cel miałyby w tym zagraniczne radio i gazeta, żeby motać taką intrygę? Po co?

Mam nadzieję, że sprawa ta zostanie dokładnie wyjaśniona. Gdyby fakty się potwierdziły, byłby to żalony skandal rządowy. Uważam, że premier po powrocie ze Stanów Zjednoczonych przestanie wreszcie chować głowę w piasek i wyjaśni sprawę utraty pieniędzy oraz spowoduje, że Komitet Integracji Europejskiej zacznie działać jak należy. Bo czas nagli i nie stać nas na to, abyśmy tracili kolejne dotacje i przegrywali na arenie międzynarodowej inne sprawy dla dobra Polski, a wszystko na to wskazuje.

Pasażer intruz

Święta prawda z tym złym traktowaniem ludzi na Dworcu Głównym w Krakowie. Niby ładnie, estetycznie, ale w okienkach kas – różnie. Mogę sobie zdawać sprawę, że panie są przezmęczone pracą, ale to niczego nie usprawiedliwia. Jest jeszcze tego typu sprawa, że pasażer mówi do mikrofonu i zapewne kasjerka go dobrze słyszy. Niestety, trudno zrozumieć przez szybę, co mówi kasjerka i PKP powinny to usprawnić. Przykre to, że uwagi nt. pracy PKP kierują również cudzoziemcy odwiedzający nasz kraj. Chodzi mi o opublikowany wczoraj w „GK” list Angielki. Ciekaw jestem, czy przynajmniej nasza kolej jej odpisze i przeprosi za nierzetelnych pracowników.

W tej rubryce publikujemy wypowiedzi Czytelników. Z opiniami tymi nie zawsze utożsamiamy się. (tes)

Listy do redakcji



Uciążliwy przystanek

My mieszkańcy bloku D przy al. 29 Listopada 32 (blok PKP) ponownie prosimy Radę i Zarząd Dzielnicy I m. Krakowa o uwzględnienie naszego protestu w sprawie planowanej budowy zatoki autobusowej i przystanku na przeciw naszego bloku. Realizacja zadania wymaga m.in. wycięcia drzew, które są jedyną barierą dzielącą nas od tak ruchliwej drogi.

Nie zgadzamy się ze stwierdzeniem, że są to stare, schorowane kasztanowce, bo można zobaczyć, że są to piękne okazy zdrowych drzew, z rozłożystymi konarami, bez jakiegokolwiek oznak chorobowych. Nadmieniamy, że przy budowie stacji BP też nam obiecano nasadzenie nowych drzew, a fakty są inne. Są małe krzewy, które być może dopiero za 10-15 lat wytlumią hałas i wyeliminują spaliny.

Pytamy: dlaczego likwidując przystanek autobusowy przed budynkiem o małej liczbie lokatorów przenosi się go pod budynek liczący 65 mieszkań? Czy nie ma możliwości usytuowania przystanku z dala od budyn-

ków mieszkalnych np. w okolicy wiaduktu kolejowego, gdzie przez długie lata był przystanek linii 250?

Sądzimy, że przedstawiciele Rady Dzielnicy powinni bronić mieszkańców i dbać o ich godziwe warunki życia. Dlaczego przed etapem projektowania nie uzgadnia się usytuowania danej inwestycji z najbardziej zainteresowanymi? Dziwna też wydaje się troska Rady Dzielnicy o trudności związanych z przemieszczaniem odległości do przystanku za ul. Kamienną i równocześnie jej brak w związku z lokalizacją przystanku przy bloku mieszkalnym, na kilka metrów przed sygnalizacją świetlną. Ile dodatkowych spalin bądź dymu wdychać w związku z podwójnym zatrzymywaniem się autobusu?

Oświadczamy, że absolutnie nie zgadzamy się z obecnym projektem budowy zatoki przed naszym blokiem. Uważamy, że wybudowanie jej ok. 300-400 m w kierunku centrum nie koliduje z podstawowymi warunkami egzystowania we własnym mieszkaniu.

**w imieniu lokatorów
bloku 32 przy al. 29 Listopada
inż. Jerzy SENOWSKI
Kraków**

Dyżury prawne

Uwaga Czytelnicy, prawnicy redakcyjni udzielają bezpłatnych porad prawnych w Dziale Łączności z Czytelnikami (Kraków, al. Pokoju 3, parter): o w poniedziałki – godz. 13-14 telefonicznie pod nr. (0-12) 412-46-33, 14-15 osobiście, o w środy – godz. 15-16 telefonicznie, godz. 16-17 osobiście.

Telefon zaufania „GK” (0-12) 411-81-75

Masz kłopoty? Nie wiesz, jak sobie poradzić ze swoimi problemami? Zadzwoni! W każdy wtorek, w godz. 17–19, czeka na Ciebie psycholog.

Warto wiedzieć

Zarobki rencisty

✦ Barbara W. z Bochni. Jestem rencistką. W miesiącach wakacyjnych zatrudniłam się jako kucharka na koloniach. Czy ZUS zmniejszy mi rentę, gdy okaże się, że przekroczyłam w tych miesiącach 60 proc. dopuszczalnych zarobków?

– Zarobki uzyskane przez rencistę lub emeryta w 1998 r. będą rozliczane w 1999 r. na tych samych zasadach co w latach poprzednich, tj. w skali roku. Tak więc można przekroczyć 60 proc. przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia w poszczególnych miesiącach, byle nie przekroczyć tego progu na koniec całego roku kalendarzowego.

Aby świadczenie mogło być wypłacone w całości, od czerwca do końca sierpnia br. emeryt lub rencista może do-

datkowo zarobić nie więcej niż 723,50 zł miesięcznie, co stanowi 60 proc. przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia. Jeżeli dodatkowe zarobki zmniejszą się pomiędzy 60 a 120 proc., czyli wyniosą więcej niż 723,50 zł, ale nie przekroczą kwoty 1.446,90 zł, świadczenie zostanie zmniejszone.

Duże na parking

✦ Józef T. Mieszkam na parterze i często pod moimi oknami zatrzymują się wielkie TIR-y. Jest to bardzo uciążliwe. Czy kierowcy tych pojazdów mogą to czynić bezkarnie?

– Od 1 lipca br. obowiązują niektóre przepisy znowelizowanego kodeksu drogowego uchwalonego w czerwcu ub.r. M.in. pojazdom lub ich zespołom o dopuszczalnej masie

całkowitej przekraczającej 16 ton lub długości większej niż 12 metrów nie wolno się zatrzymywać na obszarze zabudowanym poza wyznaczonymi w tym celu parkingami.

Pozbawienie władzy rodzicielskiej

✦ Anna L. z Krakowa. Bardzo źle się dzieje w rodzinie moich krewnych. Matka jest chora psychicznie, a ojciec alkoholik nie troszczy się o dzieci. Jakie są szanse, żeby ich pozbawić władzy rodzicielskiej?

– Sprawy pozbawienia władzy rodzicielskiej reguluje kodeks rodzinny i opiekuńczy i może to mieć miejsce, gdy:

□ zachodzi długotrwała przeszkoda uniemożliwiająca sprawowanie opieki nad dzieckiem m.in. nieuleczalna choroba psychiczna,

□ rodzice nadużywają swojej władzy (np. znęcają się nad dzieckiem w sposób zagrażający jego zdrowiu lub życiu,

□ rodzice w sposób rażący zaniedbują swoje obowiązki wobec dziecka (m.in. nie łożą na jego utrzymanie, nie leczą w razie choroby itp.).

Pozbawienie władzy rodzicielskiej może być orzeczone w odrębnej sprawie, ale również w wyroku orzekającym rozwód lub unieważnienie małżeństwa. Może być także orzeczone w postępowaniu karnym jako tzw. kara dodatkowa. Ma to miejsce wówczas, gdy rodzice dopuścili się przestępstwa na szkodę małoletniego, bądź dokonali tego wspólnie z nim, a także w okolicznościach, w których czyn mógł stanowić gorszący przykład dla dziecka.

Józefa PIOTROWSKA-STRIGL

Czytelnicy pytają,
„Krakowska” odpowiada

Pocztówka z Polski

Nie ma jak w Nałęczowie

Bolesław Prus po raz pierwszy przyjechał do uzdrowiska w 1882 r., żeby leczyć się z lęku przed otwartą przestrzenią i... przez następnych 30 lat powracał tutaj co roku.

ministracyjnych Nałęczowa, organizowana jest Nałęczowska Wiosna Kultu- mieszkają w nim blisko 5 tys. lu- dzia, drugie tyle w sąsiednich dzia- rałna, na którą składa-

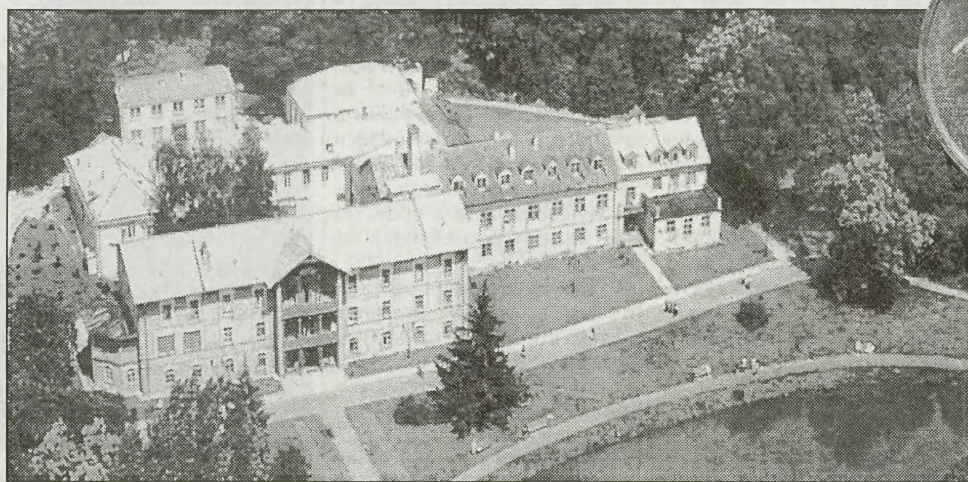
W jednej z „Kronik tygodniowych” autor „Lalki” napisał: „Kto chociaż raz odwiedził Nałęczów, ten wyjedzie stąd innym lepszym człowiekiem”. To stwierdzenie jest do dziś aktualne, gdyż miejscowość zachowała charakter dawnego kurortu i ma – oprócz walorów leczniczych i krajobrazowych – specyficzny klimat.

W Nałęczowie bywał nie tylko Prus. Stefan Żeromski przyjechał nad Bystrą i Bochniczką w 1890 r., był przez pewien czas guwernerem dzieci właściciela tej miejscowości, Michała Górskiego. Było tutaj też wielu innych wybitnych Polaków.

Bez wątpienia Nałęczów to jedno z bardziej atrakcyjnych polskich uzdrowisk. Głęboko wcięte doliny Bochniczanek i Bystrej, stanowią o jego malowniczym usytuowaniu. Wokół dominują wzgórza (od 30 do 40 m), które otaczają uzdrowisko i chronią je od wiatrów i nagłych zmian atmosferycznych. Ma to wpływ na łagodny klimat o cechach kontynentalnych, który charakteryzuje się dużym nasłonecznieniem i umiarkowanymi temperaturami. To z kolei ma spore znaczenie na samoczynne obniżanie ciśnienia tętniczego. Nałęczów jest wyjątkiem w Polsce, ma bowiem tylko jeden profil leczniczy: kardiologiczny. Prowadzi się tutaj rehabilitację po przebiegach kardiologicznych, po zawałach serca, lecz się chorobę wieńcową, nadciśnienie tętnicze, nerwice serca i stany ogólnego wyczerpania psychofizycznego.

Nie ma jak w Nałęczowie, wyjeżdża się stąd i zdrowszym, i lepszym! Poznajmy lepiej miasto, zrobmy krótką po nim wycieczkę.

Spacer zaczynamy od Parku Zdrojowego. Rosną tutaj wiekowe (najstarsza część ogrodu pochodzi z XVII w.) lipy i dęby, cisy, graby i klony. Pośrodku staw z wysepką i przeru-



Sanatorium nr 1 jest pięknie położone nad sadzawką w Parku Zdrojowym

conym do niej romantycznym mostem. Obok pijalnia wód z małą palarnią. I zabytki: przebudowana dawna oficyna dworska z XVII w. (obecnie siedziba PP „Uzdrowiska Nałęczów”); wczesnoklasycystyczny pałac Małachowskich (herbu Nałęcz, stąd nazwa kurortu) z 1772 r., w którym mieści się muzeum poświęcone Prusowi; stare łazienki z początku XIX stulecia. W parku zobaczymy też pomniki Prusa i Żeromskiego. Muzeum Żeromskiego znajduje się za ulicą Armatnia Góra.

Wokół uzdrowiska rozciągają się liczne malownicze jary. Niedaleko, w Wąwolnicy, znajduje się sanktuarium Matki Boskiej Kębelskiej. Można z Nałęczowa wybrać się na wiele innych ciekawych wieczerek, m.in. do Kazimierza nad Wisłą (11 km) czy Puław (24 km).

PP „Uzdrowisko Nałęczów” dysponuje szpitalem kardiologicznym i dwoma sanatoriami (z górą 500 miejsc), działają również sanatoria branżowe (np. Rolników, ZNP).

Mieczysław KASPRZYK

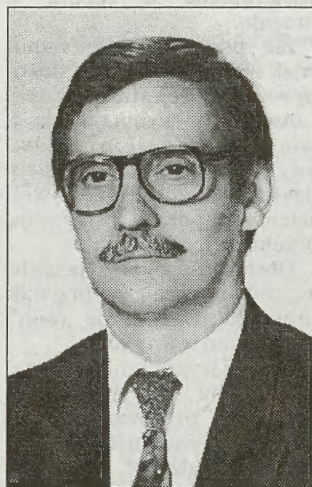
Burmistrz Wojciech WÓJCIK zaprasza:

– Powierzchnia miasta i gminy zajmuje około 6 tys. ha. Po poszerzeniu granic ad-

wsia. W naszych działaniach musimy uwzględnić ich i tysiące kuracjuszy, którzy bez względu na porę roku przyjeżdżają tutaj się leczyć. Największym osiągnięciem jest bez wątpienia zakończona niedawno gazyfikacja, co wyeliminowało całkowicie kotłownie opalane węglem. W ten sposób stał się Nałęczów jedną z nielicznych w naszym kraju miejscowości, gdzie nie występuje zapylenie. W 1996 r. zakończona została budowa wodociągów dla całej gminy. Wiosną przeprowadziliśmy modernizację sadzawki w Parku Zdrojowym. Obecnie planujemy budowę kanalizacji sanitarnej dla jednej z dzielnic Nałęczowa, obejmującej Antopol, część kolonii Bochniczy i Bochnicę. Ta inwestycja komunalna jest bardzo ważna dla ochrony środowiska naturalnego w bezpośrednim sąsiedztwie uzdrowiska. Największym zagrożeniem dla niego jest brak obwodnicy, która wyeliminowałaby ruch kołowy z miasta i okolic parku. Koszty tej inwestycji są jednak ogromne, a jej realizacja nie zależy od nas, tylko od władz centralnych.

Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury urządza wiele ciekawych imprez dla mieszkańców i kuracjuszy. Corocznie

ją się m.in. koncerty muzyki poważnej, recitale, spotkania z aktorami i pisarzami, występy zespołów folklorystycznych, wystawy malarskie. Najważniejszą naszą imprezą jest muzyczny Międzynarodo-



Burmistrz Nałęczowa – Wojciech Wójcik

wy Festiwal Józefa Hofmana, który co roku jesienią przyciąga do Nałęczowa artystów nie tylko z całej Polski.

Mieszkańców podwawelskiego grodu i wszystkich Czytelników „Gazety Krakowskiej” serdecznie zapraszam do Nałęczowa.

A może lepiej w domu?

Karimata nie wystarczy

Wakacje są powodem do wydawania pieniędzy nie tylko na nocleg i wyżywienie. Wypoczywając w górach, nad jeziorem, czy nad morzem, wiele osób będzie potrzebowało bardziej wyrafinowanego sprzętu turystycznego niż tylko leżak i kąpielówki. Dla nich właśnie przeprowadziliśmy ranking cen podstawowego wyposażenia.

Na początek coś dla amatorów campingów: namioty. Jednym z najpopularniejszych dwuosobowych jest Nevada za 320 zł. W Alpinusie najczęściej kupowany model kosztuje 609 zł.

Plecaki produkcji polskiej można nabyć już w cenie 231–315 zł. Zagraniczne mieszczą się w przedziale 600–1300 zł. Objęty przeceną Woodpecker 75 (tylko kolor czerwony) kosztuje 422 zł.

Do spania – śpiwór. Może to być Nortland, z komfortem ok. 0 st. C, za 179 zł, maksymalnie można wydać 800 zł. Karimaty – najtańsze za 20–25 zł, najpopularniejsze po 35, modele amerykańskie, specjalnie wyprofilowane i wzmocnione gumą 67–81 zł.

Do gotowania na biwaku doskonale będą palniki z wymiennymi butlami na gaz. Do

użytku w kraju sprzedawcy polecają palniki Coleman, natomiast w przypadku wyjazdów zagranicznych Camping Gas, ze względu na powszechną dostępność do nich butli.

W góry przydadzą się buty turystyczne. Dwa najpopularniejsze obecnie modele, solidne, skórzane Salomony oraz Scarpy z materiału i skóry, z membraną Gore-tex, kosztują 329 i 409 zł. Najtańsze są polskie za około 150 zł.

Turystom górskim z pewnością przydadzą się oddychające kurtki. Ceny od 300 do 1000 zł. Kurtki z Gore-texu, można nabyć za 679 zł (obniżka w Alpinusie – 622). Proponowane są też tańsze kurtki, z membrany w cenie od 330 do 620 zł.

Jeżeli komuś zbrydły samochody i pragnie wyjechać używając własnych mięśni może

kupić rower. Najtańszy firmy Trek, przystosowany do jazdy turystycznej po szosach, wyposażony w popularny osprzęt SIS lub Altus, kosztuje 899 zł. Można też kupić rower o wiele droższy, np. na osprzęcie STX RC za 3199 zł. Konieczny dla bezpieczeństwa będzie kask za 100–300 zł (np. Bell za 129 zł).

Gdy na wypocznik wybieramy się nad wodę warto zakupić przynajmniej zestaw ABC do nurkowania. Składa się on z maski, fajki i płetw i kosztuje ok. 200 zł. Popularna deska surfingowa to wydatek w Maksie, gdzie trwa promocja 1999 zł. Do tego trzeba doliczyć cenę pianki – 400 zł. Ponton rekreacyjny możemy kupić za 229 zł.



Fot. Anna OSETEK

Pozostało tylko życzyć miłych zakupów i... przyjemnego urlopu.

Michał GÓRKA

Poradnik Konsumenta

1 grosz do grosza

Gratka

AGROTURYSTYKA, wypocznik w górach do dyspozycji kuchnia, sala TV Sat, basen, rowery, sprzęt sportowy, konie i inne. Wisła, tel. 033/55-32-74.

AGROTURYSTYKA - Beskid Niski, Rogi 385, koło Iwonicza Zdroju, przy trasie Krosno- Dukla- nodelgi, wyżywienie, konie, Taniol Lipiec, sierpień. 013/435-33-76.

AGROTURYSTYKA Góry Stołowe - Kotlina Kłodzka pokoje 2,3,4 osobowe w nowym domu jednorodzinnym z dużym ogrodem, tel. 074/87-15-266.

BORZECZOWO (70 km od Gdańska), dwa domki letniskowe, (dwa pokoje, kuchnia, WC, taras - po 50 m kw.), kompletnie wyposażone, 60 zł doba, tel. 058/553-93-37.

BRODNICA Górna, nad Jeziorem Ostrzyckim, 130 zł/4 os./doba, tel. 058/550-43-03.

BRODNICA Górna koło Kartuz, domek na wsi, na urlop dla rodziny do 4 osób, domek posiada kuchnię, ciepłą wodę, prysznic, TV, garaż, 75 zł/domek/dzień, tel. 058/684-22-75.

CHMIELNO k. Kartuz, kwatery prywatne, wysoki standard, czerwiec, wrzesień 20% taniej, tel. 058/684-22-75.

CHMIELNO na Kaszubach, komfortowe pokoje, w domu nad jeziorem, z własną przystanią wodną, plażą i pięknym widokiem, z dużym ogrodem, tel. 0 58/ 684-22-37.

CHMIELNO na Kaszubach, nad jeziorem, odnajmę pokoje na czasy, weekendy, do dyspozycji kuchnia, rowery, grill, stół do tenisa, parking, deska surfingowa, TV, zestaw ogrodowy. Tel. 058/684-21-35, 058/684-23-77.

CICHA spokojna wieś nad morzem, wynajmę pokoje od zaraz, możliwość korzystania z AGD, parking samochodowy blisko plaży. Tel. 058/67-63-192.

CISZA, miła atmosfera; kuchnie, łazienki do dyspozycji, możliwość wyżywienia to zalety wypoczynku w nadmorskiej miejscowości Sasino, 20 zł/doba. Tel. 058/676-33-35.

DOMEK letniskowy 4-5 osób, las, jezioro, woj Koszaliński do wynajęcia 032/264-44-14.

DOBROGOSZCZ (5 km od Kościerzyny, 50 km od Gdańska), działka 400 m kw., z polską przyczepą kempingową, w okresie VI-VIII, blisko jezioro, 40 zł/doba, tel. 058/3006-18-91 lub 0 602-790-781.

DOM, 200 m kw., na czasy, Sułęczyno na Kaszubach, koło lasu, 5 pokoi, kominek, 2 łazienki, pralka, tel., duży, ogrodzony teren, czerwiec-8 lipiec, 1 połowa sierpnia, wrzesień, 160 zł/doba, tel. 0 58/ 552-02-85, 68-44-512.

DOM do wynajęcia dom na okres letni dla 4-6 osób, z pełnym wyposażeniem, 500 m od lasu i Zatok Puckiej, tel. 058/673-24-59.

DOM do wynajęcia na okres letni, 4-6 osób, pełne wyposażenie, 500 m od lasu i Zatok Puckiej. Tel. 058/673-24-59.

DOMEK ekologiczny na Kaszubach, bdb warunki, las i jezioro, 200 zł/doba. Tel. 058/553-17-38.

DOMEK letni nad jeziorem Meżowo, 26 km od Gdańska, wszelkie wygody, na 6 osób, m-c VI do 5 VII, 100 zł/doba, tel. 058/347-70-79.

DOMEK letniskowy, drewniany, 42 m kw., na Kaszubach, w atrakcyjnej wsi letniskowej, Sominy k. Bytowa, jeziora, lasy, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, taras 14 m kw. (pod dachem), wszelkie wygody dla 7 osób, 120 zł/doba, + energia elektr. tel. 302 70 41 po 20.00.

DOMEK letniskowy, drewniany, 42 m kw., na Kaszubach, w atrakcyjnej wsi letniskowej, Sominy k. Bytowa, jeziora, lasy, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, taras 14 m kw. (pod dachem), wszelkie wygody dla 7 osób, 120 zł/doba, + energia elektr. tel.058/ 302 70 41 po 20.00.

DOMEK letniskowy, z wygodami, w lesie, nad jeziorem, dla 4, 5 osób, do państwa dyspozycji na sezon wypoczynkowy, tel.058/303 39 95 rano-wieczorem.

DOMEK letniskowy nad Jeziorem Borzechowskim, czerwiec-lipiec, 60 zł/doba, tel. 058/343-25-29.

DOMEK letniskowy na Kaszubach, komfortowy, ciepła woda, 3 pokoje, łazienka, kuchnia, garaż, 500 m od zjazdu Burczybas, 120 zł doba/domek, tel. 058/301-54-93.

DOMEK letniskowy na Kaszubach, komfortowy z wszelkimi wygodami, ogród, taras, nad J. Ostrzyckim, 180 zł doba, tel. 058/551-07-55.

DOMEK na wsi kilkanaście km od Stegny Gdańskiej - wynajmę. Tel. 032/276-35-06 wew. 250.

DZIWIŃÓW - 200 m do morza, kwatery 19 zł os. dorosła, 16 zł dziecko. Dostęp do kuchni. Tel. 091/38-137-56.

GDAŃSK Osowa, pokoje gościnne w domku jednorodzinnym, z używalnością kuchni i łazienki, blisko las i jezioro, możliwość garażowania, 15 zł/osobodoba, tel. 058/552-73-68.

GDAŃSK Przymorze, dzielnica willowa, blisko do plaży i kolejni SKM, wynajmę wczasowiczom pokój, w domku 1-rodzinnym, możliwość korzystania z kuchni i dogodne garażowanie. Tel. 058/342-92-82.

GDAŃSK Przymorze, pokoje 2-, 5-osobowe, 20-15 zł/osoba, morze 8 min, możliwość zrobienia śniadania i kolacji, łazienka, ciepła woda, tel. 058/553-98-32.

GOYNIA, centrum, 37 m kw., słoneczne, X p., balkon, widok na morze, na okres wakacji, 400 zł/m-c + opłaty. Tel. 058/621-10-84.

GOYNIA, centrum, kwatery 2-, 4-osobowa, z wygodami, 500 m do plaży, 50 m tani bar i parking, zapraszam od VII-X, 20 zł/osobodoba, tel. 058/620-67-92.

GOYNIA, centrum, pokoje dla turystów, blisko morza. Tel. 058/620-47-12, 0601-205-712.

GOYNIA, centrum, kwatery dla turystów, 25 zł/os./doba, tel. 058/620-47-12, 0601-205-759.

GRZYBOWO k.Kołobrzegu. Pokoje do wynajęcia, 400 m od morza. czerwiec ceny promocyjne. 094/35-810-63.

GÓRY Zawoja, pokoje gościnne z dostępem do kuchni, bezpłatny parking. Sezon już od maja. Telefon (0-32)222-50-31 do 9.00 i od 17.00, 033/775-851.

JAROSŁAWIEC morze, jezioro, tanie noclegi, tel. 094/314-85-85.

JASTRZĘBIA GÓRA - wczasy z pełnym wyżywieniem oraz pokoje do wynajęcia przez cały rok. Tel. 058/674-95-64.

JADŁ co dwa tygodnie szybko i komfortowo z Katowic do Kolonii (Niemcy). Zbiórę chętnie dwie osoby. Wyjazdy w niedzielę rano. Tel. 0049/1715437904.

JASTRZĘBIA GÓRA - wczasy - pokoje do wynajęcia przez cały rok w okresie letnim wyłącznie z wyżywieniem. Tel. 058/674-95-64.

JURA Krakowsko - Częstochowska - wczasy, noclegi, wyżywienie, ogniska, weekendy, konie, „zielone szkoły”, pikniki, las i woda. Tel. 035/642-63-62.

KOŁOBRZEG - pokoje 18 zł, od osoby, maj, czerwiec, wrzesień 10 zł. Tel. 094-35-283-89.

KWATERY prywatne w Ostrowie nad morzem, VHX wynajmę 13-20 zł doba, dzieci 50 procent, tel. 0142 632-28-57.

KWATERY prywatne, okolice Głowna, oprócz lipca do wynajęcia - 400 zł miesięcznie, konie. (0-46) 874-74-68.

KWATERY prywatne nad Pilicą, wygodny nad VHX - 600 zł miesięcznie, tel. 0142 643-89-25 po 19.00.

KWATERY prywatne, Szczyrk, 15-20 zł osobodoba, tel. (0-33) 17-88-78.

KWATERY prywatne, Kołobrzeg - 20 zł osobodoba, tel. (0-94) 352-22-08.

Przed wyjazdem na urlop

Zabezpiecz mieszkanie

Okres wakacji, urlopów do żniwa dla złodziei. W tym czasie ich łupem pada wiele opuszczonych mieszkań. Czy można się zabezpieczyć przed włamywaczami?

Można i trzeba. Każde utrudnienie na jakie napotka złodziej może go zniechęcić do dokonania przestępstwa. Montowanie kilku zamków w łatwych do sforsowania drzwiach z płyty pilśniowej mija się z celem. Jednak bezsensowne jest pozostawienie ich zabezpieczonych jednym prostym zamkiem.

Najpierw należy zminimalizować ewentualne straty — czyli ubezpieczyć mieszkanie. Zminimalizować, gdyż żadna firma asekuracyjna nie wypłaci nam odszkodowania, które pokryje wszystkie straty.

Osoby mieszkające na parterze jak i na ostatnich piętrach powinny zamontować kraty w oknach i drzwiach balkonowych. Bowiemy mieszkania na tych dwu kondygnacjach padają najczęściej łupem włamywaczy.

Najlepszym gwarantem, że po powrocie z urlopu nie zastaniemy pustych ścian, są zaprzyjaźnieni sąsiedzi, którym możemy pozostawić klucze. Wyjmą oni korespondencję ze skrzynki na listy, przewietrzą mieszkanie, podleją kwiaty, sprawdzą czy nic złego się nie dzieje itd. Ta demonstracja, iż lokal jest zamieszkały lub jest pod ciągłą obserwacją najsukuteczniej zniechęca nieproszonych gości.

Jeżeli nie dysponujemy pomocą sąsiedzką, warto zainwestować w elektronicznego gospodarza — wyłącznika czasowego. Pozwala on na takie zaprogramowanie, aby

o określonych porach włączało się i wyłączało oświetlenie, telewizor, radio.

Jeżeli mamy cenne przedmioty w domu: biżuterię, ob-

Mieszkanie ubezpieczyć można od włamania, kradzieży, pożaru, zalania wodą itd. Składki nie są duże i zależą od sumy na jaką ubezpieczymy dom i wartościowe przedmioty.

Przed wykupieniem polisy należy dokładnie przeczytać

tego należy sprawdzić wymagania stawiane przez towarzystwa asekuracyjne.

Pamiętajmy, że same czujki elektroniczne nie wystarczą, by uniemożliwić włamanie. Najlepiej mnożyć zabezpieczenia, utrudniając wejście



razy, znaczki, antyczne drobizgi, dokumenty można je zdeponować w skrytce bankowej. Nie pozostawiajmy w domu czeków, gdyż w razie włamania możemy ponieść trudne do odrobienia straty.

Spiszmy przed wyjazdem cenniejsze przedmioty oraz ich numery seryjne, jak telewizor, magnetowid, rower, wieża hi-fi itp. W razie kradzieży policji będzie łatwiej je odnaleźć. Jest to też podstawa do wypłaty odszkodowania, pod warunkiem, że przed wyjazdem wykupimy polisę.

umowę. Większość firm asekuracyjnych nie zwraca pieniędzy za biżuterię lub antyki, a odszkodowanie jest wypłacane po odjęciu tzw. amortyzacji. Czyli nie otrzymamy np. za skradziony telewizor tyle pieniędzy by kupić taki sam nowy.

Firmy ubezpieczeniowe, nie sprzedadzą polisy, albo nie wypłacą odszkodowania jeżeli stwierdzą, że mieszkanie było źle zabezpieczone przed intruzami, np. w oknach na parterze nie było krat, w drzwiach zamontowano tylko jeden zamek itp. Dla

do domu nieproszonym gościom.

Kupując zamki do drzwi lepiej wydać więcej i nabyć te mające atest Centralnego Laboratorium Kryminalistyki. Okna można wzmocnić kratami, a szyby folią antywłamaniową. Bardziej zasobni mają do wyboru kilka rodzajów videodomofonów, niektóre modele porafią rejestrować obraz tych osób, które chciały spotkać się z domownikami pod ich nieobecność i działają także po odcięciu głównego zasilania.

ds

Bez kolejki

Usługi bankowe przez telefon

Niektórzy posiadacze rachunków oszczędnościowo-rozliczeniowych nie muszą czekać w kolejce w banku, aby dowiedzieć się o stan swojego konta, otworzyć lokatę, czy złożyć dyspozycję przelewu. To wszystko mogą załatwić telefonicznie.

Tego typu usługi dotyczące podstawowych czynności operacyjnych prowadzi w Polsce jedynie kilka banków, które uruchomiły tzw. infolinię. Jest to o tyle istotne dla klienta, że dzwoniąc do banku nie płaci za rozmowę, gdyż dla niego jest to połączenie bezpłatne.

Infolinię można rozpoznać po numerze zaczynającym się na 0800.

Nie wszystkie banki prowadzące usługi na telefon dysponują infolinią o czym warto pamiętać wystukując numer.

Aby skorzystać z usług bankowych przez telefon nie wystarczy mieć konto w banku, który prowadzi tego typu usługę. Potrzebny jest aparat tonowy w domu i zgłoszenie w banku chęci korzystania z tej możliwości, za co banki pobierają stałą, co miesięczną opłatę od 5 do 20 zł.

Po połączeniu z centralą banku za pomocą klawiatury telefonu tonowego wprowadzamy numer rozliczeniowy oddziału, numer rachunku oraz znany tylko klientowi telekod.

Zależnie od banku za pomocą telefonu można sprawdzić stan konta, uzyskać informacje o dostępnych limi-

tach na rachunku lub kartach płatniczych, otworzyć lokatę terminową, czy złożyć dyspozycję dokonania przelewu. Dysponując faksem w domu możemy zażądać przesłania wyciągu z ostatnich kilku dziesięciu operacji.

Banki starają się systematycznie poszerzać liczbę czynności, operacji które klienci mogą dokonywać przez telefon. Ostatnio niektóre oddziały zaoferowały, że posiadacze rachunków mogą dowiedzieć się nie tylko o stan swojego zadłużenia, minimalną spłatę kredytu i termin. Najnowszym pomysłem nad którym pracują bankowcy jest możliwość przełączenia się na operatora, z którym będzie można uzgodnić szczegóły.

Zainteresowanie telefonicznymi usługami bankowymi jest coraz większe, najpopularniejsze jest sprawdzanie stanu konta. Jak twierdzą przedstawiciele banków, prowadzących tego typu usługi, oferta będzie coraz większa.

Jednak na zamówienie przez telefon gotówki z dostarczeniem jej do domu czy załatwienie przez telefon kredytu lub odroczenie jego spłaty, na razie nie mamy co marzyć.

ds

Szybciej zawiadomisz mniej stracisz

Przekrety na kartach

Karty płatnicze zwane plastikowym pieniądzem mają podobnie jak czek tę wadę, że ktoś niepowołany może dzięki nim dokonać transakcji. Zwykle dzieje się to wtedy gdy zgubimy kartę lub zostaniemy okradzeni.

Zdarza się jednak, że ktoś obciąża nasze konto, mimo, że kartę mamy przy sobie. Jak się zabezpieczyć, aby nie stracić pieniędzy?

Postępowanie w przypadku utraty karty płatniczej zawarte jest w regulaminie wydanym przez bank. Podstawą jest powiadomienie banku, pisemnie, telefonicznie, faksem, który wydał kartę lub najbliższego jego oddziału, w niektórych regulaminach zobowiązuje się także do poinformowania centrum autoryzacji rozliczeń. Jeżeli jesteśmy za granicą informujemy każdy bank, który respektuje naszą kartę. Pełna lista punktów, w których można składać informację o utracie karty wraz z adresami i numerami telefonów, dołączana jest do regulaminu.

Czym wcześniej złożymy informację, że straciliśmy kartę kredytową, tym mniej czasu ma złodziej na jej wykorzystanie.

Bank sprawdza w jaki sposób karta została użyta. Jeżeli ktoś niepowołany wykorzystał ją używając kodu PIN, mamy niewielkie szanse na uznanie reklamacji. W przypadku gdy sfalszował podpis pieniądze powinien oddać punk sprzedaży np. sklep, który respektował skradzioną kartę.

Nasze banki nie kwapią się do ograniczenia odpowie-

działności właściciela karty za transakcje dokonane przez złodzieja. Gdy w kra-

Zdarza się jednak, że ktoś obciąża nasze konto, mimo, że kartę mamy przy sobie. Jest to możliwe w przypadku, gdy prawowity właściciel karty dokonał np. zakupu poprzez sieć internetu. Teoretycznie programy mają zabezpieczenia przed złamaniem kodu



Fot. Bogdan KRĘŻEL

jach UE banki odpowiedzialność właściciela określają kwotowo ok. 600 do 800 zł, to w Polsce w większości przypadków pechowiec musi pokryć straty z własnej kieszeni za transakcje dokonane w ciągu 48 do 96 godzin od zgłoszenia utraty karty płatniczej. Tak długi okres czasu pozwala złodziejowi skutecznie oczyścić nasze konto, dlatego warto dobrze pilnować karty.

i wykradzeniem informacji o klientach i ich kartach płatniczych, ale hackerzy włamywali się nie do takich instytucji.

Jeżeli ktoś został w taki sposób pozbawiony gotówki, najlepiej zmienić kartę płatniczą, oddając jak najszybciej starą. Tylko w ten sposób najłatwiej udowodnić, iż nie miało się wspólnego z zakupem kosztownych drobniaków w internetowym sklepie.

ds



Bank Gospodarki Żywnościowej SA



to minimum formalności - maksimum zadowolenia!

- ✱ maksymalna kwota 2.000 zł
- ✱ okres spłaty do 6 miesięcy
- ✱ wypłata kredytu w 24 godziny po złożeniu wniosku
- ✱ kredyt bez prawnego zabezpieczenia
- ✱ oprocentowanie 26% wg stałej stopy
- ✱ dla posiadaczy ror w BGŻ bez prowizji

Zapraszamy do naszych placówek w Krakowie

- ul. Szlak 65 tel. 633-62-00 w.274
- ul. Mackiewiczza 17 (Billa-Mozart) tel. 415-41-39

Z nami bezpiecznie

Przepustka przez granicę

Podróżując po świecie, coraz rzadziej widzimy graniczne szlabany i celników, którzy „wybebeszają” nam walizki, samochody, przyczepy kampingowe. Europa jest już praktycznie bez granic, podobnie jak inne zakątki globu, Polska podpisała bowiem umowy o ruchu bezwizowym z 55 państwami świata. Nie oznacza to jednak braku w nich pewnych ograniczeń.

zy, to wolno nam bez niej przebywać w danym kraju tylko przez pewien czas. Na ogół jest to maksimum 90 dni, choć np. w Wielkiej Brytanii okres ten jest dwukrotnie



Polska ma umowy o ruchu bezwizowym ze wszystkimi krajami Europy, z wyjątkiem Albanii, nowych republik byłej Jugosławii, a więc: Jugosławii, Bośni i Hercegowiny oraz Turcji. Zanim wyjedziemy gdziekolwiek, warto też dowiedzieć się, czy w kraju, przez który przebiegać będzie nasza podróż, nie obowiązują wizy tranzytowe (m.in. w dawnej Jugosławii, Brazylii, Peru, Chinach). Wiza wjazdowa jest niezbędna dla Polaków udających się do USA, mimo że Amerykanie mogą przyjeżdżać do nas w każdej chwili bez żadnego zezwolenia. Po wizę niekoniecznie trzeba udawać się do ambasady czy konsulatu danego kraju, często bowiem można kupić ją na granicy przy wjeździe. Zawsze jednak trzeba się o tym upewnić, by nie zostać cofniętym na przejściu.

Inne zasady obowiązują przy wyjeździe za wschodnią granicę, gdzie nadal wymagane są dodatkowe dokumenty, uprawniające do przekroczenia granicy. Polska zawarła oddzielne porozumienie o ruchu bezwizowym z trzema

państwami nadbałtyckimi: Estonią, Litwą, Łotwą; od blisko roku obowiązuje umowa z Ukrainą. Natomiast w pozostałych przypadkach obowiązuje nadal umowa z 1979 r. pomiędzy PRL a ZSRR o podróżach bezwizowych, która obwarowana jest dodatkowymi wymogami formalnymi. Dotyczy to innych krajów byłego Związku Radzieckiego: Armenii, Azerbejdżanu, Białorusi, Gruzji, Kazachstanu, Kirgistanu, Rosji, Tadżykistanu, Turkmenistanu, Uzbekistanu. Tutaj zasady przekraczania granicy bez wizy są ściśle związane z charakterem i celem podróży. Wyjazd turystyczny odbywa się na podstawie paszportu i vouchera, wyjazd prywatny — na podstawie zaproszenia (do Kazachstanu — potwierdzone notarialnie), a służbowy — na podstawie wbitej do paszportu pieczęci „AB” czy zaproszenia zagranicznej organizacji.

Każde państwo chroni się przed rzeszą zwłaszcza niepożądanych tzw. turystów, wjeżdżającym stawia więc określone warunki. Nawet jeżeli przekraczamy granicę bez wi-

łuższy. Kto zaś wybierałby się do Bułgarii, Estonii, Macedonii czy Rumunii, musi pamiętać, że bez wizy może tam przebywać najwyżej 30 dni, natomiast na Filipinach 21, a w Hongkongu 14 dni. Gdyby ktoś planował objazdową podróż po krajach skandynawskich, musi pamiętać, że bez wizy może przebywać do 90 dni łącznie w całej Skandynawii, a więc we wszystkich zaliczanych do tego regionu geograficznego państwach: Danii, Finlandii, Norwegii, Szwecji i Islandii.

Choć do wielu krajów udajemy się bez wizy, to na granicy celnik może od nas zażądać okazania określonej sumy pieniędzy, które będą dowodem, że jesteśmy w stanie utrzymać się podczas urlopu i nie jedziemy za granicę do nielegalnej pracy. Może też poprosić o zaproszenie od kogoś, kto zapewni nam mieszkanie i wikt.

I pamiętajmy, że po upływie „okresu ochronnego”, musimy uzyskać wizę, by nie narazić się na wydalenie z danego kraju.

(ECe)

Na słońce, na bakterie, na komary...

Wakacyjna apteczka

Smażona ryba nawet w najlepszym kurorcie może zaszkodzić, słońce spalić plecy, a komar dolegliwie ukąsić. Do wakacyjnej walizki warto zapakować podręczną apteczkę. Co do niej włożyć radzą krakowscy farmaceuci i lekarze.

Pantenol, wapniowa pianka w areozolu, to podstawowe wyposażenie każdej podrózniczki. Wprawdzie zajmie nieco miejsca, ale też wybawi nas z wielu tarapatów. Pantenol ma wszechstronne zastosowanie. Przyda się, gdy plecy spieczę słońce, łagodzi skutki kontaktu skóry z wrzątkiem (uwaga! najpierw poparzone miejsce przemywamy zimną wodą), koi zadrapania i otarcia od zbyt twardych butów.

Bzykające eskadry — bez szans

Koniecznie trzeba zabrać środki odstraszające kleszcze i komary. Oferta apteczna jest przebogata, dobrą renomą cieszą się preparaty firmy Johnson & Johnson oraz Bayer. Gdy jednak wyjątkowo odporny komar wbije nam żądło, niezastąpiony okaże się fenistil, skutecznie łagodzący wszelkie dolegliwości uczule-

niowe po ukąszeniach. Koi także ślady po kontakcie z tropikalnymi mrówkami i po dotyku meduz z ciepłych mórz. Warto działanie fenistilu wspomóc odczulającym wapnem w saszetkach.

Walizka ciężka od węgla

Wśród tabletek, które zapakujemy do walizki, powinien królować węgiel. To idealny lek przeciw niestrawności, bieguncie i innym dolegliwościom żołądkowo-jelitowym. Najlepiej zacząć od końskiej dawki 10 pastylek rozartych na papkę, której nie popijamy wodą. Kolejne można zmniejszyć o połowę. Węgiel jest lekiem skutecznym i bezpiecznym także dla dzieci.

Przeciwgorączcze

W trosce o m.in. o zdrowie dzieci, w wakacyjnej apteczce bezwzględnie powinny się

znaleźć środki przeciwgorączkowe. Można podać dziecku paracetamol, przy wysokiej gorączce dodatkowo czopek z pyralginy. Zmiana powietrza powoduje często jednolity wyskok temperatury, gdy utrzymuje się ona dłużej należy wezwać lekarza. Nie wolno zapominać o termometrze.

Zmóc mogą chłodne górskie noce. Niezawodna jest aspiryna, przyda się także na ból głowy, dolegliwości menstruacyjne. Powinno się ją rozpuszczać przed połknięciem.

Woda — niewidzialny wróg

Antyseptyczne globulki propolisowe to zabezpieczenie w trakcie kąpieli, zwłaszcza gdy nie jesteśmy pewni czystości basenu. Rzęsistek nie ma z nimi żadnych szans. Uwaga! Globulki trzeba trzymać w lodówce. W okresie letnim dużą popularnością cieszy się halazon, środek odkazający wodę, do niedawna obowiązkowe wyposażenie cudzoziemców przyjeżdżających do Polski.

Mapa ciała z... siniaków

Trzeba zaopatrzyć się w plastry i środki opatrunkowe, gdyż o skręcenie kostki łatwo. Najlepiej wziąć dwa elastyczne bandaż o różnej szerokości. Zamiast plastrów można zapakować acutol — opatrunek w płynie. Wystarczy ranę spryskać. Odkazi ją woda utleniona. Skuteczniejsza jest jodyna, pod warunkiem, że nie jesteśmy uczuleni na jod lub roztwór gencjany.

Na potłuczone kolana dobry jest altacet, a alcalen czyli maść z arnika rozprawi się z siniakami.

Warto pamiętać o zapasie leków, które bierzemy na co dzień.

(KaK)

Fot. Adam WOJNAR



Uroki porcelanowej zastawy

Od wieków chińska porcelana należy do najcenniejszych i najszlachetniejszych. Po niej prym wiodzie porcelana miśnieńska, a w następnej kolejności uznaniem znawców cieszą się wyroby niemieckiej firmy Rosenthal (zwłaszcza klasyczny serwis „Maria”, który doczekał się aż szesnastu wariantów zdobniczych, „Mon bijou” i oryginalny „Czarodziejski flet”) oraz angielskiej fabryki Wedgwood.

Rosenthalowski serwis „Maria” został zaprojektowany przez samego właściciela firmy i nazwany imieniem jego ukochanej żony. Składa się on z 72 elementów o charakterystycznym sześciobocznym kształcie. „Biała Maria” to jeden z wariantów. Jest to serwis wyprodukowany z najszlachetniejszej gliny, pozbawionej zanieczysz-



Fot. Adam WOJNAR

czeń. Serwis jest też bez żadnych zdobień.

Nie każdego z nas stać na Rosenthala czy Wedgwooda. Okazuje się, że nasze zastawy z Bogucie, Chodzieży, Ćmielowa, Karoliny, Książa, czy Wałbrzyskiej Fabryki Porcelany lub z Włocławka są coraz ładniejsze i delikatniejsze. W zachodnich eleganckich sklepach można również spotkać efektowne naczynia tych polskich firm. Oprócz klasycznych talerzy, tych z falistym brzegiem i zdobionych różyczkami oraz złotymi girlandami, nasi projektanci proponują zastawy już o nowocześniejszym

wzornictwie. W sklepach można więc znaleźć porcelanę w efektowne jednobarwne paski czy wzory geometryczne. Są też serwisy wesołe i kolorne, fikuśne wstaweczki, a nawet pojawia się zastawa z motywami świątecznymi.

W tych najnowocześniejszych kompletach znajdują się naczynia różniące się od siebie m.in. kolorem lub wzorem. Coraz też częściej producenci porcelany proponują nam oprócz ponadczasowej purpury, złota i kobaltu także wściekłe fioleto, ostre róże, jaskrawe żółcie, a także czerni i szarość. (dag)

wybrane ceny:

* polski serwis na 12 osób — 600-1200 zł

* jeden deserowy talerzyk Rosenthala — 125-158 zł

bocznym kształcie. „Biała Maria” to jeden z wariantów. Jest to serwis wyprodukowany z najszlachetniejszej gliny, pozbawionej zanieczysz-



Powszechny Bank Kredytowy SA
w Warszawie

III Oddział w Krakowie

Zaprasza

do nowo otwartych Placówek w Krakowie:

**ul. Zakopiańska 58, tel. 269-23-99, fax 269-24-99,
poniedziałek — piątek 9.00 do 17.00,
pierwsza i ostatnia sobota miesiąca 8.00 do 13.00.**

**ul. Mały Płaszów 4, tel. 658-89-98, fax 658-89-97,
poniedziałek — piątek 9.00 do 17.00,
pierwsza i ostatnia sobota miesiąca 8.00 do 13.00.**

III Oddział w Krakowie, ul. Dunajewskiego 8, tel. 421-70-55, fax 429-22-79

Filia Międzynarodowy Port Lotniczy Kraków Balice, tel. 285-60-90, fax 285-60-77

Filia Świątniki Górne, ul. Bruchnalskiego 4, tel. 270-47-57, fax 270-47-58

Filia Sąd Wojewódzki w Krakowie, ul. Przy Rondzie 7, tel. 411-41-00 wew. 26722

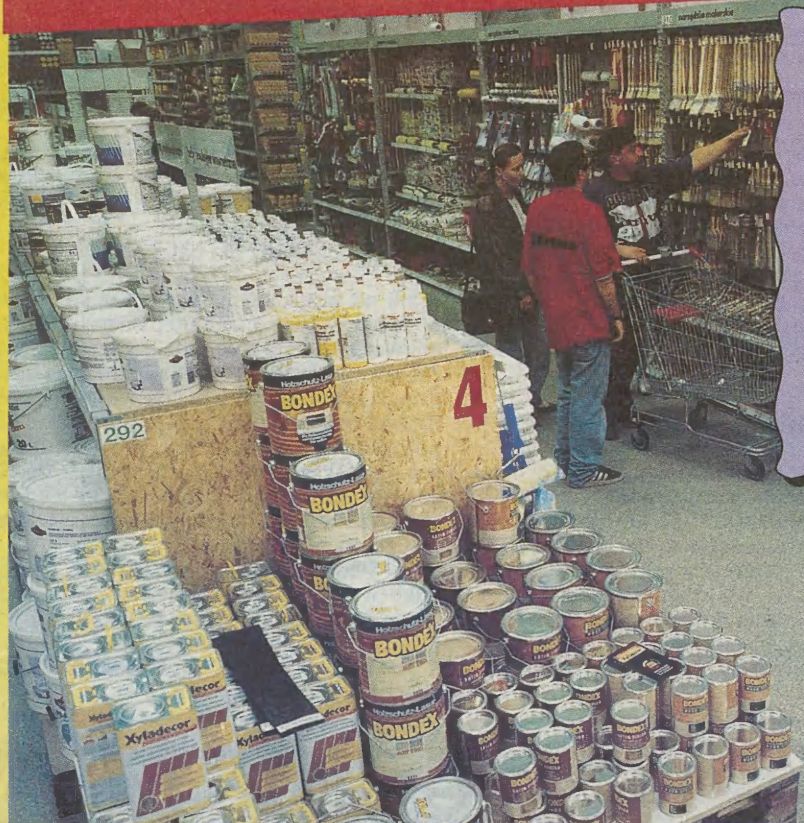
Stinnes

dla domu • mieszkania • ogrodu



Ponad 50.000 artykułów

Każdy znajdzie coś dla siebie



Farba dyspersyjna wew.
NETTO
rozp. 10 l zmywalna,
b. dobrze kryjąca,
biała matowa



op.



- farby, kleje, tapety
- urządzenia mechaniczne
- narzędzia
- kwiaty, art. ogrodnicze
- art. gosp. domowego
- dywany i wykładziny
- materiały budowlane
- płytki ceramiczne
- art. sanitarne
- okna i drzwi
- drewno, meble
- lampy
- art. motoryzacyjne

Al. Bora Komorowskiego 31

godz. otwarcia: pon.–sob. 8⁰⁰–21⁰⁰, niedziela 10⁰⁰–18⁰⁰ tel. (012) 413 73 21

W ostatniej chwili na wczasy Masz gotówkę - jedziesz

Sezon wakacyjny rozpoczęty, a wielu nie ma jeszcze pomysłu, dokąd wyjechać na urlop. Postanowiliśmy sprawdzić, co w sprawie szybkiego wyjazdu proponują krakowskie biura podróży. Za miejsce naszego hipotetycznego urlopu wybraliśmy tym razem Włochy, konkretnie Riwierę Adriatycką, czyli Rimini i okolice.

Riwiera Adriatycka to jedna z najdłuższych europejskich plaż. Ciągnie się ona przez ponad 130 km. Ciepła, zawsze czysta woda zachęca do kąpieli. Duża liczba lokali gastronomicznych (pizzerii, restauracji, barów) oraz rozrywkowych (nocnych klubów, eleganckich dansingów, dyskotek) sprawia, że nikt nie będzie się tu nudził. Jeżeli chodzi o czas trwania turnusu, oferty nie różnią się zbytnio. Standardowo jest to dziesięć dni, wliczając podróż autokarem. Podobnie jest z wyżywieniem — wszędzie śniadanie kontynentalne i obiadokolacja tzn. wyżywienie typu HB (halfboard). Tylko w nielicznych hotelach gospodarze częstują nas wyłącznie śniadaniem — jest to typ BB (bed and breakfast). Biura dysponują ostatnimi już miejscami na turnusy w lipcu (np. 10-19 lipca) w hotelach głównie dwugwiazdkowych, w pokojach dwuosobowych z łazienką. Ceny takiego pobytu kształtują się mniej więcej na jednakowym poziomie, trzeba zapłacić od 1150 do 1350 PLN zależnie od hotelu.



Fot. Teresa BRANDYS

Niestety, w razie tak szybkiego wyjazdu należy również szybko wpłacić wymaganą kwotę.

W podanej wyżej cenie zawarte jest ok. 450 PLN za przejazd, można więc nieco zaoszczędzić, wybierając się do Włoch własnym samochodem.

Warto więc pospacerować teraz po biurach podróży. Jeżeli nie mamy pomysłu na urlop, a dysponujemy niewielkimi funduszami, możemy skorzystać z oferty „last minute”. Tylko jedno trzeba wziąć pod uwagę, że taki wyjazd może nastąpić np. z dnia na dzień.

Michał GÓRKA

Przezorny nie płaci Dla zmotoryzowanych w Italii

Nie ma chyba takiego Włocha, który by przestrzegał ograniczenia szybkości na autostradzie. Jeżeli stosują się do znaków drogowych, to tylko w małych miejscowościach.

Jedząc po tym kraju trzeba przyzwyczaić się, iż dla Włochów używanie klaksonu to nie tylko tradycja, ale też konieczność. Trąbienie na innych użytkowników może wyrażać dezaprobatę, ostrzeżenie, jak i pozdrowienie czy podziw.

Autostrady we Włoszech są płatne i lepiej wydać na nie pieniądze, gdyż drogi lokalne, przy dużym natężeniu ruchu, szczególnie wokół ośrodków turystycznych są przejezdne tylko w nocy. Uwaga, płatny jest przejazd niektórymi tunelami. Opłaty za autostrady dla samochodów osobowych zależą od długości przejechanego odcinka, np. Mediolan — Bolonia 15 tys. LTL, Padwa — Wenecja 3 tys. LTL, Mediolan — Wenecja 22 tys. LTL.

Na wyposażeniu auta powinien być trójkąt ostrzegawczy i apteczka, warto zabrać też gaśnicę, tym bardziej jeżeli zamierzamy korzystać z campingów i używać kucharek.

Ograniczenie szybkości w miastach do 50 km/h, za miastem 90 km/h, autostrady — 130 km/h.

Dzieci do lat 12 mogą podróżować na tylnej kanapie, a z przodu tylko w specjalnym foteliku.

Mandat za przekroczenie prędkości — do 2,5 mln lirów, parkowanie do 500 tys. lirów, brak zapiętych pasów — 230 tys. lirów. Uwaga na tramwaje, które mają zawsze pierwszeństwo. Czarno-żółte znaki wyznaczające na jezdni oznaczają zakaz parkowania.

Włochy oraz Hiszpania są najbardziej w y r o z u m i a ł y m i krajami dla kierowców lubiących wypić. Dopuszczalna zawartość alkoholu we krwi wynosi 0,8 promila. Ze względu na upały lepiej

nie korzystać z tego przyzwolenia.

Paliwo: ET-95 2000 lirów, bezolowiowa 1850 lirów, ON — 1500 lirów.

ds



Spacerem po Turcji

Ankara - stolica zawsze w cieniu

Celem naszych wojaży po Turcji bywa zazwyczaj wybrzeże Morza Egejskiego czy Śródziemnego. Często dojeżdżamy tylko do Stambułu lub odwiedzamy, nie bez powodów rozreklamowane na całym świecie, Pamukkale czy Kapadocję.

Nie powinna nas zatem dziwić odpowiedź przeciętnego Amerykanina z powagą stwierdzającego, że stolicą Turcji jest... Stambuł. Wyprowadzony z błędu bywa wdzięczny. Tymczasem w Europie Zachodniej zainteresowanie Ankarą sięga kilka wieków wstecz. W Rijksmuseum w Amsterdamie podziwiać możemy ogromny obraz olejny o szerokości 2 m przedstawiający XVII-wieczną Ankarę.

Dzisiaj trzymilionowa Ankara tętni życiem. Stanowi metropolię u wrót Bliskiego Wschodu będąc jednocześnie ciekawą mozaiką orientu i Zachodu. Dla polskich turystów turecka stolica może stanowić przystanek w drodze na wybrzeże Morza Śródziemnego, Kapadocji czy Konyi. Czym przyciąga Ankara? Miasto położone jest na olbrzymim płaskowyżu na wysokości 1500 m n.p.m. Suchy, kontynentalny klimat latem zapewnia sporo słonecznych, ale nie uciążliwych tygodni, zimą gwarantuje śnieg i niewielki mróz.

Znakomitym punktem ułatwiającym orientację w mieście może być Anıt Kabir, olbrzymie mauzoleum Kemala Paszy, czyli Atatürka. Monumentalna, marmurowa budowla ulokowana na jednym ze wzgórz z daleka przypomina ateński Akropol. Grobowiec Atatürka jest miejscem otaczanym szczególnym pietizmem. Dzień i noc strzeżony jest przez przedstawicieli gwardii narodowej. Pomnik powstał w roku 1944 wg projektu architekta Emina Onata.

Turystów przyciąga olbrzymia ilość przedmiotów osobistych Ojca Turków: grzebienie, szczotki, pióra, ubrania, notatki itp. Ze wzgórz rozciąga się wspaniały widok na czerwone dachy ankarskich kamienic.

Coraz większe rzesze zachodnich turystów odwiedzają Ankarę tylko po to, by zali-



czyć wspaniałe Muzeum Kultury Anatolijskiej. Leży ono w pobliżu południowego krańca Cytadeli z VI w. Muzeum, które powstało w roku 1921, przyciąga ogromnymi kolekcjami przedmiotów pochodzących z neolitu i z czasów Hetytów. W starych, położonych na stromych stokach domach otaczających twierdzę żyją rzemieślnicy wyrabiający przedmioty gospodarstwa domowego będące zazwyczaj dziełami sztuki.

Położone na wzgórzach miasto dzieli się na dwie części — starą i nową. Ta druga to przede wszystkim Kizilay —

dzielnica w stylu europejskim. Na bulwarze Atatürka zlokalizowano główne urzędy, banki, międzynarodowe instytucje handlowe, drogie hotele i nocne kluby. Idąc bulwarem Atatürka dochodzimy do Uluş Maydanı. Na placu tym w 1926 r. wzniesiono konny pomnik Kemala Paszy. Tam też znajduje się kolumna Juliana z IV w. Z Uluş Maydanı niedaleko do Parku Młodzieży. Przy wejściu do tej oazy zieleni przykuwa uwagę pomnik człowieka z wyciągnię-

tymi w górę rękoma. To monument najnowszych czasów przypominający postać Abdi İpekçiego, redaktora naczelnego dziennika „Milliyet” zamordowanego przez Ali Ağcę. Jak większość tureckich miast, Ankara zachęca swoimi meczetami (Alaeddin, Arslanhane) oraz krytym bazarem. Będąc już w Stambule nawet największy turystyczny laik nie będzie miał kłopotów z dostaniem się do stolicy. Z terminalu autobusowego Topkapı wyrusza do Ankary niezliczona ilość superkomfortowych autokarów należących do prywatnych linii.

(chris)

Na wakacje trochę zasad dobrego wychowania

Przyjęcia, spotkania, imprezy...

Wakacje to także ciekawy okres, kiedy możemy trochę poćwiczyć zasady dobrego wychowania. Niektórym przyda się taka powtórka, dla innych może to być mała lekcja. Chcemy, żeby z naszych odpowiedzi skorzystali zarówno jedni jak i drudzy, by niepotrzebnie się nie stresować. Czasami kłopot sprawia blaha rzecz, a niejasna sytuacja może zachwiać nasz spokój. Dzisiaj lekcja pierwsza a w niej:

Wręczamy kwiaty i prezenty

Wybierając się do kogoś z wizytą warto pamiętać o tym, by kwiatów nie podawać w papierze czy w folii. Nie należy wręczać kwiatów pakami w dół. Również prezent, który dajemy, powinien być ładnie zapakowany. Wybierając prezent starajmy się dobrać coś odpowiedniego. Nie wolno dawać czegoś, czego chcemy się pozbyć. Osoba obdarowana zawsze powinna rozpakować prezent od razu.

Dzieci... mały problem

Zabierając ze sobą swoje pociechy (oczywiście pod warunkiem, że zostały one zaproszone przez gospodarzy) nie żądamy, aby specjalnie przygotowane dla nich to co lubią. W złym guście jest także chwalenie się przez cały czas, jakie mamy mądre dzieci. Każdego w końcu może to znudzić! Nie pozwólmy naszym pociechom wejść sobie na głowę, nie powinny one bezkarnie przewra-

cać mieszkania naszych znajomych do góry nogami.

Pamiętajmy, że my odpowiadamy za dzieci i powinniśmy zapłacić za wszystkie szkody (gdyby coś popsuli).

Rady dla palaczy

Jak na przykład ma zachować się palacz w towarzystwie osób niepalących? Zrezygnować zupełnie z palenia czy też nie zwracać uwagi na to, że inni w jego obecności prawie się duszą i nie mają czym oddychać? Zawsze należy szukać kompromisu. Jeśli nie potrafimy sobie poradzić z nałogiem, starajmy się maksymalnie ograniczyć palenie. Nigdy nie palmy papierosów na ulicy jak również w samochodzie osoby niepalące. Byłoby to dużym nieaktym.

Na dużym przyjęciu czy w pracy palimy tylko w wyznaczonym miejscu. Nigdy nie palimy przy stole w czasie posiłków.

Monika MACKIEWICZ

AGROTURYSTYKA

Galicyskie Gospodarstwa Gościnne
Tadeusz Nowak
32-700 Nowy Wiśnicz,
ul. Jana Matejki 220 tel. 0-14/612-82-84

POLECA:

- ◆ noclegi ◆ imprezy plenerowe
- ◆ ogniska ◆ przyjęcia okolicznościowe
- ◆ przyjęcia weekendowe

GRZEJNIKI - KOTŁY

RURY - MIEDŹ I TWORZYWO

SKLEP - HURTOWNIA - RABATY - RATY

'UNI - THERM' KRAKÓW
ul. Stoczniovców 3, tel. 656-30-16

W wakacyjnej kosmetyczce

Uroda pod osłoną

Kosmetyki na wakacje trzeba dobierać szczególnie starannie. Skóra spalona przez słońce, włosy wysuszone przez wiatr mogą sprawić, że zamiast czarować po urlopie urodą, będziemy z daleka omijać lustra.

Do wakacyjnej kosmetyczki najlepiej włożyć specyfiki wielofunkcyjne, typu dwa, trzy w jednym. Ale są takie, których nie da się zastąpić uproszczoną wersją, a stanowią skuteczną tarczę osłaniającą skórę przed zagrożeniami.

Ciało chce pić

Codziennemu czyszczeniu twarzy i szyi z powodzeniem sprostą mleczko połączone z tonikiem. Dobrą renomę ma śmietanka z tonikiem z serii **Forte 30** (34 zł), zwolenniczkę homeopatii zadowolili preparat na bazie irysu firmy **Weleda** — do dostania tylko w wybranych aptekach homeopatycznych (cena ok. 22 zł).

Krem pod oczy można zastąpić **żelem ze świetlika** (2,5 - 5 zł), albo **żelem szalwiewym** (2,5 zł).

Bezwzględnie należy zabrać ze sobą nawilżacz do twarzy. Po całodziennym opalaniu złagodzi skutki działania promieni słonecznych, odżywi odwodnioną skórę. Świetne efekty daje nawilżacz **SOS Dermiki** (32 zł), firma **Oceanic** kusi **Rosą Młodości** z serii **AA** (16 zł), a **Soraya** mgłą do twarzy (9,6 zł). Po skropieniu skóry należy pamiętać, by delikatnie osuszyć ją chusteczką, w przeciwnym razie kropelki wody zamiast nawilżyć, wysuszą i ściagną twarz.

Tarcza dla włosów, bariera dla potu

Zdecydowanie skutecznym preparatem, który ochroni włosy przed słońcem, jest najnowszy wrób **Welli Lifetex Sun 3 w 1** — do kupienia tylko u fryzjera (ceny od 23 zł). Kto chce dodatkowo odżywić włosy powinien wziąć do kompletu **Lifetex Sun Protector&Care**. Zawiera filtry przeciwsłoneczne, substancje silnie nawilżające i wzmacniające włosy witaminy.

— Radzę wybrać jeden z trzech preparatów firmy **Keune** — usłyszeliśmy w specjalistycznym sklepie zaopatrzenia fryzjerskiego przy ul. Batorego. — Ściągają z włosów chlor i morską sól. Wersja olejku zabezpiecza przed wniknięciem w łuskę włosów tych szkodliwych substancji (cena od 14 zł do 25 zł).

Nie zapomnij o peelingu. Używany raz bądź dwa razy w tygodniu wyrówna opaleniznę, przygotowuje ciało do następnej jej warstwy. Bardzo dobry jest preparat **Sorai** (powyżej 10 zł).

Dla wielu kobiet przykry zapach potu jest złą złą upały. Odradzam **Niveę**, jej skuteczność jest wątpliwa, także preparaty **FA** dają ochronę tylko na połowę dnia. Zdecydowanie najlepsze są antyperspiranty, likwidujące nieprzyjemny zapach a zarazem zmniejszające wydzielanie potu. Używamy ich tylko raz dziennie, to w zupełności wystarczy. Ostatnio dezodorant antyperspiracyjny o zapachu świeżych owoców pojawił się w serii **BAC**. Jest w tej chwili na rynku najtańszy (5,5 zł) o 2 zł więcej trzeba wydać na **Rexonę** — przyjemny zapach i idealna ochrona. **Fenjal** jest kilka razy droższy, ale znakomity w użyciu.

Usta należy bezwzględnie zabezpieczyć pomadką ochronną. Jest ich duży wybór. Od ochronnej **Sorai** — 4 zł, przez idealną nad morze **Neutrogenę** 8 zł, aż do sztyftu o mocy ziół **Schellera** — 11 zł.

Jak zawrócić promienie słoneczne?

Przed wszystkim musimy zadbać o preparaty ochronne do opalania i balsamy po opalaniu. Bez nich dodajemy sobie lat, zmarszczek i przebarwień na skórze.

Ostatnio firma **Oceanic** wypuściła kremy wodoodporne z wysokimi filtrami zarówno w wersji do twarzy jak i do ciała. Przestrzegam osoby uczulone, Seria **AA** mimo, że skierowana do alergików, uczula. Powoduje to ekstrakt z rumianku, którego wielu ludzi nie toleruje. Lepiej przed wyjazdem wypróbować krem w domu.

W tym roku na rynku mamy dwie nowości — **Uroda-Cussons** zaoferowała całą serię **Soleil, Soleil**. Specyfik z najwyższym filtrem nr 25 kosztuje 24,9 zł.

Wiele zwolenniczek i słusznie ma firma **Eris**. Godna polecenia jest nowa seria słoneczna. Też zawiera preparaty wodoodporne z filtrami zarówno mineralnymi jak naturalnymi — masło shea oraz solidny zastrzyk witaminy E. Ale mimo rajdu po sklepach nie udało nam się jej dostać.

Kto jest uczulony na słońce już nie musi z niego rezygnować, wystarczy zaopatrzyć się w preparat typu **sun blocker**, który w stu procentach nie-



dopuszcza szkodliwych promieni do skóry. Ma taki w swojej ofercie firma m.in. **Johnson's**, a także **Eris** (filtr 28!).

Sun blockerem bezwzględnie powinniśmy zabezpieczyć dzieci, gdyż w przeciwnym razie słońce może nieodwracalnie uszkodzić melanocyty, komórki odpowiedzialne za pigmentację skóry. Nowością, która już zyskała aplauz jest **mleczko do opalania dla dzieci firmy Garnier** z fototrwałym filtrem **Mexoryl SX** o numerze 35 bądź 25 (43 zł).

Również osoby o jasnej, delikatnej i wrażliwej karnacji powinny używać tego rodzaju kosmetyków. Mogą wybrać mleczko do opalania o **Ambre Solaire** z filtrami 30 lub 20 (43 zł, 40 zł).

Wakacyjna walizka jest ciężka, ale za to jaka pachnąca.

(KaK)

DEBICA®

TC Dębica SA

poszukuje kandydatów
do pracy na stanowisku

INTERNAL AUDITOR na terenie Europy w lokacjach koncernu Goodyear

Proponujemy doskonałą karierę w międzynarodowym zespole młodych audytorów.
Umożliwiamy zdobycie międzynarodowego doświadczenia zawodowego w ciągu 2-3 lat i późniejszą karierę.

Kandydaci powinni posiadać
wyższe studia ekonomiczne i znać język angielski.

W sprawie rozmowy kwalifikacyjnej
prosimy kontaktować się
z sekretariatem Firmy Oponiarskiej,
nr telefonu (0-14) 670-32-40 lub 391-241-65

Firma „TRANSIT” s.c. w Turku

ogłasza sprzedaż pojazdów aktualnie eksploatowanych
marki Jelcz 325 wraz z przyczepami marki D-83 i P-H,
Star F-200 i Liaz

Ceny bardzo przystępne.

Zainteresowanych zapraszamy do siedziby firmy, Turek ul. Konińska 1 w godz. 7.00-15.00
ewentualnie kontakt telefoniczny pod numerami: 063-2784602, 090-523075, 090-523076Fabryka Farb i Lakierów „Śnieżka” SA
39-102 Lubzina 34a

poszukuje kandydatów na stanowisko GŁÓWNEGO INFORMATYKA

Wymagania:

- wykształcenie wyższe informatyczne
- bardzo dobra znajomość:
 - ✓ excel 97
 - ✓ baz danych: dbase itp oraz
 - ✓ sieci Novell, Intranetware
- staż mile widziany

Oferty — telefonicznie (0-17) 22-15-127

NADLEŚNICTWO DĘBICA
ul. Rzeszowska 142

ogłasza przetarg nieograniczony NA WYKONANIE ADAPTACJI BUDYNKU NA KANCELARIĘ LEŚNICTWA JAWORNIK

Termin realizacji zadania

I etap (w stanie surowym) do 30.10.1998 r.,
II etap (prace wykończeniowe) do 30.05.1999 r.

Szczegółowy zakres robót do wykonania określony jest w materiałach przetargowych.

Składane oferty powinny odpowiadać warunkom określonym w materiałach przetargowych, które można odebrać osobiście w siedzibie zamawiającego, pokój nr 3.

Uprawnionym do udzielania wyjaśnień w sprawie organizacji przetargu jest pan Józef Miłka, tel. (0-14) 670-33-29, 670-48-28, w godz. 7-15.

Oferty w zapieczętowanych kopertach należy składać w sekretariacie Nadleśnictwa do dnia 27 lipca 1998 r. godz. 15.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie na konto Nadleśnictwa w BSK/Dębica nr 10501836-1202929335 wadium w kwocie 1500 zł. Dowód wpłaty wadium należy dołączyć do oferty.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 28 lipca 1998 r. o godz. 10 w siedzibie Nadleśnictwa Dębica, 39-200 Dębica, ul. Rzeszowska 142.

Nadleśnictwo Dębica zastrzega sobie prawo do swobodnego wyboru ofert, jak też uznania, że przetarg nie dał rezultatu, bez podania przyczyny.

• PRZETARGI • PRZETARGI •

ZARZĄD MIASTA
NOWEGO SĄCZA

ogłasza przetarg nieograniczony

NA REALIZACJĘ DOSTAWY: 50 KOSZY ULICZNYCH O POJEMNOŚCI 60-100 LITRÓW

Termin realizacji dostawy: 31.08.1998r.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest:

* złożenie w terminie do dnia 31.07.1998r. do godz. 10.00 oferty z proponowanym modelem kosza ulicznego w zabezpieczonej kopercie z napisem „Przetarg nieograniczony. Kosze uliczne” pod adresem Urzędu Miejskiego w Nowym Sączu, Referat ds. Ochrony Środowiska 33-300 Nowy Sącz, Rynek 1 lub osobiście w ww. Referacie, pokój nr 32;

* wpłacenie wadium w wysokości 500,00 zł (słownie: pięćset złotych) w terminie do dnia 31.07.1998r. do godz. 10.00 w kasie Urzędu Miejskiego.

Postępowanie przetargowe zostanie przeprowadzone z zastosowaniem obowiązkowych preferencji krajowych.

Wszelkie informacje oraz warunki zamówienia publicznego można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Nowym Sączu, Rynek 1, Referat ds. Ochrony Środowiska, pok. nr 32, tel. (0-18) 443-53-08 wew. 221, 223.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 31 lipca 1998r. o godz. 11.00 w siedzibie zamawiającego: Urząd Miejski, Nowy Sącz, Rynek 1, pok. nr 32.

2016/NS.

5 WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY
Z POLIKLINIKĄ

30-901 Kraków, ul. Wrocławska 1-3

ogłasza przetarg nieograniczony

NA WYKONANIE PRAC MODERNIZACJI SAL CHORYCH I WĘZŁA SANITARNEGO w oddziale I wewnętrznym bud. nr 2

Termin wykonania prac sierpień — wrzesień 1998 r.

Pod uwagę będą brani wykonawcy, którzy złożą oświadczenie zgodnie z ustawą z dn. 10.06.94 r. o zamówieniach publicznych art. 22 ust. 2 (Dz.U.Nr 76 poz. 344 z późniejszymi zmianami).

Zamawiający oświadcza, że przy wyborze najkorzystniejszej oferty uwzględni się zastosowanie preferencji krajowych.

Formularz specyfikacji istotnych warunków zamówienia można odebrać w siedzibie zamawiającego (Wojskowa Administracja Koszar). Szczegółowych informacji udziela KORBUT Władysław, tel. 613-41-89 w godz. 14.00-15.00.

Oferty należy składać pod adresem zamawiającego do dn. 28.07.98 r. Komisyjne otwarcie ofert nastąpi w kancelarii Wojskowej Administracji Koszar w dniu 30.07.98 r.

K-210

PRZEDSIĘBIORSTWO PAŃSTWOWE
KOPALNIE ODKRYWKOWE SUROWCÓW SKALNYCH
w Krzeszowicach, ul. T. Kościuszki 10

OGŁASZA NIEOGRANICZONY PRZETARG OFERTOWY NA WYKONANIE W KOPALNI PORFIRU „ZALAS” ROBÓT REMONTOWO-ADAPTACYJNYCH:

1. Szatni i łazienki pracowników
2. Pomieszczeń działu sprzedaży i gabinetu lekarskiego

Termin realizacji robót 30.10.1998 r.

W ofercie należy podać nośniki cenotwórcze. Przedmiar robót do sporządzenia kalkulacji oraz dodatkowe informacje można otrzymać w siedzibie przedsiębiorstwa w dziale górniczym, tel. (0-12) 28-213-80, (0-12) 28-206-19.

Oferty należy składać w zamkniętych kopertach, w sekretariacie przedsiębiorstwa przy ul. Kościuszki 10, w terminie 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 29 lipca 1998 r. Przedsiębiorstwo zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferty lub odstąpienia od przetargu bez podania przyczyny.

K.

PRACA**DAM PRACĘ**

320 osób zatrudni. Tel. (012)267-29-29

AAA. Domowa dostawa, zbyt zapewnione, Adresowanie, rozsyłanie materiałów promocyjnych. 1.900zł. Bezpłatny instruktaż (znaczek). Mstów 111 34-620 Jodłownik.

AGENCJA ochrony zatrudni pracowników. 012/429-35-28

ATRAKCYJNA praca domowa, biurowa, stała, dodatkowa. Nowe oferty. Dochód do 1900zł. Firma Marketingowa „PRACA” skr. 27 33-300 Nowy Sącz (znaczek)

CHAŁUPNICTWO (012)648-88-25, (012)643-63-84

CHAŁUPNICTWO, Burda Grażyna, Poskwitów 67,32-095 Iwanowice. Informacje bezpłatne.

CHCESZ zarobić na wakacje? Posiadasz samochód - zadzwoni. (0-14)21-92-28, (0602)194-869.

CHAŁUPNIKÓW zatrudnimy. 0700-71-738

CHAŁUPNICTWO biurowe. Zarobki 109 złotych dziennie. Informacje bezpłatne. KD 34-700 Rabka skrytka pocztowa 39.

DO rozwoju kaset. Tel. (012)267-29-29

FIRMA zatrudni brygady lub firmy: murarzy, tynkarzy, lastnikarzy, betoniarzy, zbrojarzy. (012)637-34-66

FIRMA zatrudni spawaczy argonowych do pracy w Czechach i na Słowacji z uprawnieniami według EN 287-1 telefon (014)68-61-730.

FIRMA Handlowa poszukuje operatywnych, ambitnych pracowników do przeprowadzenia pokazów domowych (pościelę wełniane). Wysokie wynagrodzenie. Kontakt od poniedziałku do piątku między godz. 10 a 14, tel. (063)272-58-10

FIRMA przyjmie księgową do prowadzenia pełnej księgowości. Tel. (018)26-66-366

FRYZJERKI (0-18)442-80-79 po 20.

GAZETA „Krakowski Rynek Pracy”, ogłoszenia, numer 4, już w kioskach

HURTOWNIA zatrudni 3 osoby z samochodem z Tarnowa i okolic. (0-14)26-73-37.

IMPERIAL Sp. z o.o. zatrudni męzczyznę na stanowisko sprzedawcy w sklepie z częściami zamiennymi do samochodów ciężarowych w Pogórskiej Woli. Tel. (0-14)74-73-01, pon. - pt. (8-18).

KIEROWCĘ kat. „C” z okolic Skawiny. (012) 276-24-57

KROJCZĄ i krawcową ze stażem przyjmie. N.Sącz, Lwowska 15.

NOWY Network Marketing- produkty do profilaktyki zdrowia- poszukujemy współpracowników (061)847-60-43

PILNIE zatrudnię rencistę - mechanika samochodowego. Firma „Zefart” tel.(0-18) 443-00-40, 443-10-45 Nowy Sącz, Dunajcowa 64.

PRZYJMĘ do pracy blacharzy- dekarzy (012) 269-00-56 po 18.00

PRACA na stałe i sezonowo. Tel. (012)267-29-29

PRACA -kosmetyki, inf. pon. -pt. (10-12). Tarnów, Mościckiego 2.

PRACA w domu. Zbyt gwarantowany. Godziwe zarobki. Wstępne informacje gratis. FUR ROB-MAR 33-210 Olesno, ul. Długa 47.

PRZYJMOWANIE telefonów, adresowanie kopert, składanie długopisów- zatrudnimy. Cały kraj. Informacje bezpłatne, koperta zwrotna. Przedsiębiorstwo „TELE-TOP” 99-300 Kutno box 85

PRACOWNIKA do sklepu motoryzacyjnego w Dębicy- zatrudni. Tel. (014)67-78-520, 68-17-022

PRACA jest wszędzie, tylko trzeba chcieć pracować. Jeżeli jesteś chętny, oferuję pracę chałupniczą- napisz. K. Serednicka skr. pocztowa 42, 32-800 Brzesko

RENOMOWANA hurtownia odzieży zatrudni absolwentów i osoby ze stażem. Stała praca, dobre zarobki. Samochód osobowy dodatkowym atutem. tel/fax (0-18) 443-79-35.

DAM PRACĘ

RENCISTĘ zatrudnię (miłe widziany samochód). N.Sącz (0-18)441-09-90 (10-13).

TEGOROCZNYCH absolwentów i nie tylko zatrudni na stałe lub sezonowo hurtownia odzieżowa. Wymagany samochód osobowy. Tel.(0-18)441-37-39 (10.00 - 14.00).

TELMACZA języka angielskiego- branża handlowa z okolic Brzeska- poszukuję. (014)66-306-88

ZATRUDNIĘ kosmetyczkę, absolwentkę 1998 roku. Nowy Sącz, ul. Romanowskiego 11/4 (0-18) 442-01-45

ACHA. Dodatkowa praca dla wszystkich. Propozycje dla osób z działalnością gosp. oraz dla młodzieży. 0602 714-952.

FIRMA poszukuje specjalistów w branży marketingu bezpośredniego. Tel. (0-14) 26-18-88, godz. (10-13)

POSZUKUJĘ PRACY

ABSOLWENTKA filologii angielskiej, dobra znajomość hiszpański, rosyjski - podejmie pracę. (0-14)43-62-85.

ADMINISTROWANIE 090-36-32-61

KIEROWCA „TIR” poszukuje pracy. (012)421-66-42 wieczorem.

KIEROWCA kat.C,E, praktyka TIR. (0-18)446-25-71.

OCHRONA obiektu przyjmę pełne uprawnienia (012)423-56-14

POSZUKUJĘ pracy (architekta wnętrz, fotografia, grafika) Oferta: 35/AS. B.O. al. Pokoju 3.

POPROWADZĘ książki przychodów, rozchodów ZUS, VAT, Dębica: (014)681-90-42

NAUKA

2-LETNIE Studium Zawodowe w Gdowie, pracownik biurowy, specjalność prawo administracyjne, prywatne, wieczorowe. Zajęcia: poniedziałek-środa, bez egzaminów wstępnych. (012) 278-45-00 wew. 13, 090-651-221

3-LETNIE Liceum Ogólnokształcące w Gdowie, prywatne, wieczorowe. Zajęcia: poniedziałek-środa, bez egzaminów wstępnych. Czesne 130 zł. (012)278-45-00 wew. 13, 090-651-221

ABSOLWENCII INFORMATYKA, EKONOMIKA Policealne Studium Zawodowe (dwuletnie). System: dzienny, wieczorowy, zaoczny. Zapisy: ZDZ Kraków, Wybickiego 3A (012)633-57-38, Dietla 38 (012)422-85-69.

Policealne Szkoły Prywatne

dr Małgorzaty Jantos

Studium Sekretarskie

(1 rok)

Studium Ubezpieczeń

(2 lata)

Studium działa od 7 lat
Dysponujemy akademikiem
Posiadamy uprawnienia szkoły publicznej

Nasz adres:
ul. Dunajewskiego 6
31-133 Kraków
tel. (0-22) 422-71-03, 422-18-37,
421-69-98

BHP szkolenia usługi. (0-14)42-26-37.

INSTRUKTOR Nauki Jazdy. Kurs Rozpoczynamy! ZDZ Kraków, Dietla 38 (014)422-85-69

KOSMETYKA. Policealne Studium Zawodowe (dwuletnie). „TECHNIK USŁUG KOSMETYCZNYCH”. Kursy roczne. Zapisy: ZDZ Kraków, Dietla 38, (012)422-31-02. Ilość miejsc ograniczona!!!

NAUKA

JĘZYK angielski, profesjonalnie wszystkie stopnie. (0-14)275-253.

KOSMETYCZNE Studium Policealne (dziennie i zaoczne) działające na bazie szkoły medycznej, prowadzi zapisy na nowy rok. Kraków, ul. Straszewskiego 25. Tel. (012)421-91-49

KURSY KOSMETYCZNEROCZNE. ZDZ Dietla 38 (012)422-31-02. Ilość miejsc ograniczona.

KURSY makijażu i stylizacji- promocja. Tel. (012)655-15-28

KURS wizażu profesjonalnego -wykonywania makijażu. Tarnów, (0602)714-952.

KURSY prawa jazdy, raty, badania, testy. Kalwaryjska 9. (012)656-53-89, 0602-362-355

LICEUM Ogólnokształcące 3-letnie Zaoczne Mgra Stefana Kwietniowskiego w Krzeszowicach, Proszowicach i Wieliczce przyjmuje kandydatów. (012) 276-50-91.

ÓSMIOKLASISTO! Chcesz zdobyć zawód: FRYZJERA, KUCHARZA, KELNERA i tytuł czeladnika? Zapraszamy Zakład Doskonalenia Zawodowego, Kraków, Dietla 38, (012)422-31-02, Proszowice, Partyzantów 17, (012)386-18-93, Czarny Dunajec, Mościckiego 8, (018)265-73-54. Gwarantujemy miejsca praktyki!

POLICEALNE Studium Zaoczne przyjmuje kandydatów na kierunku: turystyka, finanse, ochrona środowiska, geodezja, oraz przyjmuje do LICEUM Ogólnokształcącego Zaocznego 3- letniego w budynku POLITECHNIKI KRAKOWSKIEJ Wydz. Chemii w godz. 15-18 tel. (012)633-03-00 wew. 21-96

POLICEALNE Studium Zaoczne Mgra Stefana Kwietniowskiego w Krzeszowicach Proszowicach i Wieliczce przyjmuje kandydatów na kierunku: rachunkowość, turystyka, biurowość, informatyka. (012)276-50-91.

WŁOSKI. Kursy wakacyjne. Studium Języka Włoskiego. Baszłowa 1 (012)421-34-15

ZAPISY: Policealne Studium Zawodowe Administracyjno- Prawne, 3-letnie Liceum Ogólnokształcące profil administracyjno- prawny, 1- roczna Szkoła Pracowników Ochrony (podbudowa szkoła podstawowa, zasadnicza) tel. (012)421-83-33, (012)429-23-60

MOTORYZACJA**SAM. OSOBOWE****SPRZEDAŻ**

125P 1990, stan idealny, silnik poloneza 5-biegów, lakier oryginalny, cena do uzgodnienia (0-18)441-03-10

AUDI 80, 1.9TD, 1993, 108.000km, 37.000zł. (0-18)443-21-62, 444-94-52.

AUSTIN Van, 1964 rok sprzedam. (0-18) 337-33-11.

CC 900, 1995, czerwony, bezwypadkowy (0-18)441-65-72

CINQUECENTO 900, niebieski metalik, 1994, 50.000km, autoalarm, (0-18)441-23-22

CINQUECENTO 700, 1997, 1 właściciel, cena do uzgodnienia. Tel. (0-14)74-73-06.

FIAT Tempra 1,6, 92r., biały, dodatki (012) 267-56-70

FIAT 126p BIS, 1990. Tel. (0-14)68-52-017.

FIAT 126p, 1991, czerwony, garażowany. (0-14)676-10-63.

FIAT 126p, 1991, 23.000 km, 4.700 zł. Dębica (014)68-18-000, 0602-725-615

FORD Eskort combi 83, oryginalny lakier, stan idealny. 0601-47-39-15, (012)422-72-35

FORD Probe 2200, 1991, czerwony, 1 właściciel, stan bardzo dobry, 135.00 km, 19.900 zł. (0-14)684-34-34.

FORD Fiesta 1,3, 1991/1992, serwisowany, kupiony w Polsce. Tel. (0-14)33-04-72.

ŁADA 1986r, wersja belgijska, stan dobry, cena 4.400zł (012)411-20-60

SPRZEDAŻ

FORD Sierra 1,8TD 1993, 1 właściciel, biały, szyberdach, kierownica sportowa, lusterka elektryczne, szyby elektryczne, cena 18 tys. zł. Tel. (0-14)745-265, (0-14)27-26-75.

FORD Sierra combi 1985, fiat 126p, 1990, polonez 1988/90 gaz, możliwe raty. Kraków, Wysockiej 3A

MAZDA 626 2000D, 1991, ok.20.000 zł. (0-18)332-32-03 Kamienica 554.

MERCEDES 124 200E, grudzień 1989, czarny metalik, dodatki, okazynie. 0-602-810-568.

MERCEDES 123 200D, 1984 (sprowadzony 1989), 50.000km, stan bdb. 0-603-224-661.

MOTORYZACYJNA informacja, auto nowości, samochody komisowe (012)634-50-52, 633-22-22 w. 68

NYSA 9 osobowa, 1988, kapitalny remont. Bochnia, ul. Partyzantów (koszary) do 18, ul. św. Leonarda 12/7. Tel. (014)61-111-29 po 20.

OKAZJAI Fiat kombi na części lub do jazdy. (0-14)74-32-09.

OKAZJAI VW Scirocco 1,6 GLI sportowy - sprzedam. (0-14)22-04-49.

OPEL Omega 92, bordo perła, spojery, stan idealny. 0601-47-39-15, (012)422-72-35

OPEL Vectra 1.7D, 1992, srebrny metalik. (0-18)446-20-46.

OPEL Kadett 1600D, Sedan, 1987, centralny zamek, el.szyby, stan blacharki bdb, silnik do remontu, 10.000zł. (0-18)444-90-94.

OPEL Corsa 1.4 ECO, czerwony, trzydrzwiowy, 1995, 45.000km, pełna dokumentacja, garażowany. (0-18)443-05-66.

PEUGEOT 205 1.8 Diesel, 1992, biały 3-drzwiowy, 115.000km. (0-18)442-97-22.

PILNIE sprzedam CC 700, 1997r, tel: (012)649-34-13, 090-36-15-16

POLONEZ Atu 1.6GLi, 1996, stan bdb, garażowany, wyposażenie dodatkowe. (0-18)441-51-18.

POLONEZ Caro 1.6 GLi z wtyskiem, 1996, 28.000km, inst. gazowa. (0-18) 471-48-48.

RENAULT Clio 1,9, diesel, 1995. (0-14)23-11-27.

RENAULT Clio 1,4, 1991, 98.000 km, cena 16.900, beż. (0-14)21-96-44.

SEAT Ibiza 1,2, 1993, cena do uzgodnienia. tel. (0-14)79-83-45.

SKODA 105L, mały przebieg. Tel. (012)655-33-92 po 16.00- sprzedam.

SKODA Favorit, beżowa, 1989, cena 8.700. (0-14)746-283.

SPRZEDAM RENAULT TRAFIC 2,5D, 1993r, stan b.dobry, cena do uzgodnienia (012)658-04-98

SPRZEDAM samochód AUDI 100, rok 1981, silnik po remoncie, automatyczne szyby, siedzenia lotnicze do fiata lub poloneza. 090-67-94-33.

SPRZEDAM lub wymienię na auto osobowe przyczepę 11,5 tony ładowność, rok prod, 1981, cena 5.000 zł. (014)25-02-32.

SPRZEDAM mercedes 814- 1995 rok, kontener- winda- mały przebieg. Faktura vat! Tel/fax: (012)422-35-60

VW Golf II 1.6benz, 1987, alarm, katalizator, szyberdach, zadbane. (0-18)445-08-03.

VW Golf 1,8 GTI, rok 1988, czarny metalik sprzedam. (014)52-65-92, (014)52-46-40.

VW Golf, 1986, GTD 1,6. (0-14)52-61-47.

VW Passat kombi 1,9, diesel, 1990, 19.800. Tarnów, (090)278-019.

VW Passat kombi 1,6 diesel, 1994, stan bardzo dobry. (014)41-18-88.

LAGUNA-RT, silnik 1,8 L, 1995, beżowy metalik, wspomaganie, centralny zamek, szyby elektryczne, cena 34.000 zł. Dealer, gwarancja. Tel. (0-14) 26-18-80

TRABANTA 601, stan dobry, 400 zł sprzedam. (0-12) 278-69-50

KUPNO

A. Auta powypadkowe zdecydowanie- kupię. 012/645-03-72, 090-31-40-97.

ABSOLUTNIE auta powypadkowe, zniszczone, kupię. (012)648-80-94

AUTA powypadkowe- kupię. 645-02-85, 090-252-279

FORD escort, opel kadett, 1980- 1985. 012/ 644-32-99

KUPIĘ samochód osobowy, bezwypadkowy do 10.000zł. (012)655-33-92

WYNAJEM

TARNÓW Wypożyczalnia Samochodów, ul. Szkotnik 37. tel. 22-07-55.

INNE POJAZDY**SPRZEDAŻ**

C-328, C-330, T-25A, C-360-3P, C-360, Ferguson-255, plugi, radła, sprzęty. Wastag Bronisław, Librantowa, poczt. N.Sącz, (0-18)441-79-52.

C330, T-25, star 200. Tel. (014)68-17-159
CIĄGNIK własnej konstrukcji, dwa napędy, 5.000zł (0-18)351-62-21 wieczorem.

SPRZEDAŻ

CIĄGNIK zetor- 52-11 sprzedam lub zamienię na samochód osobowy. (0-14)78-42-98.

CIĄGNIK C-330, stan b. dobry. Tel.(0-14)45-23-88, po 20.

CIĄGNIK C-360, 1985- sprawny technicznie. (014)68-59-637

KOMBAJN zbożowy International Herwester 531, stan bdb, dł.kosy 3,8. (0-18)444-80-91.

KOPARKO -spycharkę KSH, 18 tys zł. (0-14)784-849.

KOMBAJN zbożowy Massey- Ferguson, oraz prasę do słomy- sprzedam. (014)66-57-806

MASZYNY Budowlane sprzedaż, remonty- ceny promocyjne. Zary (068)37-43-501 do 03.

PRZYCZEPA kempingowa N126, wyposażona, stan bardzo dobry. Tel. (0-14)24-16-91.

PRZYCZEPY campingowe, towarowe- nowe, używane, komis, naprawa. (012)656-19-03, 0602-212-894

PRZYCZEPY typu „SAM” bagażowa, kryta, zamknięta tel:(014)611-65-64

SPRZEDAM przyczepę campingową ul. G. Zapolskiej 24A/7 (012)636-58-43

SPRZEDAM kombajn CLAAS COSMOS z prasą (012)389-82-19 po 19.00

SPRZEDAM</

9 lipca 1998 r.

SPRZEDAŻ

DOMEK letniskowy w Górcach gm. Kamienica - 3 kondygnacje, 80m², 12arów, z wyposażeniem - sprzedam (0-18)441-13-60 po 15.

DOM stan surowy koło Bochni, pow. 210 m² - sprzedam. Tel. (0-601)530-518.

LIPINY, Dom stan surowy z polem - sprzedam. (0-14)42-43-78.

NOWY Sącz, ul. Kunegundy 17, parterową kamienicę czynszową sprzedam (0-18)441-36-71.

OKOĆIM Górny! Pół domu sprzedam. (014)68-64-929

PIWNICZNA- dom 98m², działka 800m². Tel. (032)230-99-53, 230-76-87

SPRZEDAM dom i sklep w Tarnowie. Tel. (012)388-52-62 po 18.00.

SPRZEDAM dom (45 tys.)działki budowlane w Tenczyńku: 0601-42-84-33

ZBYLITOWSKA Góra! Dom stan surowy zamknięty -sprzedam. (0-14)22-49-55.

WYNAJEM

MAŁŻEŃSTWO rencistów wynajmie na dłużej domek na wsi (012)657-43-37

ZAMIANA

SPRZEDAM lub zamienię dom letniskowy w Zawoi na mieszkanie w Krakowie. 090-383-334

DZIAŁKI

SPRZEDAŻ

DĄBROWA Tarnowska -Centrum. Działki budowlane uzbrojone -sprzedam. Tel. (0-14)68-64-866.

GRABINY k/Dębicy- działki budowlane uzbrojone, obok ośrodka rekreacyjnego w Straszynie. Tel. (014)670-20-21 wew.396 wieczorem

JEZIORO Rożnowskie Tabaszowa: działka 4a z domkiem drewnianym. (0-32)295-12-43

NIERUCHOMOŚĆ rolną pow. 1300 m² przy drodze głównej na trasie Zakliczyn - Gromnik. Teren przeznaczony pod lokalizację usług, przy drodze możliwość budowy budynków mieszkalnych -sprzedam. Tel. (0-14)524-331.

NOWY Targ- atrakcyjna działka budowlana 14a- sprzedam- 45 USD/m². Tel. (018)26-660-51

PLEŚNA. Działkę rekreacyjną 26 arów -sprzedam. (0-14)33-11-19, po 17.

SPRZEDAM działkę budowlano- rolną 28a- Tonie. (012)635-11-69 po 18.00.

SPRZEDAM działkę w Skotnikach, 9ar 0601-50-47-76 lub wieczór (012)276-42-67

STOBIERNA k/Dębicy- gospodarstwo rolne wraz z zabudowaniami. (014)68-12-267, 68-15-648

TARNÓW -Zgłobice. Rozpoczęła budowa (pierwsza płyta), ładny projekt 240 m², działka 9a, 59 tys zł. (0-14)612-37-98 lub (032)218-25-64, wieczorem.

WIELOGŁOWY: pole 1,27ha (80a lasu) tanio. (0-18)441-85-18 po 18.

GARAŻE

SPRZEDAŻ

BRAMY garażowe uchylane: produkcja i sprzedaż- automatyczne wyciągarki do bram- „BOSCH“- STEP- MET Łęki Górne tel. (014)67-25-016, 67-25-260

GARAŻ blaszak (012)266-02-38

GARAŻE, kioski, wiaty, ogrodzenia. Nowy Sącz, Bielowicka 35 (0601)49-53-33.

GARAŻE blaszaki -drzwi uchylne, niskie ceny. (0-14)790-912, kom. (0-602) 792-375.

GARAŻE blaszaki, kioski, wiaty. Taniej niż myślisz, rabaty, transport gratis. 012/412-64-65, 090-314-885

GARAŻE blaszaki- 1150 zł. Najtaniej w Kraju! Transport, montaż- gratis. 012/654-37-41

PROMOCJA 1.250.000 ocynkowane wymiar (3x5) garaże, wiaty, usługi ślusarskie, najtaniej w Polsce. (018)332-10-52, (012)655-17-29, 090-38-98-58

WYNAJEM

GARAŻ blaszany do wynajęcia N.Sącz, 29 Lipstopa. (0-18)337-33-11.

LOKALE

SPRZEDAŻ

N.SĄCZ, Borelowskiego: bar-kiosk 25m². (0-18)443-95-63.

SPRZEDAM mały lokal na biuro, usługi (012)648-54-69, 0602-74-84-07

SPRZEDAM sklep obuwniczy. Tel. (012)413-20-60, 090-68-70-75

TARNÓW, os. Brandstaettera. Lokal użytkowy, pow. 43 m², wykończony z telefonem -pilnie sprzedam. Tel. (0-14)21-61-50.

TARNÓW, ul. Westerplatte. Lokal handlowo-usługowy w budowie, cena do uzgodnienia -sprzedam. Tel. (0-14)24-09-82.

WYNAJEM

BIUROWO handlowy lokal 20m² centrum N.Sącz do wynajęcia. (0-18)337-33-11.

GÓRLICE: poszukuję lokal handlowy 50m². (0-18)443-69-35.

HALE 4500m²- Kraków- wydzierżawić. Tel. (012)653-20-05, fax: (012) 421-08-47

N.SĄCZ -centrum, biurowo -handlowy, 200m², z własnym parkingiem -do wynajęcia (0602)78-49-05, (0601)50-81-21.

N.SĄCZ, Batorego 75: do wynajęcia lokal na działalność usługowo handlową pow.33m². (0-18)442-16-26.

N.SĄCZ: do wydzierżawienia pomieszczenia 100m² oraz plac utwardzony, ogrodzony. Tel./fax. (0-18)443-57-52.

POSZUKUJĘ do wynajęcia lokalu biurowego w Tarnowie z przeznaczeniem „podjęcie klienta”, umebłowanego z telefonem, godz. urzędowania do uzgodnienia. (0-14) 784-297.

POSZUKUJĘ lokalu handlowego przy drodze wylotowej w Nowym Sączu. (012)649-34-13

STOISKA do wynajęcia w centrum targowym, ul. Rynek 10 Nowy Targ. Kontakt: 0601-566-366

TARNÓW Centrum. Atrakcyjne pomieszczenia biurowe do wynajęcia. Tel. (0602)129-415.

TARNÓW- centrum: poszukuję lokalu handlowego do wynajęcia na sklep. (014)677-62-16

DLA DOMU

WYPOSAŻENIE

SPRZEDAŻ

AKWARIA: 82l, 126l, 184l, 192l, 200l, 223l (0-18) 445-81-57.

BOJLER 120 l, nowy, amerykański. (0-14)415-103, po 21.

MEBLE, komplet wypoczynkowy, sprzęt AGD tanio. (0-18)441-17-98 wieczorem.

NAROŻNIKI kuchenne, wymierzamy, dowozimy, biurka, garderoby, komody, ścianki kuchenne. 0/90-379-841.

WYPOCZYNEK skórzany na spodzie dębowym. Krynica tel.0/602-49-02-16.

USŁUGI

ALARMY, telewizja przemysłowa, urządzenia sterownicze bram, zamki Gerda, autoalarmy, wideodomofony, domofony. Montaż, serwis, F.VAT. Czes-Pol, Nowy Sącz (0-18)442-79-72.

ANTYWŁAMANIOWE zabezpieczenie drzwi: blacha, blokady, tapicerka, zamki, zaczepy, kołki (012)415-42-87

NAPRAWA piecyków łazienkowych. Usługi wodne, gazowe, kanalizacyjne. Rachunki. (012) 41-92-263

PARKIET, boazeria, szeroki wybór, ceny konkurencyjne, produkcja, usługi (012)388-12-84, 090-37-98-01

PARKIET „Jarząbek”produkcja, sprzedaż, montaż, zakład. Tel. (012)272-19-96. Sklep Firmowy, al. 29 Listopada 103a, tel. (012)413-47-83, kleje, lakiery, akcesoria hurt-detal.

USŁUGI

ŻALUZJE pionowe, poziome, rolety. (0-18) 446-04-95 (8-17).

ŻALUZJE- produkcja, sprzedaż, montaż. ZALMAX (012)655-74-74, 655-63-76

ŻALUZJE- antywłamaniowe rolety- pionowe, poziome. 012/649-76-21, (018)442-04-72

BUDOWLANE

SPRZEDAŻ

BOAZERIA sosnowa 12.50 ilości hurtowe i detaliczne. (0-602)485-682.

DESKI jodłowe suche 20m³, 7cm. (0-18)446-00-62, 0/602-440-175.

DESKI jesionowe 50, 70mm, stemple świerkowe, żerdzi, nie używane. (0-18)33-24-229 wieczorem.

DĘBU czarnego deski, 70 mm, suche -sprzedam. Wiadomość: (014)61-18-154

ELEMENTY drewniane, ocieplane 3m/1,20cm wraz z oknami oraz bigi(012)274-33-78

PAKAMERY, kontenery biurowe, garaże, altanki. 012/644-62-97

PRODUCENT elementów dachowych, tarcica iglasta. Zapewniamy transport. Dąbrowa Tarnowska, ul. Czernia 24, tel. (0-14)42-34-83.

PUSTAKI gruzowe, betonowe, żuźłowe, kregi: Ø800, Ø400, płytki chodnikowe, obrzeża trawnikowe. (0-14)79-21-91, (0-14)78-43-81, po 20. Baza RSP „Wolanka” Wola Rzędzińska 252.

SIDING USA

Panele podłogowe produkcji niemieckiej. Hurtownia, promocja, raty (012)266-93-32wew.39

SIATKI ogrodzeniowe, rodzaje, wysokości wg potrzeb. Producent. (0-14)26-81-35.

STEMPLE budowlane szt.200, dt.3,05m. (0-18)441-46-35 wieczorem.

KUPNO

PŁYTY drogowe. 012/644-62-97

SUCHĄ olchę foszty 7 cm -kupię. Tel. (0-14)250-230.

USŁUGI

„FLIX” -flizowanie, tapetowanie, malowanie. Tel.(012)281-89-35

ADAPTACJA, gipsy, malowanie, flizy, cyklowanie. 0/603-168-933.

ADAPTACJE, kompleksowe remonty mieszkań i lokali użytkowych 0602-68-60-97, (012) 270-18-08

BAU-GIPS SUCHE TYNKI, 3-letnia gwarancja, referencje, długoletni staż. (0-18) 442-61-95, 0/602-185-735.

BRUKARSTWO solidnie, tanio tel/fax (012)429-32-57

BRUKARSTWO „kamień naturalny, tanio, solidnie. Tel. 0602-798-492

BRUKARSTWO, układanie, VAT.012/643-04-22, 0602-789-712

ELEWACJE styropianowe. Faktury VAT. Tel. (0-14)21-79-72.

FIRMA „Ciepłik” wykonuje docieplenia budynków, podbicia dachowe, piaskowiec. (014) 74-24-17, (014)24-25-60.

FLIZOWANIE, biały montaż, krótkie terminy, konkurencyjne ceny 0601-52-53-56, (012) 421-54-57

FLIZY, regipsy, panele, malowanie, gładź, ocieplanie (0-18)442-64-77.

FLIZOWANIE inne remontowo -budowlane (nowosądeckiej) (0601)24-43-64

FLIZOWANIE, regipsy, usługi ogólnobudowlane, praktyka na Zachodzie. (0-18)441-19-88, 0-601-50-51-03.

FLIZOWANIE, wykładziny duże powierzchnie. 012/644-07-69, 0602-78-97-12

HYDRAULIK- naprawa piecyków, montaż instalacji sanitarnych, solidnie, terminowo. Mazur (012)633-81-82

HYDRAULIKA nowoczesnie, tanio. VAT. Tel. (0602)743-920, tarnowskie

IZOMONTAŻ -regipsy, kompleksowe remonty, adaptacje od projektu po klucz. (0602)807-592, (0-14)45-74-28.

IZOLACJA studni, fundamentów, odwodnienie. 643-12-89

KOSTKA brukowa- brukowanie i transport (012)415-67-24

KOMPLEKSOWE usługi remontowe, wykańczanie mieszkań - solidnie. (012)657-22-70, (012) 647-40-22

KOMPLEKSOWE ocieplanie metodą lekką-mokra. N.Sącz, Narutowicza 3, (0-18)444-15-28, 0/90-310-024.

KRYCIE blachą, papą oraz malowanie dachów. Tel.: (0-14)21-42-46

USŁUGI

KOWALSTWO Artystyczne, Metalo- Plastyka wykoną: bramy, ogrodzenia, meble metalowe, ławy, fotele itp (0-18)444-71-13.

KOSTKA brukowa: profesjonalne układanie, sprzedaż atestowanych materiałów brukarskich. „PLAKO”, Tarnów, Kochanowskiego 41, (014)21-27-62 (8 -16); (014)23-10-47 po 17.

MALOWANIE, TAPETOWANIE, renowacja stolarki okiennej, gładź gipsowa, kasetony. (012) 423-75-63

MALOWANIE natryskowe wnętrz (baranek, kolory), VAT, (0-18)443-93-76.

MALOWANIE dachów, krycie papą termozgrzewalną, konserwacja papy -VAT. Tarnów, (014)22-28-32.

OGRZEWANIE nadmuchowe dużych kubatur, klimatyzacja, instalacje miedziane. Tarnów, tel. (090)33-08-59.

PARKIET (maszyny bezpyłowe), panele podłogowe (montaż), flizy. (0-18)262-42-74, 446-13-41.

PARKIET Produkcja i sprzedaż z materiałów własnych i powierzonych. (014)66-318-90

PODNOŚNIK montażowy, transport, ścinanie drzew. (012)636-45-40

REMONTY i ocieplanie mieszkań (0-18)444-24-45.

SCHODY. Produkcja, montaż. (0-18)443-95-78, kom. 0/602-467-125.

SIDING, PANELE PCV, kamień elewacyjny. Hurtownia- sprzedaż- montaż (012) 267-60-02

SPECJALIZACJA -siding, panele, wnętrza i elewacje -praktyka w Niemczech (0-18)442-37-44.

STUDNIE odwiercam, dotyczy sądeckiego i tarnowskiego. Firma „Izwiert” N.Sącz (0-18)44-11-644.

SUCHE tynki, profesjonalny montaż, gładź szpachlowa, malowanie, tapetowanie (0-18)441-50-89, 444-29-36

SUCHE tynki, malowanie, tapetowanie, panele, gładź gipsowa, tynk japoński. (0-14)45-52-29.

SUCHE tynki, gładź, panele, wylewki, kompleksowe wykończenie, tel. (014)66-58-079, 0603-224-809

SZTACHETY. (014)79-14-95.

ŚLUSARZ- spawacz. (012)423-38-17

TAPICERKI, zabezpieczenie drzwi (012)421-83-06

TRANSPORT kontenerami, gruz, śmieci (012) 658-28-33, 090-37-33-00

TYNKI gipsowe, system niemiecki-agregat. (0-18)444-70-80 lub 444-70-97.

TYNKI tradycyjne, tynki, flizowanie, malowanie, kominki -tanie, solidnie. (0-14)26-76-61.

TYNKI, wylewki. 012/643-04-22, 0602-789-712

USŁUGI remontowo budowlane, pełny zakres. Elbud N.Sącz (0-18)441-05-02, 0/601-526-584.

WYDIERŻAWIĘ płyty drogowe. Tel/fax. (0-18)443-57-52.

ZAKŁAD Blacharski wykonuje pokrycia dachowe oraz ciesielkę. Tel. (0-14)273-058, wieczorem.

ŻALUZJE, markizy, rolety -produkcja, usługi. Tarnów, Strusińska 10. (0-14)21-50-98, (0-14)26-46-30.

Ocieplanie wtryskowe domów. (0-47) 514-687

NARZĘDZIA - MASZyny

SPRZEDAŻ

GRUBOŚCIÓWKĘ 400 mm. Tel. (0-14)74-30-1, po godz.16.00

KOPARKO ładowarkę „Ostrówek”, stan bdb, 1985. Tel/fax. (0-18)443-57-52.

KOMBAJN Massey Ferguson 187 -sprzedam. Gromnik, ul. gen. Andersa 4. Tel. (0-14)66-53-741, wew.486 lub (0-14)52-50-89, wew. 486.

KOMBAJNY zbożowe, prasy do słomy, zachodnie, duży wybór. (034) 62-86-81, 0-34) 27-41-51, (0-36) 435-50-63, (0-33) 75-45-06.

KOMORĘ suszarnią do desek, 4-segmentową, typ Hajnówka, stan bardzo dobry. Wiadomość: tel. (014) 61-231-13 od godz 7 do 15.

MASZyny do szycia typ „Minerwa” oraz „Overlok” tel. (014)22-39-87.

MISZALNICĘ do ciasta poj. 100l. (0-42) 673-20-67.

NOŻYCE uniwersalne, mechaniczne, duże, Tokarka TR-45 (012)274-83-78

SPRZEDAŻ

SPRZEDAM pilarkę tarczową z podcinakiem, z długim bocznym wózkiem, ustawienie piły pod kątem od 90 do 45 stopni (033)766-839

TRAK wielopłowy Herkules 75, trak taśmowy. Tel. (0-17)74-41-518, (0-90)346-050.

RTV, AGD, FOTO

SPRZEDAŻ

GSM aktywacje PLUSA, ERY najtaniej „Kraków, Tarnów. Tel. 0602-26-36-53

ROŻNO na 16 kurczaków z koszyczkami oraz bimar 6-komorowy. (014)670-18-78

USŁUGI

NAPRAWA domowa RTV- video, dojazd gratis (012)285-92-75

NAPRAWA sprzętu AGD- pralek, lodówek. 012/412-89-5

TVP 1

TVP 2

TELEWIZJA
KRAKÓW

POLSAT

tvn

7.00 Kawa czy herbata? (audiotele: 0-70055560-2)
8.00 Spółka rodzinna — serial obyczajowy
8.30 Wiadomości
8.40 Prognoza pogody
8.45 Dla dzieci: Lato z Misiem i Margolcią
9.15 Niewiedzialni — serial przygodowy
9.40 Dla dzieci: Żabie lato
10.00 Cagney i Lacey — serial policyjny, USA 1987
Jeden z sąsiadów Mary Beth znęca się fizycznie nad swoją żoną. Policjantka bez wahania aresztuje go i oskarża o pobicie. Niestety, maltretowana kobieta odmawia wniesienia skargi. Tymczasem Petrie otrzymuje wreszcie upragniony awans i odchodzi z komisariatu...
10.50 Giełda pracy, giełda szans
11.00 Zwierzęta świata: Morskie niebezpieczeństwa: Nocne zagrożenia — serial dok.
11.25 Lato z Magazynem Notowań: Polskie stada i stadniny: Racot

12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 U siebie
12.40 Klan — telenowela, Polska
13.30 Kino letnie: Piekło i niebo — komedia obyczajowa, Polska 1966, reż. Stanisław Różewicz, wyk. Kazimierz Opaliński, Andrzej Szczepkowski, Wiesław Michnikowski, Marta Lipińska
Reżyser filmowy przyjeżdża do autorów po zamówiony scenariusz. Otrzymuje jednak tylko luźne notatki, z których wynika, że głównymi bohaterami filmu są Ignacy Zasada i jego 9-letni wnuczek Piotruś. Obaj wraz z pasażerami autobusu, który uległ wypadkowi, trafiają w zaświaty, gdzie na mocy wyroku sądu zostają rozdzielni. Dziadek trafia do piekła. Po długiej wędrówce, przechodząc przez dziurę w płocie dociera do nieba, gdzie spotyka znudzonego śpiewaniem w chórze aniołków Piotrusia.
15.05 Szkoła gotowania
15.20 Przewodnik włóczykija

15.45 Artur — serial animowany prod. kanadyjskiej
16.15 Moda na sukces — serial obyczajowy
16.40 Diariusz rządowy — program publicystyczny
17.00 Teleexpress
17.25 Jaka to melodia? — quiz muzyczny
17.55 Credo — magazyn
18.30 MOC — magazyn motoryzacyjny Krzysztofa Hołowczyca
18.50 Flesz — Wiadomości oraz Prognoza pogody
19.00 Wieczorynka: Zaczarowany ołówek, Tęczowa bajeczka — seriale animowane
19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza pogody

20.10 Nash Bridges — serial
21.00 Jaka Polska?
21.05 W centrum uwagi
21.30 Anatomia kataklizmów — serial dokumentalny
22.20 Debata
23.15 Wiadomości oraz Sport
23.25 Studio sport: Lekkoatletyka — Golden League w Oslo
0.15 Świadek — komedia obyczajowa, Węgry 1968, reż. Peter Bacso, wyk. Ferenc Kalai, Zoltan Fabri, Bela Both
2.00 Savoir-vivre
2.10 Zakończenie programu

0.15 **Świadek** — Akcja filmu rozgrywa się na przełomie lat czterdziestych i pięćdziesiątych. József Pelikan pracuje jako nadzorca służby wodnej na Dunaju, jednocześnie jako przodownik szkolenia ideologicznego młode na nabrzeżach propagandowe napisy. Życie prywatne układa mu się bardzo źle — żona zostawiła go bowiem z ośmiorgiem dzieci i uciekła z flisakiem. Pewnego dnia József ratuje topiącego się Ministra, którego w czasie okupacji — jako ukrywającego się komunistę — przegarnął pod swój dach.

7.00 Sport telegram
7.05 Dziennik krajowy
7.25 Pielęgniarki — serial, USA 1996, reż. Gilbert Junger, wyk. Stephanie Hodge, Arnetia Walker
7.50 Studio urody
8.00 Program lokalny
8.30 W labiryncie — serial obyczajowy
9.05 Cztery pancerni i pies — serial wojenny, Polska 1966, reż. Konrad Nałęcz, wyk. Janusz Gajos, Franciszek Pieczka, Wiesław Gołas, Pola Raksa
10.00 Chcecie bajki oto bajka — program dla dzieci
10.10 Arktyka: Arktyka i jej przyszłość — film dok.
10.40 Opowieści z Księgi Cnót: Szacunek — serial animowany
11.00 Złoto Alaski — serial przygodowy
Kid Bellew, młody dziennikarz z San Francisco, musi uciekać z miasta, ścigany przez męża kobiety, z którą miał romans.

12.00 Clipol
12.30 Skrzydła bliżej marzeń
13.00 Panorama
13.20 Dziennik krajowy
13.40 Relaks z... OTV Katowice — program rozrywkowy
15.10 Przyszanek Alaski — serial obyczajowy
Wuj Anku oświadcza, że nadszedł czas, by Ed wreszcie się ożenił. Znajduje mu nawet odpowiednią kandydatkę.



16.00 Panorama
16.10 Ekumenizm to więcej niż pojednanie — program ekumeniczny
16.30 5 x 5 — wygramy razem — teleturniej (audiotele: 0-70035217)
17.00 Dla dzieci: Klub pana Rysia
17.30 Program lokalny
18.00 Panorama
18.10 Kronika
18.35 Jeden z dziesięciu — teleturniej (audiotele: 0-70075800)
19.00 Kobiety takie jak my: Souha Arafat
19.35 **Plecak pełen przygód** — serial dla młodych widzów, Polska, Finlandia 1993, reż. Janusz Dymek, wyk. Anna Majcher, Adaś Siemion, Maciej Orłoś, Eugenia Herman

20.05 Przeżyjmy to jeszcze raz: Piknik Dwójki w Pułtusk
20.55 S.O.S.: Jolka — serial sensacyjny
21.50 Sport telegram
22.00 Panorama
22.35 Studio sport: Lekkoatletyka — Golden League w Oslo



23.20 M.A.S.H. — serial komediowy
23.50 Ziemia obiecana — serial dok.
0.40 Zakończenie programu

0.15 **Plecak pełen przygód** — Wilki i Niedźwiedzie postanawiają odwiedzić Mattiego w domu jego babci w Lapinjarvi. Marko, Elsa i Aki spóźniają się na autobus, którym odjeżdżają Tomi i Niko z konkurencyjnej bandy. W tej sytuacji zmuszeni są do podróży autostopem. W domu Helli cała rodzina rozmawia o tragicznym wypadku, jaki wydarzył się przed laty w rodzinie wujka Pekki...

8.00 Konika
8.10 Na rynku pracy — program publicystyczny (powt.)
8.35 Maria z przedmieścia — serial fab. prod. wenezuelskiej, odc. 55, 56/185
9.20 Warzywnik — angielski program poradnikowy, odc. 32/57
9.30 Człowiek z gór — amerykański serial animowany dla dzieci i młodzieży, odc. 19/20
9.50 Było sobie życie — francusko-kanadyjsko-niemiecki serial popularnonaukowy dla młodzieży, odc. 8
10.15 Geo smyk, czyli przygody przyrody — animowany, dokumentalny film amerykański prezentujący różne gatunki zwierząt, odc. 2/6
10.45 Julek nad morzem — serial anim. dla dzieci, odc. 9/12
10.50 Czas ogrodów — amerykański serial dokumentalny, odc. 12/26
Podróż po ogrodach różnych krajów świata.

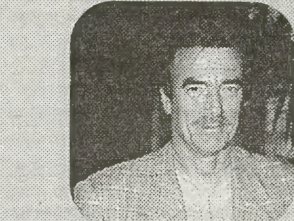
11.20 Cha Cha Cha — komedia prod. szwedz.-fińskiej, reż. Mika Kaurismäki, wyst. Sanna Fransman, Matti Pellonpa, Kari Väänänen
12.50 Warzywnik — angielski program poradnikowy, odc. 32/57
13.05 W cztery strony świata, odc. 20
Szwedzki serial krajoznawczy przedstawiający świat widziany oczami przeciętnego turysty.
13.35 Tajemnice nauki — amerykański serial popularnonaukowy, odc. 24/26
14.00 Moja dziupla
14.15 Tylko przeboje: Renata Przemyk
14.50 W ogrodzie botanicznym
15.00 Program dnia
15.05 Nasza antena
15.10 Człowiek z gór — amerykański film animowany, odc. 19/20 (powt.)
15.35 Było sobie życie — francusko-kanadyjsko-niemiecki serial popularnonaukowy dla młodzieży, odc. 8

16.00 Geo smyk, czyli przygody przyrody — animowany, dokumentalny film amerykański prezentujący różne gatunki zwierząt, odc. 2/6 (powt.)
16.30 Tajemnica starego hotelu
16.55 Tak było. Jak jest? — program publicystyczny
17.30 U siebie — program mniejszości narodowych i grup etnicznych (powt.)
18.00 Nasza antena
18.10 Kronika
18.35 Maria z przedmieścia — serial wenezuelski
19.30 Czas ogrodów — amerykański serial dok., odc. 12/26 (powt.)
Podróż po ogrodach różnych krajów świata.

20.00 **Cha Cha Cha** — komedia prod. szwedz.-fińskiej, reż. Mika Kaurismäki, wyst. Sanna Fransman, Matti Pellonpa, Kari Väänänen
21.30 Pogranicza medycyny — Co wiedziały czarownice, odc. 4/13
21.50 Kronika
22.00 Sport
22.05 Tylko przeboje: Renata Przemyk
22.40 Autostrada — program motoryzacyjny
22.55 Na peryferiach życia
23.15 Buntownik z przylądka — serial historyczno-przygodowy produkcji RPA, reż. Dirk de Villiers, wyst. Ian Roberts, Gavin van Berg
0.00 Zakończenie programu

20.00 **Cha Cha Cha** — Fiński kłoszard otrzymuje wiadomość, że czeka go ogromny spadek od ciotki z Ameryki. Musi jednak spełnić jeden warunek: stać się przyzwoitym obywatelem ze stałą pracą i miejscem zamieszkania. Jednak przystosowanie się do mieszczańskiego trybu życia wcale nie jest takie proste...

6.00 Poranek z Polsatem
7.45 Polityczne graffiti
7.55 Poranne informacje
8.00 Garfield, doc. 42 — serial animowany dla dzieci
8.30 Znak Zorro, odc. 28; USA 1990; reż. Ron Satloff, Michael Vejar, Ray Austin, Michael A. Levine
9.00 Tarzan, odc. 28 — amerykański serial przygodowy
9.30 Żar młodości, odc. 482 — kanadyjski serial obyczajowy



10.30 Przyjaciele, odc. 11; USA 1994; wyk. Jennifer Aniston, Courtney Cox, Lisa Kudrow
11.00 Roseanne, odc. 58 — amerykański serial komediowy

11.30 Molonej, odc. 14; USA 1996; reż. Ronald Bass, Jane Rusconi
12.30 Kalambury — program rozrywkowy
13.00 Rykowisko
13.30 Izba gmin — program publicystyczny
14.00 Link Journal — magazyn mody



14.30 Fundacja Polsat
15.00 Maska, odc. 5 — serial animowany dla dzieci
15.30 Lato z Polsatem

16.00 Informacje
16.15 Lato z Polsatem
16.45 Dziewięciu wspaniałych — program rozrywkowy
17.15 Rykowisko — program dla młodzieży
17.45 Przyjaciele, odc. 12; USA 1994; wyk. Jennifer Aniston, Courtney Cox, Lisa Kudrow, Matthew LeBlanc, Matthew Perry, David Schwimmer
18.15 Roseanne, odc. 59 — amerykański serial komediowy
18.45 Informacje
19.00 Znak Zorro, odc. 29; USA 1990; reż. Ron Satloff, Michael Vejar, Ray Austin, Michael A. Levine
19.30 Tarzan, odc. 29 — amerykański serial przygodowy

20.00 **CB-Radio; USA, 1977; reż. Jonathan Demme**
ok. 20.50 Losowanie LOTTO
ok. 21.50 LOTTO — szczęśliwy numerok
21.55 Ostry dyżur, odc. 25 — serial
22.55 Wyniki losowania LOTTO
23.00 Informacje i biznes informacje
23.20 Polityczne graffiti
23.30 Czas na biznes
0.05 Motowiadomości
0.35 **Mój skarb; Francja, 1979; reż. Charlotte Dubreuil**
2.10 Link New Look
2.40 Przytul mnie
3.40 Plastic TV

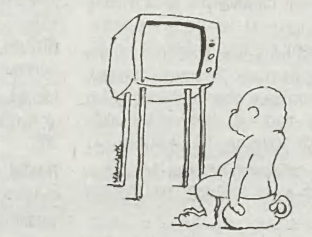
0.35 **CB-Radio** — Wykorzystując CB-Radio, kierowca ciężarówki zręcznie lawiruje między dwiema żonami. Kiedy ulega wypadkowi, prawda wychodzi na jaw. Jednak obie żony szybko dochodzą do porozumienia. Wówczas pojawia się ta trzecia...
20.00 **Mój skarb** — Jenne jest rozwódką i ma kochankę. Mieszka razem z 16-letnią córką, Sarą. Są sobie bardzo bliskie. Ale po powrocie z wakacji, które spędziły oddzielnie, Sara postanawia zacząć życie na własny rachunek.

6.16 Jolanda (128) — telenowela prod. argentyńskiej
6.45 Telesklep
7.15 Hardcastle i McCormick (9) — serial sensacyjny prod. USA
8.15 Kucyki i przyjaciele (10) — serial animowany dla dzieci
8.35 Conan — łowca przygód (55) — serial animowany dla dzieci
9.00 Szkoła złamanych serc (193) — serial dla młodzieży
9.30 Nieśmiertelny (30) — serial przygodowy prod. USA



10.30 Pani komisarz (9) — serial sensacyjny prod. niem.

11.30 Jedwabne pończoszki (36) — serial prod. USA
12.30 Manuela (34) — telenowela prod. argentyńskiej
13.30 Jolanda (128) — telenowela prod. argentyńskiej
14.00 Telesklep
14.30 Kucyki i przyjaciele (10) — serial animowany dla dzieci



14.55 Conan — łowca przygód (55) — serial animowany dla dzieci
15.20 W naszym kręgu (70) — serial dla młodzieży
15.45 Szkoła złamanych serc (193) — serial dla młodzieży

16.15 Nieśmiertelny (30) — serial
17.15 TVN Fakty regionalne
17.30 Co za dzień — program rozrywkowy
Program pokazuje to, co intriguje śmiesz i bawi. Realizatorzy są wszędzie tam, gdzie chcą być widzowie. Codziennie odwiedzają najodleglejsze zakątki kraju. Są na krakowskim rynku, warszawskim Starym Mieście, gdańskiej starówce, sopockim moście i Giewoncie. Wszędzie spotykają ciekawych ludzi.
18.00 Magnum (9) — serial sensacyjny prod. USA
19.00 TVN Fakty — informacje
19.20 Pogoda
19.25 Sport
19.30 Więzy rodzinne (10) — serial

20.00 **Anna Lee (2)** — serial sensacyjny prod. angielskiej
22.00 Bar Widmo (2) — serial
23.00 Magia kina (6) — serial
23.30 Big Star Party — superlista
0.25 Nocny tramwaj TVN
1.00 Magnum (9) — serial
1.50 Granie na ekranie

0.35 **Anna Lee** — Anna dostaje nowe zadanie. Tym razem ma odnaleźć zaginioną córkę państwa Jackson, Dee. Dotarcie do dziewczyny okazuje się dziecinne proste i już niedługo Anna rozmawia z Dee, która nie ma ochoty na powrót do domu. Pewnie na tym wszystko by się skończyło, gdyby następnego dnia nie znaleziono martwej Dee w porzuconym samochodzie. Początkowo policja przypuszcza, że dziewczyna zginęła w wypadku, ale tak naprawdę to nikt w to nie wierzy. Anna nadal prowadzi śledztwo i odkrywa, że chłopak Dee, Simon wraz z Slingerem produkowali pirackie wideo. Dee była na tyle reżolutną dziewczyną, że kiedy odkryła w jaki interes zamieszany jest Simon, próbowała szantażować jego współnika.

Stacje telewizyjne regionalne

RTK

17.00 Bajki 18.00 Oko w oko — Maciej Drygas — film dok. 18.30 Sąd kryminalny — serial sens 19.25 Dzień manewry — komedia 21.00 Nowa fala 74,5 MHz — serial obycz.; Bezpieczeństwo na drodze — serial dok. 22.30 Obieżyświat — serial kraj. 23.00 Historia pewnego małżeństwa — serial obycz.

PTK 2

17.30 Mały festiwal filmów animowanych 18.00 Życie jak loteria — serial obycz. 18.40 Dookoła sławy —

magazyn 19.45 Video Soul — program muz. 20.00 Zabić Holendra — film sensac., USA 21.40 Port lotniczy — serial sensac. 22.20 Kariera Nikodema Dyzmy — serial obycz.

KABLOWA

8.00 Westgate — serial sensac. 9.00 74,5 Nowa fala — serial obycz. 10.00 Xapatan — teleturniej 12.00 Amerykański brzeg Leopolda Tyrmanda — dok. 13.00 74,5 Nowa fala — serial obycz. 14.00 Smak muzyki — magazyn 14.30 Lista Przebojów 15.30 Tego już za wiele — serial kom. 16.00 Men — magazyn 16.30 Fort Boyard — teleturniej 18.00 74,5 Nowa fala — oby-

cz. 19.30 Jednym śladem — magazyn 21.00 Życie Kamila Kuranta 22.00 Westgate — serial sensac. 23.00 Różowa seria — serial erotyczny 0.30 Tego już za wiele — serial kom.

titk

17.30 ATV Smyk. 17.45 Studio TTK 18.00 Program muzyczny 18.30 Aktualności tarnowskie 18.45 Studio TTK 19.00 Ogródnik z Argenteuli — kom. 20.30 Aktualności tarnowskie 20.45 Kulinarny Kącik Konesera 21.00 Katuj, ale całuj — kom. 22.40 ATV Idzie do kina 23.00 Czarne słońce — dram. obyczajowy. 0.40 ATV idzie do kina 1.00 Hitler SS — cz. II.

Stacje telewizyjne polskojęzyczne

tv Katowice

8.30 Maria z przedmieścia — serial obycz. 9.20 Warzywnik — serial dok. 10.50 Czas ogrodów — serial dok. 11.20 Cha cha cha — komedia obycz., Finlandia/Szwecja 13.10 Maria Celeste — serial obycz. 13.50 Nasz sklepik — serial kom. 16.00 Geo Smyk, czyli przygody przyrody — serial dok. 16.30 Dziś w Tele Trójce — program filmowy 17.05 Daj szansę zdrowiu — magazyn 17.50 Portrety miast i firm 18.30 Maria z przedmieścia — serial obycz. 19.30 Czas ogrodów — serial dok. 20.00 Cha cha cha — komedia obycz., Finlandia/Szwecja 21.35 Pogranicza medycyny — magazyn 22.15 Podróż sentymentalna 22.45 Dom współpracy — program Bogusława Nierenberga 23.15 Buntownik z przylądka — serial przyg.

TV POLONIA

8.45 Dla dzieci: Truskawkowe studio 9.05 Dla dzieci: Kolorowe nutki — program muz. 9.15 Historie: Krwawa lekcja 9.35 Warownie pogranicznych szlaków: Radzyń Chełmiński 9.45 Gwiazdzbior polskiego sportu: Kazimierz Górski i Gerard Cieślak 10.45 Wielka gra — teleturniej 11.35 Co w kraju piszczy: Kłótnia o miedź 12.15 Kazimierz Wielki — film historyczny, Polska 13.25 Z archiwum i pamięci: Ściąga z mojego życia — Agnieszka Osiecka 14.45 Auto-Moto-Klub — magazyn 15.30 Kolejki: Narodziny ciuchci 15.40 Warownie pogranicznych szlaków: Ogródzieniec 16.00 Credo — magazyn 16.30 Znak orła: Wici — serial przyg. 17.15 Wielka gra — tele-

turniej 18.05 Spotkania 18.15 Odłot: Hanna — serial obycz. 19.15 Dobranocka 20.00 TEATR TELEWIZJI: Wakacje z komedią — **Żołnierz królowej Madagaskaru**, Polska 21.50 MdM — program rozrywk. 23.00 Gorzka miłość: Pałac — serial obycz. 23.40 Idę dalej — Halina Frąckowiak — koncert 0.30 W centrum uwagi — program publicystyczno-informacyjny

RTK 2

9.25 Słodka dolina — serial dla młodzieży 9.45 Sunset Beach — serial obycz. 10.30 Wyższe obawy — film obycz., Hiszpania 12.25 Ukryta kamera 12.40 Murder Call — serial sensac. 14.00 Campbellowie — serial famil. 14.50 Słodka dolina — serial dla młodzieży 15.10 Siódemka dzieciaków — serial anim. 16.40 Ukryta kamera 17.10 Sliders — serial SF 18.00 Sunset Beach — serial obycz. 19.00 Prawo i bezprawie — serial sensac. 19.55 **Maria, królowa Szkotów** — dramat historyczny, W. Brytania 22.15 E.Z. Streets — serial krym. 23.05 Crime Story — serial krym. 23.55 Sliders — serial SF 0.40 Prawo i bezprawie — serial sensac. 1.25 Crime Story — serial krym.

POLONIA

13.30 Stellina — serial 14.30 Top Shop 17.15 Babar — serial anim. 17.45 Namietności — serial obycz. 18.45 Werdyc — talk show 19.15 Bliżej filmu — magazyn 19.50 Klub Hawaje — serial dla młodzieży 20.30 Stellina — serial 21.30 Auto salon — magazyn 22.00 Pełnym gazem — magazyn

Telewizje satelitarne

Discovery CHANNEL

17.30 Najlepsze samochody: Cadillac 18.00 Pierwsze loty: Szarańcza wojny 18.30 Punkty zwrotne historii: Bitwa o Anglię 19.00 Weteran 19.30 Powrót karibu 20.30 Niesamowity wszechświat Arthura C. Clarka: Zaklinacze węży, wilcze dzieci i święty człowiek 21.00 Wodne spacy.

Poszukiwanie najlepszej deski i najlepszej fali, czyli przewodnik po nauce surfing. 22.00 Super struktury: Subtropolis 23.00 Detektywi sądowi: Oblicza tragedii 0.00 Detektywi sądowi: Żołnierski los 1.00 Szarańcza wojny

EUROSPORT

9.00 Piłka nożna: Finały XVI MŚ '98 we Francji — 2 mecz 1/2 finału 11.00 Tenis ziemny: Turniej ATP w Gstaad 15.30 Kolarstwo górskie 16.00 Piłka nożna: Finały XVI MŚ '98 we Francji — 2 mecz 1/2 finału 19.00 Kulturyści: Najsilniejsi mężczyźni świata '98 20.00 Piłka nożna: Finały XVI MŚ '98 we Francji — droga do finału 21.00 Piłka nożna: Duch Mistrzostw Świata

SAT.1

9.00 Ulice San Francisco — serial krym. 10.00 Kerner: Czy homoseksualiści mogą mieć dzieci? 11.00 Jörg Pilawa: Nie gap się tak na mój biust — mam także twarz! 12.00 Vera w południe: Prawdziwa miłość: Czy taka istnieje? 13.00 Sonja: Żarłoki i grubasy. 14.00 Mission: Impossible — serial sensac. 15.00 Gdzie diabeł mówi dobranoc — serial krym. 16.00 Słoneczny patrol — serial sensac. 17.00 Każdy z każdym — teleturniej 19.15 Komisarz Rex — serial krym. 20.15 Komisarz Rex — serial krym. 21.15 Na kłopoty Stefania — serial obycz. 22.15 Drużyna Alfa — serial obycz.

PRO 7

8.15 Bill Cosby Show 8.45 Grace w opałach — serial kom. 9.15 Kto tu rządzi? — serial obycz. 9.45 Powroty Maxa Dugana — komedia, USA 11.30 Diagnosta: morderstwo — serial krym. 12.30 Matlock — serial krym. 13.30 SAM — magazyn 14.00 Arabella Kiesbauer: Mój przyjaciel jest zbyt piękny! 15.00 Andreas

POLSAT 2

8.30 Czarodziejka z Księżyca 9.00 Power Rangers 9.30 Nieustraszone — krym. 10.30 Cwaniak — sens. 11.30 Żar młodości — serial 12.30 Tajemnicza dama 14.00 DJ Club 14.30 Link Newlook — magazyn mody 16.00 Nieustraszone — serial krym. 17.10 Czarodziejka z Księżyca 17.35 Power Rangers — serial 18.00 Czarne kapelusze — serial 19.00 Tajemnicza dama — telenowela 21.00 Pogromcy zła — serial 21.00 Cena sprawiedliwości — dramat sens., Francja 22.40 As wywiadu — kom. sens.

NASZA TV

9.00 Zawsze razem (25) — serial obyczajowy, Kanada 9.30 City (125) — serial, USA 10.00 Antonella (42) — serial, Argentyna 10.45 Rytm (3) — serial dla młodzieży, USA 11.30 Dziedziczna nienawiść (121) — serial, Brazylia 12.30 Aniołki Charliego (49) 14.00 Antonella (43) — serial, Argentyna 14.55 Propozycje do listy przebojów 15.00 City (126) — serial, USA 15.30 Zawsze razem (ost.) — serial obyczajowy, Kanada 16.00 Zwierzątka z Transylwanii (28) — serial, W. Bryt./Francja 16.30 Oddział dziecięcy (34) — serial obyczajowy, W. Bryt. 17.00 Lato w Studiu AGNES 17.30 Klub na plaży (96) — serial, Brazylia 18.15 Dziedziczna nienawiść (122) — serial, Brazylia 19.15 Rytm (4) — serial dla młodzieży, USA 20.05 **Strzał z klepki** — komedia, USA 22.25 Ośmiornica (25) 23.30 Magazyn wędkarski 23.45 Przerwana kołysanka — film obyczajowy, USA/Niemcy

Türk: Nienawidzę mojej matki. 16.00 Szpital Dobrej Nadziei — serial obycz. 16.55 Simpsonowie — serial anim. 17.25 Alf — serial kom. 17.55 Kroniki Seinfelda — serial kom. 18.30 Bill Cosby Show 19.45 Świat według Bundy — serial kom. 20.15 Zamek — film krym., USA 22.00 Prawo Murphy'ego — film krym., USA

KABLOWA

9.00 Co jest grane? — muzyczne doniesienia Vivy 10.00 Planeta Viva — magazyn 11.00 Chartsurfer — notowania list przebojów 12.00 Viva hity — nowości i standardy pop-rockowej sceny 13.00 Film ab — magazyn 14.00 Co jest grane? — muzyczne doniesienia Vivy 15.00 Interaktiv: Wai-kiki Beach Party 17.00 Chatsurfer — notowania list przebojów 18.00 kEwL — Live — show 19.00 Planeta Viva — magazyn 21.00 Minh-Khai's Music Box — magazyn 22.00 Niteclub — nocny magazyn 23.00 Virus — magazyn 0.00 Nocny ekspres: brzmienia północy 1.00 Wah Wah — magazyn 2.30 Nocne teledyski

Za zmiany wprowadzone w programie w ostatniej chwili redakcja nie odpowiada

Maria, królowa Szkotów — ang. dramat historyczny RTL7, godz. 19.55

Film jest opowieścią o tragicznym życiu królowej Szkocji, Marii Stuart,



skazanej na śmierć przez Elżbietę I... W głównej, tytułowej roli wystąpi Vanessa Redgrave, znana polskim widzom z Powiększenia, Julii oraz Howards End.

Wybierz, obejrzyj — warto!

Reż.: Charles Jarrott, wyk.: Vanessa Redgrave, Glenda Jackson, Patrick McGeehan, Timothy Dalton, Nigel Davenport. 1972 rok.

Żołnierz królowej Madagaskaru
Wakacje z komedią
TV POLONIA, godz. 20.00

Mecenas Mazurkiewicz wyrusza ze swym krnąbrnym synem do Warszawy, dopiero co wybudowaną kolejką. Celem jego wyprawy jest sfinalizowanie kontraktu małżeńskiego z panną Sabing, przedstawicielką typowej mieszczańskiej rodziny. Zbieg okoliczności sprawia, że niezłomny moralista trafia do siedliska straszliwego zepsucia, jakim są kulisy teatru Arkadia. Teraz nadchodzi moment, kiedy w praktyce będzie musiał udowodnić trwałość swoich zasad.

Reż.: Jerzy Gruza, wyk.: Grzegorz Chrapkiewicz, Dariusz Wójcik, Ewa Kuculis, Beata Buczek-Zarnecka. 1991 rok.

Strzał z klepki — komedia, USA
Nasza TV, godz. 20.05

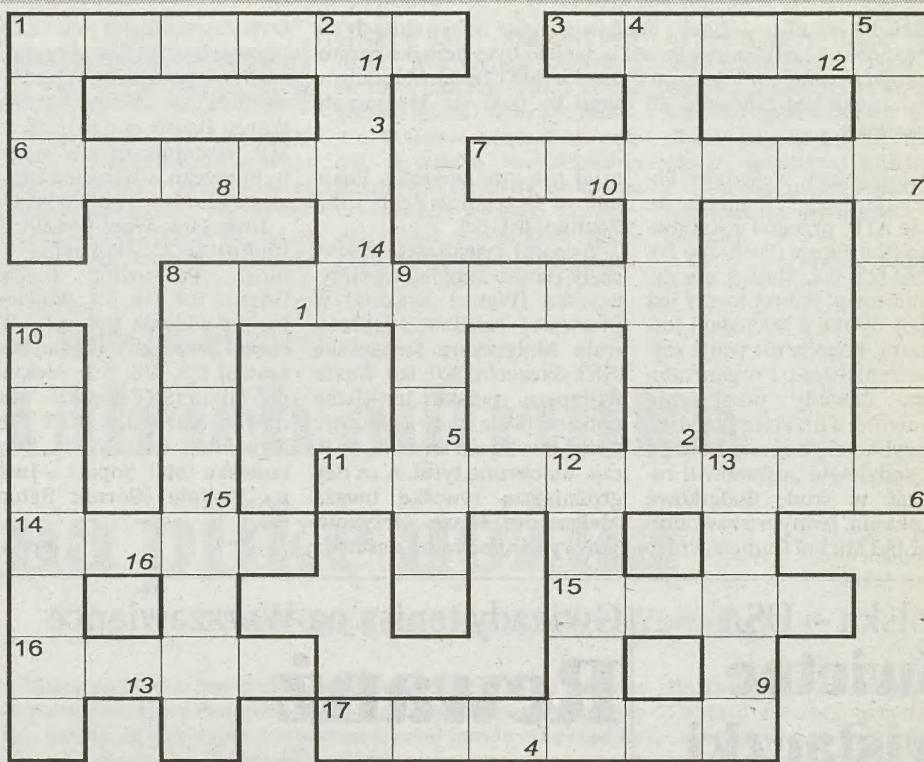
Zabawny, choć momentami brutalny, obraz George'a Hilla ze znakomitą rolą komediową Newmana,



który jako trener hokeistów walczy o utrzymanie swojej drużyny w lidze. Odchodzi fani, na dodatek zostaje zamknięta huta, główny sponsor Charleston Cheefs. Jednym słowem — gorzej już być nie może.

Reż.: George Roy Hill, wyk.: Paul Newman, Strother Martin, Jennifer Warren, Michael Ontkean.

Krzyżówka literacka — (TV - 253)



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16

Litery z pól oznaczonych utworzą rozwiązanie

POZIOMO:

- 1) sfilmowana powieść W. Reymonta;
- 3) nowela Henryka Sienkiewicza z 1876 r.;
- 6) powieść Alberta Camusa (akcja rozgrywa się w Oranie);
- 7) tytułowy bohater tragedii Williama Szekspira;
- 8) bohater dramatu pt. „Odprawa posłów greckich” Jana Kochanowskiego;
- 11) nowela Gabrieli Zapolskiej (anagram ŁAM + KASZA);
- 14) dramat G. G. Byrona;
- 15) zbiór nowel S. Zweiga (dawny przecinek wspak);
- 16) powieść S. Czernika (jedna z kończyn);
- 17) dramat Leona Kruczkowskiego.

PIONOWO:

- 1) tomik poezji J. Harasymowicza z 1956 roku.;
- 2) komedia Arystofanesa;
- 4) tragedia Eurypidesa (anagram LIS + SEKTA);
- 5) tytułowa bohaterka dramatu Sofoklesa;
- 8) powieść Władysława Perzyskiego;
- 9) powieść Zbigniewa Safjana (zupełnie jak lek);
- 10) antyczna tragedia Eurypidesa;
- 12) zbiór poezji Antoniego Słonimskiego (z 1940 r.);
- 13) powieść Emila Zegadłowicza adaptowana na potrzeby filmu przez W. Marczewskiego.

W losowaniu nagród książkowych wezmą udział rozwiązania przysyłane do redakcji na kartkach pocztowych z dopiskiem: Krzyżówka (TV — 253). Termin nadsyłania — dwa tygodnie (decyduje data stempla pocztowego).

KRAKOWSKA

REDAKTOR NACZELNY: RYSZARD NIEMIEC

31-548 Kraków, al. Pokoju 3.

Adres do korespondencji: 30-960 Kraków 1, skrytka poczt. 402.

Centrala telefoniczna: 411-84-11, 411-32-22, 411-39-91, 411-33-05

fax: 411-64-55, 412-66-08

Sekretarz odpowiedzialny: tel. 412-29-98

Dział łączności z czytelnikami: tel. 412-46-33

Dział miejski: tel. 412-16-94

Dział sportowy: tel. 412-11-60

Redakcja nocna: tel. 412-29-98

BIURO OGŁOSZEŃ: tel. 412-61-51, fax. 412-40-99

Kraków, aleja Pokoju 3 tel/fax 422-06-03

ul. Starowiślna 10

Terenowe biura ogłoszeń mieszczą się w siedzibach oddziałów.

WYDAWCA: „Polskapresse” — Spółka z o.o. — Oddział Gazeta Krakowska

w Krakowie. Prezes Zarządu Oddziału — Piotr Szymborski

DRUK: DRUKPRESS, Kraków, ul. Nowohucka 50;

PRENUMERATA: Dział Kolportażu tel. 411-38-39

Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji, zmiany ich tytułów. Tekstów nie zamówionych nie zwracamy.

ELIZABETH TAYLOR przygotowuje się do wystąpienia przed kamerą po raz pierwszy od czterech lat.

Aktorka wróciła do dobrej formy po serii chorób — między innymi po fatalnym upadku w którym uszkodziła sobie kręgosłup i nie może doczekać się listopada br. kiedy zaczęła się zdjęć do nowego filmu THE VISIT. Jej agent ROBBY LANTZ twierdzi, że 67-letnia Taylor bardzo chce wystąpić w prawdziwej roli, a nie w gościnnym występie, jak w przypadku jej ostatniego filmu FLINSTONOWIE. Lantz zapewnia: — Podobnie jak w przypadku SARAH BERNHARDT, może się spodziewać dziesięciu pojęgań Elizabeth.

MP w tenisie

Rozgrzewka „Grzybci”



Magdalena Grzybowska rozpoczęła marsz po tytuł mistrzowski

Największą niespodzianką śródownych gier odbywających się w Poznaniu 72. mistrzostw Polski w tenisie była porażka rozstawionego z numerem 1 Jerzego Stasiaka (MKT Łódź). Magdalena Grzybowska potrzebowała 40 minut by pokonać Małgorzatę Jankowską.

Mieszkający w Sydney Polak, zajmujący 226 miejsce na liście ATP, przegrał z Krystianem Pfeifferem (Poznań) 6:1, 6:4. Stasiak nie demonstrował dobrej formy już w pojedynku z Michałem Jordanem. Pogoda nie psuje szyków tenisistom i organizatorom. Zawody przebiegają sprawnie, a niektóre pojedynki szybko się kończą. Dlatego też sędziowie postanowili rozegrać w śróde dodatkowe spotkania. Jednym z zawodników był Michał Chmela, który

miał nie grać w śróde. Pokonał on Grzegorza Zgołę (AZS Poznań) 6:1, 6:1.

Wczoraj rywalizację rozpoczęły panie. Magdalena Grzybowska (Wawel Kraków) w pierwszej rundzie zdeklasowała Małgorzatę Jankowską (SKT Szczecin) 6:0, 6:0. Nasza najlepsza polska tenisistka potrzebowała na to 40 minut. Grzybowska stwierdziła, że liczy, na obronę tytułu. A za najgroźniejszą rywalkę uważa Aleksandrę Olszę. Grzybowska wyjaśniła, że na zasadzie

wypożyczenia gra w meczach ligowych w SKT Sopot, ale jej zasadniczym klubem jest Wawel Kraków. W ostatnim spotkaniu ligowym o drużynowe MP wystąpiła ona w wygranym meczu w barwach sopockiego klubu w Pobiedziskach.

Inne ciekawsze wyniki: Filip Anioła (AZS Poznań) – Tomasz Politowicz (Lechia Gdańsk) 6:3, 2:6, 6:4; Wojciech Piękoś (Górniki Bytom) – Tomasz Zarzeczny (Legia Warszawa) 6:3, 4:6, 6:3; Aleksandra Olsza (SKT Sopot) – Magdalena Marszałek (KKT Wrocław) 6:1, 6:0; Sylwia Rynarzewska (SKT Sopot) – Justyna Świtła (Górniki Bytom) 6:2, 6:1.

(opr pg)

Polska – USA Świetne wiślaczki

W towarzyskim meczu polskie koszykarki pokonały w Cetniewie młodzieżową reprezentację USA 72:71 (38:33). Punkty dla Polski: Szymańska-Lara 21, Trześniewska 20, Mądra 12, Wlazlak 4, Gonciarz 2 oraz Wielebnowska 7, Czepiec 3, Jaroszewicz 3.

Niespodziewane zwycięstwo odniosła w pierwszym meczu z młodzieżową reprezentacją USA, nasza drużyna. Pierwsze 10 minut upłynęło pod znakiem wyrównanej gry. Potem Polki zagrały agresywniej w obronie, nie pozwalając Amerykanom na zdobycie żadnego punktu. Zwiększyły przewagę do 31:19, lecz w końcówce rywalki przejęły inicjatywę.

Na 6 min przed końcem meczu Demya Walker rzuciła kosza dającego USA prowadzenie 61:60. Od tego momentu rozpoczęła się walka kosz za kosz. W końcówce ciężar zdobywania punktów wzięła na siebie krakowianka Szymańska-Lara. Na 2,5 min przed końcem trafiła za 3 pkt doprowadzając do remisu 67:67. W ostatnich 38 sek wykonywała cztery rzuty wolne z czego trzy trafiła ustalając wynik spotkania. (pg)

Twój szczęśliwy numer

35
11 – 23 – 36 – 37

Duży lotek

1 – 11 – 17 – 26 – 34 – 35

Gwiazdy tenisa na Warszawiance

Rewanż za Wimbledon

Po raz czwarty w połowie lipca szykuje się prawdziwa uczta dla sympatyków tenisa. Warsaw Cup by Heros, międzynarodowy turniej tenisistek z cyklu COREL WTA Tour, znowu ściągnie do naszej stolicy doborową stawkę uczestniczek.

Z nr 1 rozstawiona jest reprezentantka RPA Joannette Kruger (aktualnie 20. miejsce na liście światowej), z numerem 2 Rumunka Ruxandra Dragomir (w Wimbledonie przegrała z Grzybowską), z numerem 3 Austriaczka Barbara Paulus, dwukrotna triumfatorka Warsaw Cup (1995 i 1997) i z numerem 4 Belgijka Sabine Appelmans (która ma swoim koncie wygrane z Janą Novotną i Conchitą Martinez). Czwórka kolejnych rozstawionych to Włoszka Silvia Farina, Słowaczka Henrieta Nagyova (zwycięzcy Warsaw Cup w

1996 r), Francuzka Amelie Mauresmo i ulubienica publiczności krakowianka Magdalena Grzybowska.

W turnieju głównym (na 32 uczestniczek) wystąpi, obok Grzybowskiej, jeszcze jedna Polka Aleksandra Olsza. W turnieju kwalifikacyjnym do głównej puli zagrają jeszcze: kolejna krakowianka Katarzyna Strączy, Anna Żarska, Olga Rejniak i juniorka Patrycja Bandurowska. W głównym turnieju debiła, obok Grzybowskiej i Olszy, znalazły się z „dziką kartą” Katarzyna Teodorowicz i Magdalena Mróz-Feistel. (pg)

Drużynowy PP na żużlu

Triumf Apatora

Żużlowcy Apatora DGG Toruń na swoim torze zwyciężyli po raz trzeci z rzędu w finałowym turnieju o drużynowy Puchar Polski. Dalsza kolejność była identyczna jak rok temu, tylko czwarte miejsce zajął beniaminek w ekstraklasie Kuntersztyn GKM Grudziądz.

Gospodarze nie mieli wielkich problemów z wygraną. Bardzo dobrze w ich zespole jeździł Mirosław Kowalik.

Wyniki: 1. Apator DGG Toruń 40 pkt: Jaguś 12, Kowalik 11, Kościecha 10, Krzyżaniak 7; 2. Unia Leszno 31 pkt: Janowski 10, Baliński 9, Korolew

7, Skórnicki 5; 3. WTS Wrocław 28 pkt: Śledź 10, Baron 9, Cierniak 6, Łabędzki 3; 4. Kuntersztyn GKM Grudziądz 21 pkt: Dados 11, Kempński 3, Staszek 3, Grygolec 3, Markuszewski 1. Najlepszy czas w 20. wyścigu uzyskał Dados – 64,00 sek. Widzów: 1500. (op pg)

UKFiT – PZPN Wejdzie, nie wejdzie?

Jutro do siedziby PZPN wybiera się kurator ustanowiony przez UKFiT, mecenas Wiesław Pakoca. Ma zamiar rozpocząć pełnienie swych obowiązków. Związek twierdzi, iż jest to niemożliwe...

Mecenas Wiesław Pakoca pismem do zastępcy sekretarza generalnego PZPN Zdzisława Kręciny z wtorku powiadomił, że jutro przystąpi do pełnienia swoich obowiązków w siedzibie Polskiego Związku Piłki Nożnej w Warszawie. Wczoraj Zdzisław Kręcina napisał do mecenasza Pakocy m.in. że „do pełnienia swoich obowiązków” zostanie dopuszczony jedynie po okazaniu, zgodnie z art. 604 kpc, zaświadczenia z Sądu określającego zakres uprawnień kuratora. 21 maja Sąd Wojewódzki w Warszawie ustanowił kuratora dla PZPN. 18 czerwca Sąd Wojewódzki wydał postanowienie, jak podkreślił Z. Kręcina, oddalające „wniosek wnioskodawcy o nadanie postanowieniu z dnia 21.05.98 klauzuli natychmiastowej wykonalności”.

(opr pg)

Francja szczęśliwa i szalona

Thuram – bohater

FRANCJA – CHORWACJA. 2:1 (0:0). Bramki: Thuram 47 i 70 – Suker 46. Sędziował: Jose Manuel Garcia Aranda z Hiszpanii. Żółte kartki: Asanović, Stanić. Czerwona kartka: Blanc.

FRANCJA: Barthez – Thuram, Blanc, Desailly – Karembeu (31 Henry), Deschamps, Zidane, Petit, Lizarazu – Guivarc’h (70 Trezeguet), Djorkaeff (73 Leboeuf).

CHORWACJA: Ladić – Bilić, Stimać, Simić – Soldo – Stanić (86 Prosinecki), Boban (65 Marić), Asanović, Jarni – Vlačić, Suker.

„Piłkarskie szachy” w wykonaniu Francuzów trwały tylko kilka minut. Po tym gospodarze przeszli do zdecydowanej ofensywy. W 5 min Guivarc’h zagrał do Zidane’a, ale strzał asa Francuzów był zbyt słaby. Podobnie jak jego uderzenie w 20 min, które również nie sprawiło kłopotu Ladićowi. Groźniej uderzył Guivarc’h po dwóch minutach, ale Ladić popisał się refleksem. Od tego momentu stopniowo przewagę zdobywali Chorwaci. Wspaniałym strzałem popisał się w 35 min Asanović, a chwilę później bomba Bilicia posłała wysoko nad poprzeczką. Gospodarze zrewanżowali się groźnym wypadem, ale i tym razem Zidane przetrzebił.

Tego co się stało po przerwie jeszcze na tych mistrzostwach

nie było. Najpierw Asanović cudownie podał do Sukera, i ten sam na sam z Barthezem nie dał mu żadnych szans. I niemal natychmiast w odpowiedzi, Thuram zabrał piłkę Bobanowi, podał do Djorkaeffa, ten błyskawicznie mu ją odegrał, i Thuram wyrównał. Potem nastąpiło krótkie bombardowanie bramki Ladića. Strzelali Djorkaeff i Zidane. Od tego momentu trwała wymiana ciosów. Wreszcie w 70 minucie ponownie Thuram zabrał piłkę Chorwatowi, tym razem był to Bilić, i wspaniałym strzałem z 16 metrów w długi róg pokonał Ladića. W 72 min szczytem głupoty popisał się Blanc, uderzając Bilicia, za co zobaczył czerwony kartonik. Od tego momentu Francuzi cofnęli się do defensywy, ale przez około 5 min siły były wyrównane, gdyż brutalny faul Henry’ego wyłączył z gry Jarniego. Chorwaci oprócz dwóch „główek” Sukera nie zagrozili bramce Bartheza. A trzeciego gola, po kontrze mógł jeszcze zdobyć Zidane. Wynik się nie zmienił, i w całej Francji zaczął się karnawał.

Paweł GUGA

Kolejna porażka Wisły

Lepiej niż z Wawelem, ale...

Kolejnej porażki w meczu sparingowym doznali wiślaczy. Wczoraj w Straszynie przegrali z II ligową Ceramiką Opoczno. Ale tym razem gra w wykonaniu krakowian była lepsza niż w poprzednim pojedynku z Wawelem.



WISŁA – CERAMIKA Opoczno 2:5 (0:1). Bramki dla Wisły zdobyli: Niciński 50, Skrzyński 61.

WISŁA: Sarnat – B. Zając (60 Adamczyk), Węgrzyn (46 M. Zając), Kałużny, Matyja – Pa-

ter (60 Piszczek), Czerwec, Kulawik (46 Sunday), Kaliciak (46 Skrzyński) – Dubicki (60 Puklevicius), Niciński.

Wiślaczy pierwszą połowę powinni spokojnie rozstrzygnąć na swoją korzyść. Dość łatwo stwarzali dobre okazje strzeleckie pod bramką rywali, ale fatalnie pudłowali Niciński, Kulawik i Kaliciak. Zamiast prowadzenia szybko stracili bramkę. Szybka akcja Ceramiki zakończyła się celnym trafieniem Chwiałkowskiego. Po przerwie w ciągu 15 minut zrobiło się 2:1. W 50 minucie Czerwec z rzutu wolnego posłał piłkę na pole karne, a Niciński ładnym uderzeniem głową wyrównał. Po 11 minutach krakowianie już prowadzili. Ponownie Czerwec idealnie obsłużył Skrzyńskiego, i ten spokojnie pokonał bramkarza rywali. Wiślaczy mogli prowadzić 3:1, ale Niciński przetrzebił w idealnej sytuacji. Od tego momentu krakowianie zwolnili tempo przeprowadzanych akcji, co wykorzystali goście, i aż czterokrotnie rozmontowali nieco eksperymentalnie zestawioną w tym czasie defensywę krakowian.

Coś więcej będzie można powiedzieć o dyspozycji Wisły po sobotnim spotkaniu w Kalwarii Zebrzydowskiej, gdzie przeciwnikiem krakowian będzie Inter Bratysława.

Paweł GUGA

Z Wisłą było lepiej

Miłe złego początki

WAWEL Kraków – ODRA Wodzisław 1:5 (1:3). Bramki: Filipczak 10 – Sowisz 20, Paluch 33, M. Staniek 42, Sibik 70, Nylec 72.

WAWEL: Felsch (46 Boraczynski) – Szary (46 Madej), Kazimierski, Pydyś – Szewczyk, Księżyc (50 Filipczak), Filipczak (46 Pater), Pruski, Kozik (46 Turkiewicz) – Kępski (57 Szumiec), Grzesik (46 Wołek).

Sparing z Odrą Wodzisław zaczął się dla Wawelu bardzo dobrze. Już w 10 minucie akcja w trójkacie Kazimierski – Pydyś – Filipczak zakończyła się bramką dla wojskowych. Później niestety na boisku dominowali już tylko goście i to oni zdoby-

nie. Dla trenera Wawelu, Marka Motyki była to okazja do sprawdzenia zawodników, których pozyskaniem zainteresowany jest klub z ulicy Bronowickiej. Wynik mówi sam za siebie, więc pozostawmy na razie bez komentarza postawę niektórych piłkarzy. Podobac się mógł natomiast Krzysztof Filipczak, który swoją grą potwierdził niemałe możliwości. Wyraźnie natomiast brakuje Wawelowi klasowego napastnika. Po odejściu Janusza Świerada i ewentualnym Grzegorza Szeligi, powstanie w tej formacji spora luka. Wzmocnienie w ataku jest więc potrzebą chwili. W zespole Odry zobaczyli-

śmy Janusza Nylca i Macieja

Polaka, którzy jeszcze nie-

dawno bronili barw Wawelu.

Obaj zaprezentowali się z nie-

złej strony, a Janusz Nylec

zdobyl nawet bramkę, czym

całkowicie pograżył swoich

byłych kolegów. W chwili

obecnej Maciej Polak już jest

zawodnikiem Odry, nato-

miast w sprawie Janusza Nyl-

ca rozmowy trwają, ale po-

winny niebawem dobrać do

szczęśliwego końca.

Na tym etapie przygotowani

trudno jednoznacznie oce-

niać zespół wojskowych, gdyż

w takim składzie zagrałi

pierwszy raz. Miejmy nadzie-

ję, że zanim rozpoczyna się

rozwrywka, forma podopiecz-

nych Marka Motyki będzie

znacznie wyższa.

(BK)

MŚ♦♦♦MŚ♦♦♦MŚ

Jacek Pociągiel – krakowianin w Paryżu i nie tylko

Mundial już zaliczyłem...

Jedynym krakowianinem, który czynnie uczestniczył we francuskich finałach piłkarskich mistrzostw świata, był sędzia Jacek Pociągiel. Zakwalifikowany został do „korpusu” arbitrow linowych.



— Biegałem z chorągiewką w trakcie trzech meczów — mówi Jacek Pociągiel. — W St. Etienne, kiedy Jugosławia grała z Iranem, w Marsylii podczas spotkania Holandia — Korea Południowa oraz na Stade de France, kiedy Rumunia walczyła z Tunezją. W Marsylii sędzią głównym był Ryszard Wójcik.

— Odczuwał Pan tremę?

— Oczywiście. Najbardziej przed pierwszym meczem. Podniosła atmosfera, hymny, świadomość tego, że jest się obserwowanym przez ogromne audytorium powodowały dreszcz emocji, poł na skroniach, choć przecież nie z wysiłku... Sędziowałem już wiele meczów, ale te na mistrzostwach charakteryzują się niepowtarzalną wręcz specyfiką. Podenerwowany byłem także przed spotkaniem w Marsylii, ale wówczas dlatego, że sędziowaliśmy razem z Ryśkiem Wójcikiem i po prostu pragnęliśmy wypaść jak najlepiej.

— Co należało do głównych powinności arbitra liniowego?

— Przede wszystkim uczulać nas na ocenę spalonych oraz pomóc głównym arbitrom przy faulach czy innych zapalnych sytuacjach.

— Jak oceniono pańską pracę?

— Z tego co wiem, to lepiej, niż pozytywnie.

— Dlaczego więc po trzech meczach odesłano do domu?

— Już przed mistrzostwami było wiadomo, że ponad pięćdziesiąt procent arbitrow zakończy mundial po fazie eliminacyjnej. Cóż, komisja sędziowska miała swoje kryteria, którymi kierowała się przy wystawianiu ocen i nominowaniu na kolejne mecze. Dla mnie sukcesem jest to, że po dwóch spotkaniach dostałem okazję do sędziowania w trzecim.

— Jakie mieliście warunki bytowe?

— Pod tym względem nie można organizatorom nic zarzucić. Mieszkaliśmy w superkomfortowych warunkach, nie było problemów komunikacyjnych. Mieliśmy też urozmaicone zajęcia treningowe. Tak w terenie, jak też na boisku, basenie lub przejażdżki rowerowe. Zajęcia prowadzili wysłannicy fizjoterapeuci, związani zresztą ściśle z Francuską Federacją Piłki Nożnej. Wolne od tych treningów mieliśmy tylko dzień przed i po meczu oraz oczywiście w dniu samego spotkania. Zawsze też, w przeddzień gry, spotykaliśmy

się z sędzią technicznym i omawialiśmy różne szczegóły pracy.

— Wielkie kontrowersje wzbudziła decyzja arbitra podczas meczu Brazylia — Norwegia, odnośnie podyktowania karnego dla „Wikingów”...

— Na gorąco także myślałem, że popełnił błąd. Ale on był dobrze ustawiony w stosunku do zawodników i mógł zauważyć przewinienie Brazylijczyka.

— Co Pan sądzi o wprowadzeniu do piłki, wzorem hokeja, możliwości oglądania — na gorąco — tzw. spornych sytuacji?

— Przy golach jestem „za”. Wszak ludzkie oko jest zawodne. W innych sytuacjach tzw. sporne kwestie wzrosłyby lawinowo.

— A wprowadzenie dwóch sędziów głównych?

— To jest dobry pomysł. Zważywszy choćby na szybkość gry.

— Jakiego błędu popełnił na mundialu Jacek Pociągiel?

— Nikt nie jest nieomylny...

W trakcie meczu Holandia — Korea miało dojść do zmiany zawodników, a ja sądziłem, że zagrana piłka wyjdzie na aut. Zasygnalizowałem więc to Ryśkowi Wójcikowi, ale okazało się, że futbolówka nie przekroczyła linii bocznej. Tak się jakoś złożyło, że o tym błędzie wiemy tylko ja i Ryśiek...

— Czy wszystko na mistrzostwach było na „tak”?

— Nie mieliśmy okazji do kontaktów z zawodnikami. Był zresztą ostry zakaz, a jeżeli ktoś by się wylał, to automatycznie zostałby wykluczony z grona arbitrow. Podobnie nie wolno było kontaktować się z działaczami różnych reprezentacji. Choć raz doszło do wyłamania się z tego rygoru. Po prostu przyszli do szatni Rumuni, chcieli podziękować za prowadzenie meczu.

— Za cztery lata finały MŚ w Korei i Japonii...

— Jestem realistą, swój mundial już zaliczyłem...

— Największe sędziowskie marzenie?

— Poprowadzić mecz na Wembley.

Rozmawiał Wojciech BATKO

Cherlawe media

Emocje na stadionach, skoki ciśnienia, zauroczenie francuskim winem — to wszystko ma wpływ na stan zdrowia uczestników Mundialu. Świetnie zorganizowane służby medyczne mają pełne ręce roboty, bowiem dotychczas interweniowały w 2732 przypadkach. Na brak zdrowia nie narzekają piłkarze, trenerzy, działacze czy nawet kibice. Okazuje się, że najbardziej cherlawi są przedstawiciele mediów. Z pomocy lekarskiej korzystało aż 726 dziennikarzy.

Ta podatność przedstawicieli mediów na choroby, głównie na tle nerwowym, spowodowała że w centralnym biurze prasowym wywieszono duży napis: — „Nie stresuj się — pisz powoli!”. Co nie zmienia faktu, że dziennikarze najczęściej dostają tabletki na obniżenie ciśnienia, a niektórym poradzono, by dali sobie spokój z futbolem i wracali do domu, do rodziny, gdzie nikt nie będzie od nich wymagał kolejnego newsa czy wywiadu z gwiazdą, co akurat najczęściej okazuje się niemożliwe. Te dobre rady personelu medycznego można by puścić mimo uszu, gdyby

nie został wykorzystany, dziennikarz brazylijski dostał go na pamiątkę tego nieszcześliwego zdarzenia.

Teraz już wierzę, że dziennikarstwo jest zawodem podwyższonego ryzyka. I to czasami wręcz nieprawdopodobnego. Fin Matti Nyllanen zapisał kolejne strony relacji z Francji w przekonaniu, że kiedyś się to wreszcie skończy i potem z żoną pojedzie na zasłużony urlop. Teraz już wie, że nie pojedzie, bowiem żona zadzwoniła do niego z krótką wiadomością: moje plany życiowe się zmieniły, ty kochasz futbol, a ja życie. Odchodzi!

Fin z tym nieszczęściem obnosi się po biurze prasowym, opowiadając wolontariuszom o niewiernej żonie. Chyba nie zastrzegł sobie, że to tajemnica, bowiem wolontariuszki podają całą historię dalej... Janusz KOZIOL

CZWARTEK

9 lipca

- Wschód słońca — 4.26
- Zachód słońca — 20.56
- Wschód księżyca — 20.29
- Zachód księżyca — 4.23

Dzień krótszy od najdłuższego o 17 min, a dłuższy od najkrótszego o 8 godz. 44 min.

Imieniny:

Blanki, Heloizy, Hieronima, Weroniki

Inteligencja, pracowitość, ambicja, silny charakter to przymioty, którymi odznaczają się urodzeni 9 lipca. Niemal od dzieciństwa snują wielkie plany związane z przyszłością i wiele czynią, aby je zrealizować. Większości z nich się to udaje. Lubią prowadzić z przyjaciółmi ożywioną korespondencję. Uwielbiają rozmowy na poważne tematy, chociaż potrafią też być dowcipni.

POGODA

GWIEZDZNA

Dzień Jowisza. Pełnia KSIĘŻYCA. Dzień dzisiejszy ujawnia napięcia między świadomością i podświadomością. Należy odrzucić wszelkie myśli na temat braku sensu życia, gdyż jest to

POGODA

Polska południowa jest pod wpływem niżu z Rumunii. Pozostajemy w tym samym, dość chłodnym i wilgotnym powietrzu. Temperatura minimalna od 6 do 10 st., w Tatrach -2 st. W ciągu dnia zachmurzenie umiarkowane i duże, wystąpią opady deszczu. Temperatura maksymalna od 12 do 18 st., w Tatrach 2 st. Wiatr słaby i umiarkowany, zachodni. Ciśnienie spadnie (wczoraj wynosiło 980 hPa). Jutro pogoda bez większych zmian.

BIOPROGNOZA: niekorzystna, z tendencją do poprawy



przejście przez „Dolinę Ciemności”. Jeśli komuś przytrafi się bezsenność noc należy zrobić głęboki relaks i wyłączyć myślenie. MARS w znaku RAKA nadal stymuluje do działania SKORPIONY i RYBY urodzone w pierwszej dekadzie. Cofający się URAN i NEPTUN mogą opóźniać ważne sprawy zagra-

niczne. Napięcie między MARSSEM i JOWISZEM może skłaniać ku fanatyzmowi religijnemu lub społecznemu. Warto unikać sporów i polemik. Napięcie między MERKURYM i URANEM może powodować rozproszenie myśli i brak koncentracji.

Andrzej JAMRÓZ

Le Tour De France

Ullrich odtrutką na piłkę nożną

(Dariusz Lewandowski z Niemiec)

Kibice są pewni. Jan Ullrich osiągnie we Francji to co nie udało się niemieckim piłkarzom czyli wygra. Jego trener, Peter Becker, uważa, że znajduje się w jeszcze lepszej formie niż przed rokiem. To się okaże! W tym roku Ullrich niczego wielkiego poza zrzuconiem sześciu kilogramów nadwagi nie osiągnął. Jednak w odróżnieniu od wielu innych znanych kolarzy przygotowywał się tylko na ten jeden wyścig.

Przynajmniej pięć kolarskich zespołów ma chrapkę na zwycięstwo w tegorocznym tour.

Do głównych faworytów należy bezsprzecznie triumfujący w ostatnich dwóch latach niemiecki Telekom. Kto wie czy najgroźniejszym rywalem dla Ullricha nie będzie jego kolega z drużyny, Duńczyk Bjarne Riis (zwycięzca z 1996 r.). Obaj są zresztą kapitanami drużyn. Który z nich otrzyma poparcie i pomoc pozostałych członków zespołu zadecydują wyniki w górach. Trzecia gwiazda to znakomity sprinter Erik Zabel. Ma zamiar wygrać trzy płaskie etapy.

Szefem zespołu Telekomu jest Walter Godefroot. Etat grupy: 12 milionów marek. Główni sponsorzy to niemiecki Telekom i pierwszy program telewizji ARD. Cel: ponowne zdobycie żółtej koszulki. Może się im to udać. Większość ich najgroźniejszych konkurentów ma w nogach wiele ciężkich etapów.

Najpoważniejszy rywal to kolejny stajnia Festina. w ubiegłym roku Richard Virenque zajął drugie miejsce za Ullrichem. W tym roku chce wygrać. Do pomocy ma dwóch znakomitych Szwajcarów Alexa Zülle (przyszedł z grupy Once) i Laurenta Dufoxa. Kłopot w tym, czy czterokrotny zwycięzca wyścigu dookoła Hiszpanii Zülle pod-

porządkuje się Virenquowi. Tym bardziej, że oboje są zdolni wygrać we Francji. Ekspertci są zgodni: to największy rywal Telekomu. szefem zespołu jest Bruno Rousel. Sponsor: producent zegarków Festina. Etat: 9 milionów marek.

Prowadzący w klasyfikacji na najlepszego kolarza świata Francuz Lauernt Jalabert należy także do tych, którzy mogą Ullrichowi i spółce popsuć szyki. Szczególnie, że ma on w swojej grupie Once kilku znakomitych pomocników m.in. Jahana Bruyneel (Belgia) i świetnego górala, Hiszpana Alkorta Extobarria.

Tego ostatniego uważa się za cichego faworyta Tour de France. Problem Jalaberta, który coraz lepiej radzi sobie w wieloetapówkach — zmęczenie. W tym roku przejechał on sporo kilometrów. Czy starczy mu sił na ten kolarski maraton? Szefem grupy Once jest Manolo Saizn. Sponsorzy to: Hiszpańska Loteria i hiszpański oddział Deutsche Bank. etat: 12 milionów.

Nikt nie jeździ tak dobrze w górach jak Włoch Marco Pantani. tegoroczny zwycięzca Giro de Italia wspina się nawet na największe wzniesienia z wielką łatwością. Poza tym ma on w grupie niepodważalną pozycję i bardzo dobrych pomocników w osobach swoich rodaków Sergio

Barbera i Simone Borgheresi. Pantani niosący przydomek „sloniątko” (ze względu na odstające uszy) byłby głównym faworytem, gdyby nie jego udział w Giro. Jak wskazuje doświadczenie ostatnich lat, nie można startów w tych dwóch wielkich wyścigach ze sobą pogodzić. Zbyt wiele kosztuje to sił. Ale Pantani powinien bez problemu na mecie w Paryżu znaleźć się wśród pierwszej piątki. Jeździ on w grupie Mercatone Uno. Szefem zespołu: Giuseppe Martinelli. Sponsor: włoska sieć supermarketów Bianchi. Etat: 6 milionów marek.

Nikt nie wygrał tyłu wyścigów w ostatnich czterech latach co zespół „Mapei”. w sumie 250 razy kolarze tej drużyny jako pierwsi przecinali linię mety. Super gwiazda Mapei to Rosjanin Pavel Tonkow. W tym roku tylko minimalnie przegrał z Pantanim Giro. Do towarzyszywa ma on między innymi znakomitego Johana Musseuwa z Belgii czy jego rodaka, świetnego sprintera, Tomy Steelsa. Ale Tonkow, podobnie jak Jalabert i Pantani ma za sobą wiele wyczerpujących wyścigów z Giro i Tour de Suisse na czele. Może mu w decydujących momentach zabraknąć pary. Szef zespołu Mapei: Pietro Algeri

Sponsor: kilku wytwórców materiałów budowlanych i klejów. Etat: 13 milionów marek.

Trasa tegorocznego już 85. Tour de France liczy 3850 kilometrów, w tym 54 górskich premii i 46 lotnych finiszów. Na starcie w Dublinie (11 lipca) stanie do walki 189 kolarzy.



XVI Mistrzostwa Świata Francja '98



Dunga uniknął linczu

Taffarel obalił mit...

(red. Janusz Kozioł z Francji)



W Marsylii pierwszy finalista został wyłoniony po rzutach karnych, których bohaterem był Claudio Taffarel, bramkarz zadający klam plotkom, iż „canarinhos” lata całe cierpią na brak bramkarza z prawdziwego zdarzenia. Taffarel pewnie bronil w meczu, w serii rzutów karnych obronił strzały Cocu i Ronaldo de Boera, kasując w karnych, które są wielką loterią, najwyższą wygraną. Przy wyrównującej bramce Kluiverta niewiele miał do powiedzenia, no może poza tym, że powinien zdrowo ochrzanić swoich obrońców, którzy w tym meczu dopuścili Kluiverta aż do pięciu bardzo groźnych „główek”. W tej sytuacji nieszczęścia rzeczywiście uniknąć się nie dało.

Już w trakcie meczu Brazylia-Holandia nie mogłem się nadziwić jak dotrwał do końca spotkania Davids specjalizujący się w złośliwych faulach. Jego bardzo dobra gra w tym meczu to jedno, innym natomiast problemem jest poszanowanie dla kości rywali. Davids już w meczu z Jugosławią pokazał, że deptanie przeciwników nie jest mu obce, teraz tylko te ciagoty do faulowania potwierdził. Wielce prawdopodobne jest, że mecz zakończyłby się wcześniej, a Ronaldo zrównałby się w ilości strzelonych goli z Włochem Vierim i Argentyńczykiem Batistutą, gdyby sędzia chciał zauważyć, że Brazylijczyk był faulowany w polu karnym. Ale arbiter Mohamed Bujssaim unikał brania na siebie odpowiedzialności za boiskowe wydarzenia, tak że w końcówce meczu nie gwizdał nawet ewidentnych wolnych o ile tylko miałyby one być wykonywane z niebezpiecznej dla bramki Van Der Sara odległości.

W zespole holenderskim słabiej tym razem zagrał ich as atutowy, Dennis Bergkamp, to na pewno jest jedna z przyczyn nieawansowania do finału. W Brazylii kilka świetnych sztuczek pokazali Ronaldo i Rivaldo, ale ciągle nie mogą się ustrzec przekonania, że ten zespół psychicznie nie dojrzał do wielkich bojów. Było już na tych mistrzostwach kilka takich sytuacji, że „canarinhos” z nie wyjaśnionych przyczyn nagle stawali się bezradni, sami wpędzali się w kłopoty. Może im potrzebny jest nie jeden, a dwóch takich piłkarzy jak Dunga, którzy nie pozwolili by się tej drużynie „rozkleić”.

Przed meczem z Holendrami kapitan brazylijskiej drużyny Dunga powiedział: jeżeli przegramy ten mecz, to oni mnie zabiją! Kto miałby zlinczować Dunge, piłkarza tej drużyny niezbędne, który na boisku myśli za wszystkich? Okazuje się, że Dunga nie lubią zarówno koledzy z drużyny jak i kibice. Tylko trener Mario Zagallo wierzy swojemu kapitanowi bez zastrzeżeń. Dunga gra ze świadomością, że jeżeli Brazylia obroni tytuł, to bohaterami narodowymi będą Ronaldo i Rivaldo, jeżeli finał zostanie przegrany winni będą tylko on i Zagallo.

Dunga walczy więc na boisku niczym o życie i gdy ktoś z drużyny nie chce zostawić na boisku tak jak on wszystkich sił, to ma ochotę spuścić mu manto. I tych zamiarów nie ukrywa czy to podczas meczów (Bebeto) czy na treningach. Niektórzy zawodnicy wręcz go nienawidzą, ale jednocześnie chyba zdają sobie sprawę, że ten cholerny charakter ich kapitana na boisku się sprawdza. Zagallo przekonał zespół, że dla dobra sprawy warto trochę pocierpieć, lecz wcześniej czy później ktoś pewnie będzie chciał Dundę odplacić za te wszystkie „krzywdy”.

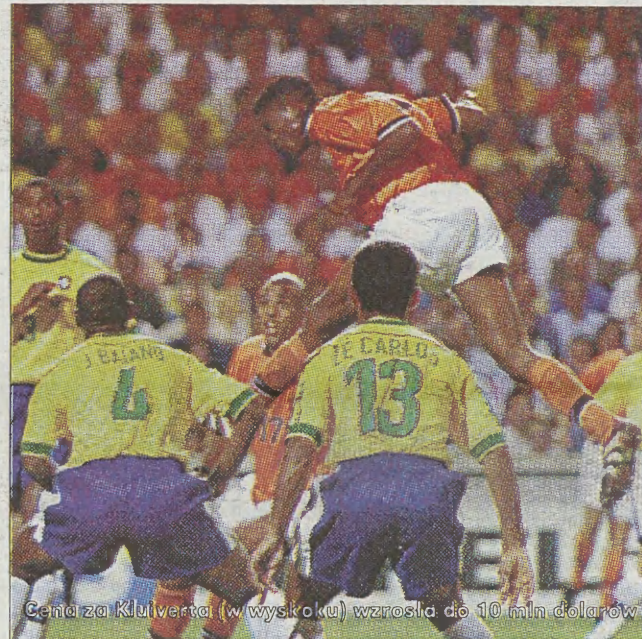
Francuzi przecenieni

26 mln za Zidane

Mundial, to mnie tylko futbol, ale i interesy. Te zmagania raz na cztery lata są idealną okazją do podbijania cen na piłkarzy, którzy na tych mistrzostwach zabłysnęli choćby tylko w jednym meczu. Jako Koreańczyk Yoo Sang Chul, o którym chyba nikt wcześniej nie słyszał, a dziś na europejskim rynku wyceniono jego wartość piłkarską na milion dolarów.

Oczywiście nie Koreańczycy są największą atrakcją transferowego rynku. Na nim zdecydowanie dominują Francuzi, którzy nieco sztucznie wywindowali ceny na swoje gwiazdy. W sumie całą drużynę francuską wyceniono na 200 mln dolarów, a najdroższym piłkarzem jest oczywiście Zinedine Zidane, którego wartość wyceniono na 26 mln. Na razie jednak Zidane nie jest na sprzedaż, o czym informuje wszem i wobec Juventus Turyn. Umiejętna promocja dwóch przyszłych gwiazd światowego futbolu, Thierry'ego Henry i Davia Trezeguet spowodowała, że obaj piłkarze Monaco wycenieni zostali dziś na 20 mln dolarów każdy. Za Henry'ego Barcelona te 20 mln chce zapłacić natychmiast. Natomiast znana z robienia dobrych interesów włoska Parma złożyła propozycję wykupienia obydwu młodych Francuzów za łączną kwotę 35 mln dolarów! Kto jeszcze z Francuzów kosztuje tak nieprzyzwoicie dużo? Youri Djorkaeff 13 mln, Lilian Thuram 11 mln, Robert Pires 10 mln, Emmanuel Petit i Marcel Desailly po 9 mln. Najtańsi są rezerwowi bramkarze Lionel Charbonnier i Bernard Lama, kosztują bowiem po 1,8 mln natomiast pierwszy golkeeper, Fabien Barthez dzięki dobrym występom na tych mistrzostwach kosztuje już 6,5 mln.

Gazeta „But” sporządziła listę transferową 30 piłkarzy, którzy mają w najbliższych tygodniach zmienić barwy klubowe. Jest na tej liście sporo znanych nazwisk, ale o dziwo nie są oni tak dobrze notowa-



Cena za Kluiverta (w wysokości) wzrosła do 10 mln dolarów

ni jak Francuzi. Na 20 mln dolarów wyceniono tylko Argentyńczyka Ariela Ortega, którego jak widać nie zaskoczył atak na Van Der Sara zakończony wyrzuceniem go z boiska. Mimo 30 lat Davor Suker ciągle w cenie, Real Madryt który ostatnio niezbyt często korzystał z usług Chorwata może go sprzedać za 11,5 mln dolarów. Tyle samo kosztuje Brazylijczyk Silva Giovannini, który chce się przenieść z Barcelony do Interu Mediolan. Do 10 mln dolarów wzrosła cena za Holendra Patricka Kluiverta, o dziwo na tym samym poziomie utrzymuje się cena Christiana Ziege, a przecież Niemiec na tych mistrzostwach grał fatalnie. Małeńki Argentyńczyk Marcelo Gallardo pewnie lada dzień pokaże

dla, co wiąże się albo z wiekiem, albo z prezentowaną formą. Austriak Anton Polster, Meksykanin Garcia Aspe czy Argentyńczyk Nelson Vivas dziś są warte tylko po 1,3 mln. Spadła również cena na takich piłkarzy jak Rumun Adrian Ilie (3,5 mln), Meksykanin Luis Hernandez (3 mln) czy Jugosłowianin Dragan Stojkovic (1,8 mln). Najtańsi na tej liście są wspomniany już Yoo Sang Chul oraz norweski bramkarz Grodaas, który w Chelsea jest dopiero trzecim golkeeperem i Anglię chcą się go pozbyć za 800 tys dolarów.

Janusz KOZIOŁ

Dziękujemy za pomoc w organizacji wyjazdu na MŚ firmie: **ABPOL**

SIEĆ CYFROWEJ TELEFONII KOMÓRKOWEJ

— Przyszłość jest nieznana — mawiał Elmet Brown. Profesor oczywiście mylił się. Czas przyszły nie rodzi się z mgławicy, ale wynika z teraźniejszości. Niewykluczone, że istniał już wcześniej, ale niezauważony, został zapomniany.

Co to ma wspólnego z futbolem? Chyba niczego. Pomyślałem jednak o tym, kiedy nagle uciła na stadionie dudniąca samba, bębny i tamburyny.

Rozpoczęły się czary. Mulat stojący obok Mario Zagallo miał grymas na twarzy, zaciskał powieki, coś go właśnie nawiedzało. Ronald de Boer zobaczył jak bramka oddala się jak w odwrotnej lunecie. Zaskoczony przystanął i bramka powróciła na swoje dawne miejsce. De Boer ruszył ponownie. Zanim jeszcze dotknął piłki usłyszał jęk Holandii, ostatni oddech Guusa Hiddinka i chrząst pomarańczowej farby opadającej z całej grupy fanów. Kątem oka zobaczył, że Taffarel (członek rzeczywisty Stowarzyszenia Atletów Boga) czeka już we właściwym rogu, paruje piłkę i mówi łagodnie jak do pacjenta: — Bóg nie gra w kości, Ronny.

Rozpoczął się karnawał. Na przedmieściach Sao Paulo fetowano nieprawdopodobnie pomarszczonego starucha, który dowiedział się o

przebiegu wypadków na Velodrome już w okresie swojego dojrzewania. Jego wnuk przestał e-mailem dokładać opis wydarzeń do komputera Seleccion. Przesyłkę odebrał Carlos Sampaio, a potem przekazał ją Mulatowi.

Wtajemniczeni kibice radowali się sukcesem już od pierwszego gwizdka sędziego. Na tle głuchoj samby zabrzmiwały trąby i śpiew: Nabucco, Aida Verdiego, potem Pet Show Boys i Speedy Gonzales. Autentyk!

Przy Verdim pomyślałem, że oto są łabędzie śpiewy kibiców. Za kilkanaście lat na stadionach nie będzie już miejsc dla zwykłych ludzi, turystów i motłochu (będą oglądali mecze na ekranach swoich komórek — za darmo). Stadiony będą nieprzystępne: grafitowe przeszczerzenie, szkło, kosmiczne, ultralekkie metale i łoże dla biznesmenów. Powróci tradycja dworska percepcji widowisk: VIP-y rozwaleni w łożach jak basze, damy w zapchlonych perukach i fruujące kurze udka. Przy nastrojowej lampce włącznik alternatywnych obrazów: finał na Wembley w 1966 roku, albo antologia zagrań Tostao.

Opowiedziałem o tym kilku osobom. Dla nich to tylko wizja świata równoległego. Nikt nie potrafił sobie wyobrazić stadionu bez chuliganów.

Piotr SIKORA



ADAM NAWROCKI ZOOŻY KOMENTATORA

— Mecz Brazylii z Holandią określany był mianem przedwczesnego finału i rzeczywiście nikt chyba nie zawiódł się poziomem tej batalii. Szanse obu drużyn stawiano na jednej szali i przebieg gry potwierdził prognozy.

— I połowa. Charakteryzowała się ogromnym rygiorem taktycznym i swoistym badaniem się rywali. Czulo się respekt Brazylijczyków przed Holendrami, „kanarkowi” głównie oczekiwali na błędy „pomarańczowych”. A przecież Latynosi wręcz kochają być przy piłce i bardzo nie lubią się jej pozbywać. Świetnie poczynali sobie środkowi obrońcy obu drużyn — Aldair i Junior Baiano oraz Stam i Frank de Boer. Głównie dzięki ich postawie z reguły neutralizowano groźne sytuacje podbramkowe. Chociaż w niemal klasyczny sposób zaczął „wstrzeliwać” się Kluivert.

— II połowa. Zaczęło się od fatalnego błędu Holendrów. Wręcz niezrozumiałego, biorąc pod uwagę przebieg i stawkę meczu. Dekoncentracja kosztowała „pomarańczowych” utratę gola. Wszak Ronaldo słynie m.in. z wykorzystywania takich okazji. Pozornie mało widoczny, nagle znalazł się tam gdzie powinien i z zimną krwią, po mistrzowsku trafił piłką tam gdzie chciał. Z drugiej strony czy mogło być inaczej, skoro przy Brazylijczyku pojawił się nie klasyczny defensor, tylko pomocnik Cocu? Mogło się więc wydawać, że mecz przebiegać będzie pod dyktando Brazylii. A jednak Holandia nie poddała się. Choć

przecież jej siła ognia była mniejsza, niż przeciwników, a współpraca Cocu z Zendenem na pewno do wzorcowych nie należała. Mimo tego Brazylia nawet przeszła do defensywy. Cofać zaczął się też Ronaldo, co było wielce znamienne. I Kluivert doprowadził do wyrównania, po pięknej „główce”. Pragnę jednak zwrócić uwagę na kapitalną centrę Ronaldo de Boera. Gol ten, ponieważ, był także rezultatem specyficznej gry duetu brazylijskich środkowych defensorów, poczynając od asekuracji.

Dogrywka. Szczegółowo powiedziawszy takiej jeszcze nie widziałem. Tempo gry było po prostu kosmiczne; jakby piłkarze włączyli turbodładowanie. Po prostu dowiedli, że motorycznie zostali przygotowani celując. Nikogo, chociażby, nie łapały skurcze. Było też to wszystko, co uwielbiają kibice — sytuacje bramkowe, sytuacje „jeden na jeden”, strzały.

Rzuty karne. Zawsze są loterią. Decydującą rolę odgrywają w nich opanowanie nerwowe i kwestia szczęścia. Jakby mniej umiejętności, gdyż nie wykorzystywali „jedenastek” tacy wielcy zawodnicy jak choćby Deyna, Zico czy Platini. Sądziłem, że dysponującemu wybornymi warunkami fizycznymi van der Sarowi będzie łatwiej. A jednak triumfował Taffarel. Owszem, awans Brazylijczyków jest zasługą wszystkich walczących piłkarzy, ale Taffarel jest jakby ojcem tego sukcesu.

(Wysłuchał: BAT)



Rowerem do Gdańska

(Czytaj na str. IV)

Najdłuższa kolejka w mieście

Schody do rejestracji

Czas kolejek skończył się. Nikt dziś nie stoi po mięso i wędliny, nawet papier toaletowy nie jest towarem deficytowym. Można też przebierać w owocach cytrusowych, a buty oczekują na potencjalnych klientów w wielkim wyborze. Tylko w Oddziale Rejestracji Pojazdów przy al. Powstania Warszawskiego 10 kolejki stoją przez cztery piętra, a czas oczekiwania wynosi nawet 400 minut.

— Trzy dni z rzędu usiłowałem załatwić sprawę w Urzędzie — twierdzi zdenerwowany Czytelnik. — Niestety, choć stanowisk narobili kilkadziesiąt, wszędzie wstawili komputery, kolejka się nie przesunęła, bo tylko 4 stanowiska przyjmują klientów. Na wielkim wyświetlaczu koło informacji pokazują, że czas załatwienia sprawy wynosi od 300 do 400 minut.

Na ósmym piętrze wieżowca przy al. Powstania Warszawskiego kłębi się tłum. Prawie wszyscy z papierami w rękach. Ale, wbrew opinii Czytelnika wszystkie stanowiska pracują. Oczeku-

jący najbardziej narzekają na kolejki do kasy. W punkcie informacyjnym, który rozdziela boczki do poszczególnych stanowisk, szybko załatwia się sprawy. Potem pozostaje oczekiwanie na rejestrację.

— Problem z kolejkami powtarza się co roku — twierdzi Grzegorz Ptasinski, wicedyrektor Wydziału Spraw Administracyjnych. — Ludzie przypominają sobie przed wakacjami o konieczności przerejestrowania auta, wpisaniu zmiany koloru samochodu do dowodu rejestracyjnego, czy też wymianie zniszczonego dowodu rejestracyjnego. To pierwszy powód, ale nie najistotniejszy. Od początku czerwca wszystkie pojazdy używane do celów zarobkowych muszą mieć odpowiednią adnotację w dowodzie. Spowodowało to konieczność przyjeżdża kilku tysięcy taksówkarzy i instruktorów nauki jazdy. Problem nie polegał tylko na wbiciu odpowie-

dniej pieczątki, ale też wypełnieniu odpowiedniej kartoteki, umieszczeniu tych informacji w komputerze. Wreszcie kolejna przyczyna — od początku czerwca zmieniły się przepisy. Teraz musimy np. kserować akty własności, oryginał zwracamy właścicielowi, na odwrocie wniosku wypisujemy odpowiednią decyzję, klient musi potwierdzić podpisem zgodność zapisanych tam danych osobistych. Samo przeczytanie strony maszynopisu trochę trwa. Z naszych obserwacji wynika, że rejestracja nowego samochodu z 15 minut wydłużyła się do 30. Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom klientów wydłużony został czas pracy Oddziału Rejestracji Pojazdów przy al. Powstania Warszawskiego i w Referacie Rejestracji Pojazdów na os. Zgody 2. W dniach od 24 czerwca do 31 lipca sprawy można załatwiać do godz. 17.

— Najgorzej jest rano — mówi Robert Thune, kierownik Oddziału. — Potem czas oczekiwania na załatwienie sprawy znacznie się skraca. Z całą odpowiedzialnością mogę zapewnić, że w drugiej połowie lipca sytuacja wróci do normy i nie będzie nadzwyczajnych kolejek. (mas)

KRAKOWSKA SZKOŁA ZARZĄDZANIA I ADMINISTRACJI
Policjalne Studium Zawodowe

31-150 Kraków,
ul. św. Filipa 6
Tel. (090) 313-393,
(0-602) 231-224, 634-59-50

W roku szkolnym 1998/1999 prowadzi rekrutację na I oraz II rok nauki w zawodach:

- Menedżer
- technik ekonomista specjalność: bankowość, organizacja i zarządzanie
- Asystent menedżera
- technik administracji
- Sekretarka
- technik prac biurowych

http://www.komesnet.com.pl
e-mail: cko@komesnet.com.pl

RADIO TAXI PARTNER

96-33

Taxi osobowe, bagażowe
pomoc drogowa

Jesteśmy między niżej
znad Ukrainy
a niżej znad
Danii, w tym
samym, dość
chłodnym i wilgotnym powietrzu. Synoptycy przewidują na dzisiaj dla Krakowa zachmurzenie umiarkowane, okresami duże i przelotne opady deszczu. Będzie dość chłodno, w dzień do 20 stopni, w nocy 9-10 stopni. Ciśnienie powoli rośnie, sytuacja biometeorologiczna niekorzystna. I nie ma co narzekać, bo nie wiadomo co jeszcze się zdarzy. Na przykład w takich Tatrach wczoraj spadł śnieg... (w)

TePi - INDECO *

SZAFY Z DRZWAMI SUWANYMI

RABAT OD 4% - 7%

MEBLE KUCHENNE

❖ PRODUCENT ❖

SPRZĘT AGD DO ZABUDOWY

ul. Dobrego Pasterza 120
tel./fax (0-12) 411-77-43

echo KRAKOWA

KRZESZOWICE, MYŚLENICE, NIEPOŁOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA

O remontach ulicy Wielickiej można by napisać książkę. Złośliwi twierdzą, że byłaby to książka „Skarg i zażaleń”

Cena biletu

Po kilkudniowym pobycie w Poznaniu wróciłem do Krakowa. Wsiadłem jak zawsze w „trzynastkę” i dojechałem do Płaszowa. Pomny informacji o zmianie organizacji ruchu zapytałem kontrolerów biletów czy po przesiadce muszę ponownie skasować bilet. Powiedzieli, że tak.

W autobusie zastępczym „302” kierowca powiedział, że nie trzeba drugi raz kasować, bo to jest linia zamiast tramwaju.

— Należy skasować dwa bilety — tłumaczy Filomena Serwin, rzecznik prasowy MPK. — Szczególnie polecam bilety godzinne. Jeden kosztuje 1,5

złote. Korzystając z karty sieciowej można było podjechać nawet pociągiem od dworca w Płaszowie do Głównego.

— Okazało się, że bardzo niewiele osób korzystało z tej formy komunikacji — mówi Filomena Serwin. — Kolej na nasze zlecenie przeprowa-

Ludzie w tramwaju mówili odwrotnie. Ale ludzie zawsze gadają. Zapytałem motorniczego. Wyjaśnił mi, że nie muszę



kasować po raz drugi, bo zmiana organizacji nie jest moją winą. Ponieważ informacje wzajemnie się wykluczały zapytałem kontrolera ruchu przy ulicy Płaszowskiej. Wy tłumaczył mi niezbyt grzecznie, że bilety trzeba ponownie kasować, a jak mi się nie podoba to mogę nie jeździć.

— A w ogóle to co Pan taki upierdliwy? — zakończył rozmowę pan w białej czapce.

złote, a można przesiadać się do woli.

Gdy przed trzema laty remontowano inny odcinek Wielickiej nie było takich pro-

blewów. Korzystając z karty sieciowej można było podjechać nawet pociągiem od dworca w Płaszowie do Głównego.

Krzysztof KARAS

Nikt dokładnie nie wie jak jest z kasowaniem biletów na liniach zastępczych. Szkoda więc, że na przystankach, w tramwajach kursujących przez ul. Wielicką i autobusach linii 302 nie ma choć skromnej informacji na ten temat. A może właśnie jej brak jest zamierzony. Kontrolerzy muszą w końcu też z czegoś żyć... (AS)



Piwniczna Małgosia Górnisiewicz (po mężu Locher), która maluje, śpiewa i gra na skrzypcach, przyjechała do Krakowa ze Szwajcarii, gdzie zamieszkała po ślubie. Podczas wakacyjnego pobytu pod Wawelem będzie można zobaczyć Jej recital „Żegnaj poro” według prozy Brunona Schulza z muzyką Pawła Bitki. Tak wyglądała Małgosia podczas występów w Galerii Szalom.

Z notesu policjanta

Nie odkręcili

W środku nocy podgórcy policjanci zatrzymali dwóch 20-latków, którzy odkręcali koła od audi zaparkowanego przy ul. Heila.

Kłódka wytrzymała

Wielkiej wytrzymałości kłódki zawdzięcza właściciel zakładu blacharskiego, że włamywacze nie dostali się do środka. Usiłujących przepiłować zamknięcie oprychów zauważyli przechodnie i zawiadomili policję. Przy 39 i 50-letnich sprawcach znaleziono pilkę do cięcia metalu, rękawiczki i śróbokręty.

Leki i komputery

Włamywacze po wybiciu szyby w drzwiach wejściowych, z apteki na os. Albertyńskim, wynieśli komputery. Zabrali też różne leki (trwa ustalanie nazw i ilości) oraz 1100 złotych.

Złodziej w szpitalu

Ze szpitala uzdrowskiego w Wieliczce złodziej, który dostał się do trzech pomieszczeń, zabrał sprzęt fotograficzny i zegarek damski. Poszkodowani ocenili straty na 1400 zł.

Skradziono samochody

Z ul. Powstańców skradziono autobus marki mercedes w kolorze białym wartości 120 tys. zł., z os. Oświecenia zniknął daewoo espero koloru zielonego za 35 tys. zł., z ul. Krowoderskich Zuchów fiata punto wartości 33 tys. zł., z ul. Niskiej czerwonego poloneza trucka wartości 18 tys. zł. (mas)

PRACA

DAM PRACE

AGENCJA zatrudni panie, zakwaterowanie.(012)269-23-39.

MOTORYZACJA

SAM. OSOBOWE

KUPNO

AUTA osobowe, dostawcze-remont- kupię- gotówka 090-27-53-72

AUTA rozbite, zniszczone, spalone-kupię. 0602-189-334

DO remontu- kupię. Gotówka. 0601-624-184

INNE

TOWARZYSKIE

AFRODYTA dla Ciebie. Drink Bar. Zaborze 2 (012)269-23-39

ARABESKA. 012/636-60-99

KULTURALNE młode panie oferują panom wspaniałe towarzystwo. Zadzwoni 0602-539-017 Przyjeździemy

MĘŻCZYŹNI 090-56-11-50

Remonty, korki i objazdy

Zwężenia na Zakopiance

Zakończono już budowę dróg dojazdowych do „Carrefoura” (jednej naprzeciw wyjazdu z ul. Zbrojarzy, drugiej niedaleko pętli tramwajowej w Borku Fałęckim). To jednak nie koniec utrudnień na zakopiance. Nadal na przylegającym do chodnika, po stronie powstającego centrum handlowo-kulturalnego, pasie ruchu, można natknąć się na plastikowe ograniczniki oraz na ograniczenia prędkości. Firma budująca drogi do „Carrefoura” przygotowuje się do wybudowania pasów włączeniowych. Co jakiś czas można spodziewać się zwężenia drogi.

Łatanie al. Jana Pawła II

Od kilku dni łatanie są drobne dziurki na al. Jana Pawła II na odcinku od ul. Sieroszewskiego do Medweckiego. Zamykany jest pas ruchu na tych odcinkach, na których znajduje się sprzęt ekip cerujących asfalt. W miarę postępowania prac,



Remont ul. Kobierzyńskiej

odcinki te są otwierane. Nie są to więc znaczne utrudnienia, ale uprzykrzają życie kierowcom. Prace na drodze potrwać przynajmniej do końca tygodnia.

Cerowanie Pachońskiego

Naprawiana jest również nawierzchnia na ul. Pachońskiego. Na czas nakładania asfaltu na dziury, droga jest

zwężana. Utudnienia potrwają do końca tygodnia.

Niebezpieczna Pszczelna

Choć od zamknięcia ul. Kobierzyńskiej na odcinku od

ul. Zachodniej do Sąsiedzkiej, minęło kilka tygodni, kierowcy jadący w stronę Skawiny nie zdążyli się jeszcze przyzwyczaić do objazdu przez Kapelanę, Brożka i Zakopiańską. Nie widzą również wielkich, żółtych tablic informujących o rozkopaniu ulicy i trasie zastępczej. Niezmordowani szukają własnych ścieżek, nierzadko błądząc na wąskich ulicach. Po interwencji mieszkańców ul. Sąsiedzkiej, utawiono znaki na tej i sąsiadujących drogach, ograniczając prędkość do 30 kilometrów na godzinę oraz tonaż do 2,5 ton. Mimo to kierowcy busów, kursujących do Skawiny nie przejmując się ograniczeniami, z rajdową prędkością, nie zważając na to czy zza zakrętu nie wyjedzie inny samochód lub nie wjadą na pieszego (na drodze nie ma pobocza ani chodników, a mijające się samochody, by się zmieścić, muszą wjechać na trawnik lub ogródek, przejeżdżając przez wąską Pszczelną. Porządku i przestrzegania przepisów na tej ulicy pilnować będą policjanci z drogówki. (RR)

Oszustki działają

Jedno z mieszkań w Śródmieściu Krakowa odwiedziły dwie efektowne panie. Obie w wieku około 20 lat. Przedstawiły się jako pracownice Ośrodka Zdrowia. W chwilę potem wyszły z 5 tys. złotych.

Właścicielkę mieszkania o warunki życia, problemy itp. Gdy wyszły kobieta zorientowała się, że wraz z paniami zniknęły pierścionki, bransoletki oraz 5 tys. zł w gotówce. Nie pomagają ostrzeżenia, informacje o oszustkach odwiedzających mieszkania krakowian. Naiwnych, jak widać, znajdują zawsze. (mik)



Do roli wroga numer jeden nowohuckich wandalii awansowały tablice informujące o usytuowaniu bloków na poszczególnych osiedlach. I jak tu wyjaśnić dzikusowi, że takie plansze są bardzo przydatne, a w skrajnych przypadkach, gdy pogotowie błędzi wśród nieznanymi osiedlowymi uliczkami, mogą nawet uratować komuś życie? Tę tablicę zauważyliśmy naprzeciw Tomexu, inne, podobnie potraktowane, stoją przy alei Róż, na osiedlu Zielonym, przy Szkolnym... (rtk)

W Kryspinowie biją ochroniarze Ofiarą wędkarz

69-letni Roman Miszczyński wybrał się na ryby do podkrakowskiego Kryspinowa. Wędkuje od lat, a odkąd przestał pracować czasu ma aż nadto. W miniony piątek postanowił zapolować na karpika.

Dobrze wiedział, że pewną część Kryspinowa wykupił niejaki pan M. więc ani myślał wchodzić na jego teren. Łatwo go zresztą rozpoznać bo prywatny właściciel starannie wykosiał swoją część brzegu. Pan Miszczyński usiadł dwa metry od granicy rozłożył wędki, zapatrzył się w wodę i za chwilę... dostał w głowę. Padł na ziemię jak ścięty, bo też cios wymierzył mu nie byle kto tylko rosły osilek, w towarzystwie trzech kumpi, ochroniarzy wspomnianego właściciela części Kryspinowa. Oszolomiony mężczyzna usłyszał, że ma stąd... no, odejść, gdyż inaczej dostanie... no zostanie pobity, co zresztą stało się jeszcze przed ostrzeżeniem. Gdy przerażony próbował spakować swoje wędki jeden z osilków wyrwał mu sprzęt z ręki, złamał jeden z kijów i wrzucił do wody. Powędrowały tam także luźno leżące części wędkarskiego ekwipunku. W pobliżu siedział nad wodą inny krakowski wędkarz Zdzisław Pię

ciak, ten sam, który w ubiegłym roku w Przylasku Rusieckim złowił 15 kilogramowego szczupaka. Zajście widział także inny mężczyzna wędkujący ze swoim synem w pobliżu miejsca zdarzenia. Poszkodowany, wraz z panem Pięciakiem pojechali do komisariatu w Zabierzowie, złożyli meldunek o pobicie przez ochroniarzy. Policja wszczęła śledztwo. Oby skuteczne.

Swoją drogą – to co dzieje się obecnie w Kryspinowie zaczyna przekraczać granice rozsądku. Prywatna własność jest wszędzie chroniona, to fakt. Faktem jest jednak i to, że teren wykupiony przez prywatnego właściciela nad tym zbiornikiem nie jest w żaden sposób oznakowany. Faktem jest również, że pan Miszczyński wędkował poza prywatnym terenem. No i prawdą jest, że czterech młokosów uważających się za ochroniarzy bez powodu zaatakowało starszego człowieka. (mik)

Na straży miasta



Droga reklama

Aż 200 złotych mandatu zapłacił kierownik firmy reklamowej za ustawienie billboardu przy ulicy Radzikowskiego. Zapomniał, że najpierw powinien dostać zgodę zarządcy drogi. Mandat był skuteczną karą. Po dwóch dniach po reklamie nie było śladu...

Nie opłaciło się

Na ulicy Siostry Faustyny strażnicy zauważyli kobietę, która w ogródku spalała śmieci. Dostała mandat – 40 zł, musiała również dopilnować natychmiastowego zagaszenia ognia. Przed kilkoma dniami była już za taki sam czyn pouczona.

Błędne informacje

Pecha miał również mężczyzna, który udzielił strażnikom fałszywych informacji podczas interwencji. Za wprowadzanie błądów i komplikowanie służby strażnicy sporządzili przeciw niemu wniosek do kolegium.

Wpadł przypadkiem

Przy placu Kolejowym strażnicy zatrzymali mężczyznę, który handlował bez zezwolenia. W trakcie interwencji okazało się, że jest poszukiwany przez policję. Strażnicy odprowadzili go więc do komisariatu. (JOK)

Panele: sprzedaż i usługi

Również w najtańszej sprzedaży ratalnej bez pośredników

PODŁOGI KRONOTEX, UNIPROFIL od 37,98m² BRUTTO

PIANKA PODŁOGOWA

BOAZERIE MDF, PCV

ZABUDOWA WNĘŻ Z DRZWIAMI PRZESUWNYMI

Przy zakupie podłogi powyżej 50m² pianka gratis!

Penira

Kraków, ul. Grochowska 22a,

411 49 99, 624 57 52, 411 73 31

od 1990r. na rynku

EXPRES TAXI

6-444-111

96-29

TANIEJ 40%

echo KRAKOWA

REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY:

Władysław Penar

Redaguje zespół: Joanna Bachanek, Piotr Baran, Adrianna Ginal, Joanna Kostrz, Małgorzata Nitek, Jadwiga Rubiś, Renata Rybicka, Marian Satała, Artur Szklarczyk, Adam Ziemiannin

Adres Redakcji: 31-548 Kraków, Al. Pokoju 3, tel. 412-16-94; fax. 411-94-97

UWAGA ABSOLWENCI

ZASADNICZYCH SZKÓŁ ZAWODOWYCH!

TRZECIE PRYWATNE

LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE

DLA DOROSŁYCH

O PROFILU PRAWNO-PRZEWENCYJNYM

OGŁASZA ZAPISY

SZKOŁA REKLAMUJE OD WOJSKA

KRAKÓW, UL. KOŚCIUSZKI 54

TEL. (0-12) 267-14-86

JAZDA ZA GROSZE

AUTOGAZ-RATY

ul. Cystersów 21, Kraków

Wczasy gratis

dla każdego Klienta

Tel. 413-88-21, 413-44-23

Autoryzacja DAEWO, FIAT

Radio Taxi GROSZ

6-333-444

tel. 6-333-444 lub 96-69

30 % zniżki!

Zapraszamy

Lato z „Gazetą Krakowską”

Od poniedziałku
do poniedziałku

Na osiedlu

Prokocim

W upalne, lipcowe przedpołudnie pod blokami w Nowym Prokocimiu nie widać dzieci. Tylko co jakiś czas znużony mały przemyknie na rowerze.

Wszyscy są w „Zachęcie”. W Domu Kultury KSM „Zachęta” (ul. Kurczaba 25) zatrudnione są (na niepełne etaty) dwie osoby. Dzięki ich staraniom codziennie czterdzieścioro dzieci bawi się i wypoczywa. W programie przewidziano gry, zabawy, turnieje sportowe, a nade wszystko wycieczki, na które dzieci jeżdżą autobusem Krakowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. W najbliższych planach jest Tenczynek, Gdów, zwiedzanie lotniska w Balicach, Chabówka, Niepołomice, Pobodnik. Dzienna odpłatność wynosi 3,5 zł. Półkolonia jest przeznaczona dla dzieci w wieku 7-12 lat. Trwa do końca lipca. (kys)

Nowy Bieżanów

Nowobieżanowski Dom Kultury KSM (ul. Aleksandry) zaprasza dzieci i młodzież szkolną na zajęcia pod hasłem „Lato w mieście”. Zajęcia odbywają się od 8.00 do 15.00. W programie: zajęcia sportowe, wyjazdy na basen, zabawy parateatralne, konkursy, turnieje oraz liczne wycieczki (Leskowie, ZOO, Skalki Twardowskiego, Tyniec, Węglówka – Łysina, Dolina Bolechowicka). Nie trzeba dodawać, że dzieci mają zapewnioną właściwą opiekę oraz małe „co nieco”.

Oferta aktualna w dniach 29 czerwca do 10 lipca i od 27 lipca do 21 sierpnia. (kys)

Grzegórzki

Klub „Strych” mieszczący się przy ulicy Masarskiej swoją ofertę kieruje do miłośników fantastyki, komiksów, modelarstwa i militarij. Jest to jedna z wielu placówek w Krakowie, które proponują zajęcia dla młodzieży licealnej. Koło komiksowe działa w poniedziałki. Spotkania miłośników fantastyki odbywają się codziennie (oprócz sobót i niedziel). We wtorki i środy działa pracownia mikromodelarstwa i historii wojskowej, a piątki koło manga – anime „Yokai”. Wszystkie zajęcia rozpoczynają się o 16.30. Oferta aktualna przez całe wakacje. (kys)



Pierwsi koloniści wrócili

Dwa dni słońca

Wczoraj o 6 rano na dworzec w Płaszowie wjechał pierwszy pociąg przywozący dzieci spędzające kolonie nad Bałtykiem. W Krakowie wysiadło około 200 dzieci.

Byli wśród nich koloniści z Ochotnicy Górnej, wypoczywający przez ostatnie dwa tygodnie w Gdańsku, były dzieci z kolonii zorganizowanej przez Kaplicę Najświętszej Maryi Panny Wspomożenia Wiernych z ul. Tynieckiej, należącej do Wyższego Seminarium Duchownego Towarzystwa Salezjańskiego, oraz dzieci z ubogich rodzin, któ-

rym pobyt nad morzem zorganizował „Caritas”.

Niestety wspomnienia nie są zbyt radosne. Brzydka pogoda nie pozwoliła na kąpiel w Bałtyku. Tylko dwa słoneczne dni mieli koloniści z Ochotnicy. Na szczęście Gdańsk to piękne miasto, zwiedzali więc zabytki, muzea, chodzili na spacer. Byli w Katedrze Oliwskiej, na We-

sterplatte, podziwiali Dwór Artusa, Długi Rynek.

Dzieci z salezjańskiej kaplicy miały o tyle lepiej, że w Uście odbywały się Dni Morza, było wiele okrętów, które można było zwiedzać. Wypływali na rejsy po morzu, chodzili na wycieczki po plaży.

Powrotna podróż do Krakowa trwała 13 godzin. Była męcząca, ale powitanie było bardzo gorące, a rozstanie z kolonijnymi przyjaciółmi trudne. (mas)

Wyjedź z Krakowa

Kolejką na górę

Wydawać by się mogło, że deszczowa pogoda odstrasza turystów wędrujących szlakami Sądeckich. Nie wszyscy jednak boją się deszczu. Spory ruch panuje w schronisku na Jaworzynie Krynickiej. Miejsce to jest celem wycieczek kuracjuszy pobliskich sanatoriów. Przychodzą tutaj całe rodziny. Nie brak też indywidualnych turystów.



Schronisko, a raczej hotel górski na Jaworzynie Krynickiej, dysponuje 33 miejscami. Pokoje dwu-, trzy- i czteroosobowe, z pełnym

węzłem sanitarnym, podzielone są ściankami działowymi. Doba kosztuje 30 zł, a z pełnym wyżywieniem 65 zł.

— Każdego dnia odwiedza nas wielu turystów — mówi Zbigniew Piątkowski, kierownik schroniska. — Mimo dużego ruchu dysponujemy jeszcze wolnymi miejscami.

Na Jaworzynę przyciąga nie tylko hotel o wysokim standardzie, ale przede wszystkim krajobraz Beskidu Sądeckiego i mikroklimat, który stwarza dogodne warunki do wypoczynku. Są również trasy rowerowe o zróżnicowanym stopniu trudności, położone na wysokości 1000 m nad poziomem morza. Najkrótsza z nich ma 5 km, a najdłuższa 50. W dawnym schronisku wybudowanym jeszcze przed II wojną światową, mieści się teraz Muzeum Historii Turystyki. Każdego dnia, od godziny 9 można w nim oglądać przedmioty związane z górami. Obok muzeum rośnie limba, którą zasadził Marszałek Józef Piłsudski.

Marzena MŁYNARCZYK

Wakacje w mieście

Nie muszą być nudne

Oto propozycje krakowskich domów kultury dla dzieci i młodzieży na spędzenie czwartku:

• **Nowochuckie Centrum Kultury**, al. Jana Pawła II 232, tel. 644-02-66, 644-02-36

Organizuje dla dzieci i młodzieży zajęcia z tenisa stołowego, które odbywają się od poniedziałku do piątku, w godzinach od 10 do 14. Czynna jest również biblioteka w poniedziałki, wtorki, środy i piątki od 11 do 17.

• **Centrum Młodzieży im. dr H. Jordana**, ul. Krowoderska 8 i 17, tel. 422-44-42

Dziś, o godz. 11 dla uczniów szkół podstawowych impreza pod tytułem „Polskie zwyczaje ludowe” — impreza z filmem. Prócz tego każdy młody człowiek, który szuka informacji może przyjść do Młodzieżowej Izby Informacyjnej. Ponadto w parku Jordana odbędą się sportowe „Spotkania przy Jordanie”. W programie przewidziana jest koszykówka, siatkówka i piłka nożna. Zajęcia te zorganizowane są w dwóch grupach: pierwsza od godz. 10 do 12.30, druga od godz. 13 do 15.30. Na wszystkie imprezy wstęp jest bezpłatny.

• **Śródmiejski Ośrodek Kultury**, ul. Mikołajska 2, tel. 422-08-14

Ogłasza zapisy na lipcowy „Letni kurs fotograficzny”. Zajęcia odbywać się będą codziennie w dwu grupach po 12 osób. Kurs obejmuje 40 godzin. W programie będą wykłady, korekty przedstawionych prac, zajęcia w studio fotograficznym i dwudniowy plener. Zajęcia prowadzić będzie Zbigniew Pozarzycki. Uczestnicy mogą liczyć na ulgi przy obróbce materiałów fotograficznych. Ilość miejsc ograniczona.

Prócz tego SOK zaprasza na kino wakacyjne dla dzieci. Od poniedziałku do piątku od 10 do 11.30 projekcje filmów. Wstęp wolny. Przez cały lipiec od poniedziałku do piątku, w godzinach 10-18 czynna jest również „Galeria na pięterku”. Wystawione są tam prace słuchaczy Studium Aranżacji Wnętrz, Projektowania Wystaw i Form Przemysłowych.

• **Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida**, os. Górali 5, tel. 644-27-65

W każdy czwartek organizuje dla dzieci i młodzieży zwiedzanie Krakowa. W programie przewidziany jest Kazimierz, Wawel i Droga Królewska, Ogród Botaniczny, Obserwatorium Astronomiczne i Łasek Wolski. Bilety kosztują: za jeden dzień 2 zł, za cały tydzień 5 zł. Zajęcia odbywają się w godzinach od 9 do 13.

• **Klub „Kuznia”**, os. Złotego Wieku 14, tel. 648-08-68

Zaprasza o godz. 10 do 11 małych smakoszy na zajęcia kulinarne. Zaraz po nich rozpoczyna się zajęcia rekreacyjne: gry i zabawy w parku, rozgrywki sportowe na boisku, wyjścia na basen, wycieczki rowerowe.

Bilety: za tydzień 5 zł, za miesiąc 15 zł. W poniedziałki, środy i piątki czynna jest biblioteka od godz. 15 do 18 i letnia kawiarenka od poniedziałku do piątku w godzinach: 10-15.

• **Polsko-Niemieckie Centrum Szkolenia i Izba Rzemieślnicza**, al. Mickiewicza 5, tel. 421-52-51, 429-24-66

Organizuje dla dzieci i młodzieży letnią szkołę komputerową, dwustopniową. Kurs obejmuje naukę podstawowych programów komputerowych w systemie WINDOWS'95 poszerzoną o wstęp do programowania w oparciu o KOMENIUSZ LOGO. Urozmaiceniem będą gry i zabawy komputerowe. Każdy z uczestników szkoły ma do dyspozycji osobne stanowisko komputerowe. Ilość miejsc ograniczona: 12 osób. Termin szkoły: od 6 do 10 lipca i od 13 do 17 lipca w godzinach: 8-11.30.

• **Dom Kultury „Podgórze”**, ul. Krasickiego 18/20, tel. 656-36-70, 656-44-41

Proponuje „Letnią akademię kultury dla młodzieży”. W programie spotkania, wycieczki,



zwiedzanie wystaw i dyskusje o muzeach i zbiorach muzealnych, galeriach i zabytkach. Zajęcia potrwać od 11 do 13. Dla tych, co nie potrafią usiedzieć w jednym miejscu wycieczka z niespodzianką. Młodzi trapezy wyruszą sprzed Domu Kultury o godz. 10. Powrót przewidziany jest na godz. 15. Pamiętając o wygodnych butach. Dla najmłodszych są zabawy i gry świetlicowe od 11 do 13. Natomiast od 10 do 16 komputerowi maniacy będą mogli wziąć udział w zajęciach komputerowych. Na wszystkie imprezy wstęp jest bezpłatny, jedynie zajęcia komputerowe kosztują 1,50 zł. Dzieci biorących udział w wycieczce muszą pokryć koszt przejazdu oraz ewentualny bilet wstępu. (JB)

Taxi BARBAKAN

96-61 lub 423-80-00

GSM (0-602) 238-000

NAJTANIEJ

Zakupy na telefon.

Taxi bagażowe.

Nabór taksówkarzy.



CEGIELNIA
SKŁADY BUDOWLANE

oferuje CEGŁE: KRATÓWKĘ, K-1, K-2, K-3, PEŁNĄ, DZIURAWKĘ, „U”, „MAX”; DACHÓWKĘ i inne materiały budowlane

Kraków - Łagiewniki, ul. Fredry 4, tel. 266-36-98, tel./fax 266-93-90

Mogilany (baza GS), tel. 270-10-21

Wypoczynek z Saltromem

Jeżeli jeszcze nie zaplanowałeś sobie wakacji, siedzisz w domu i nie masz wiele pieniędzy, to możesz wziąć udział w akcji wakacyjnej Saltromu. Są jeszcze wolne miejsca.

Dla młodzieży przygotowany jest atrakcyjny wyjazd na kolonie do Muszyny. Jest więc okazja, by spędzić dwa tygo-

dzie w pięknym, górskim uzdrowisku. Turnus trwa od 27 lipca do 9 sierpnia. Dzieci ze szkół podstawowych mogą wyjechać (od 3 do 16 sierpnia) na kolonie do Zarzecza. Dla tych, którzy w te wakacje odpoczywają w domu, Saltrom również przygotował kilka atrakcji. Zajęcia rozpoczynają

się dziś i potrwać do 22 lipca. Organizatorzy proszą o zgłaszanie się także do pomocy wychowawców.

Wszyscy chętni mogą zgłaszać się do biura organizacji: Salezjański Ruch Troski o Młodzież Saltrom, ul. Różana 5, tel. 267-49-00.

(JB)

Niebezpiecznie na drogach

Panowie, noga z gazu

W pierwszym półroczu na drogach województwa krakowskiego doszło do 6513 zdarzeń drogowych, w tym do 1448 wypadków. Zginęły 74 osoby, a 1797 doznało obrażeń. Drogi są bardziej niebezpieczne niż w analogicznym okresie zeszłego roku.

Sprawcami wypadków drogowych są przede wszystkim kierowcy aut osobowych (1042 wypadki). Duże zagrożenie dla bezpieczeństwa ruchu stwarzają też piesi, którzy byli sprawcami 368 wypadków.

Najczęstszą przyczyną wypadków jest niedostosowanie prędkości do istniejących warunków (co 4 wypadek), nieprzestrzeganie pierwszeństwa przejazdu (co 5 wypadek), nieprawidłowe skręcanie i wyprzedzanie.

Najbardziej niebezpieczne było na drogach w styczniu i lutym. Wtedy też zginęło najwięcej ludzi – mówi podinspektor Józef Gawlik, naczelnik Wydziału Ruchu Drogowego. – W stosunku do poprzedniego roku liczba ofiar śmiertelnych wzrosła o 40 proc. Niebezpieczne są szczególnie weekendy. Dochodzi wtedy do wielkiej ilości wypadków, śmierć zbiera obfite żniwo.



Zmalała liczba pijanych kierowców wśród sprawców wypadków i kolizji. Być może jest to skutek wprowadzenia przez wojewodę trybu przyspieszonego w orzekaniu o niektórych wykroczeniach (dotyczył on kibiców sportowych i pijanych kierowców).

Nietrzeźwi byli sprawcami 390 zdarzeń, co stanowi o 11 proc. mniej niż w poprzednim roku.

Dzieci uczestniczyły w 294 wypadkach (a więc średnio w co 5-tym). W porównaniu do ub. roku odnotowano wzrost o 6,1 proc. Do podstawowych

przyczyn wypadków zaliczyć trzeba brak opieki nad dziećmi do lat 7.

W Krakowie najbardziej niebezpiecznymi ulicami są: Opolska w Krowodrzy, Andersa w Nowej Hucie, Wielicka w Podgórzu i 29-listopada w Śródmieściu. (mas)

Od dziś na krakowskim Rynku

Teatr na bruku

Przez cztery dni miastem władac będą kuglarze, potykacze ognia, artyści prawdziwej marki, wielkie gwiazdy i wszystko. Dosłownie: wszystko, bo tak pojemny potrafi być teatr uliczny.

Już dziś rozpoczyna się w Krakowie XI Międzynarodowy Festiwal Teatrów Ulicznych. O godzinie 18.00 na Rynku Głównym wystąpi krakowski Teatr Ruchu „Czekając”. Młodzi artyści zaprezentują dwa spektakle „Uśmiech się” oraz „Sen”. W ich przedstawieniach taniec, ruch sceniczny i symbole stanowią jednolitą formę ekspresji.

Godzinę później największy plac Europy dostanie się we władanie „Medusy” z hiszpańskiego teatru „Carnaleo”. Grupa ta działa już od

20 lat. W swych spektaklach używa gigantycznych kukieł, masek i pirotechniki. „Medusa” to uliczna parada, opowieść o rejsie statku, któremu towarzyszą morskie stworzy (tańczące flamenco langusty, niebezpieczne meduzy, walczące ryby). Również w tym roztańczonym i rozpiętym (muzyka na żywo!) spektaklu nie zabraknie bajkowych efektów pirotechnicznych.

Pierwszy dzień festiwalu zakończy Lwowski Teatr Vokriesinnia. Ich spektakle łączą metodę Stanisławskiego ze sztuką wschodu. Teatr prowadzi także warsztaty głosu i energii w oparciu o doświadczenia Grotowskiego i techniki medytacyjne. Nie zabraknie gry świateł, muzyki i ognia. (kys)

Inwestycje w Balicach

Turyści przylecą

W 1997 roku Międzynarodowy Port Lotniczy w Balicach przyjął ok. 260 tysięcy osób. Co czwarty lądujący tu pasażer był turystą. Na rozpoczęciej wczoraj trzydniowej konferencji dyrektorzy polskich i amerykańskich portów lotniczych, przedstawiciele przewoźników i biur turystycznych mają się zastanowić nad formami współpracy, by liczba turystów i jednocześnie klientów linii lotniczych powiększyła się.

Podobna konferencja odbyła się dwa lata temu w Warszawie. Amerykanie odwiedzili ostatnio także Pragę i Budapeszt, a planują zacieśnić współpracę z Austriakami złożyć wizytę w Wiedniu.

Ta konferencja to przede wszystkim okazja do wymiany doświadczeń i wzajemnego poznania się. Amerykanów interesuje nasza historia i atrakcje miasta, regionu. Polaków zaś amerykańskie technologie. Tam właśnie kupujemy wszystkie urządzenia związane z unowocześnianiem infrastruktury lotniczej, poprawą bezpieczeństwa lotów – mówi Zbigniew Salek, dyrektor Przedsiębiorstwa Państwowego Porty Lotnicze.

Za dwadzieścia lat Balice mają być przygotowane na przyjęcie niespełna pięciu milionów pasażerów. Dotychczasowe dziewięć stanowisk dla samolotów zostanie zwiększone do sześćdziesięciu. Program zaplanowanych do 2016 roku inwestycji w krakowskim porcie lotniczym szacowany jest na 200 mln. dolarów. Prace rozpoczyna się już pod koniec tego roku rozbudową terminalu przylotowego, budową terminalu towarowego i drogi dojazdowej do lotniska. Finansowane będą z budżetu, zysków przedsiębiorstwa „Porty Lotnicze” i kredytów. (Nit)

W 40 godzin

Rowerem do Gdańska

Dariusz Dobrogowski, zamierza przejechać rowerem w ciągu 40 godzin trasę z Krakowa do Gdańska. Wyjechał wczoraj o godz. 18.00 z Rynku Głównego, by jutro w południe dotrzeć na Długi Targ w Gdańsku. Tuż przed startem rozmawiała z nim reporterka „GK”.

– Czy pokonanie takiej odległości w ciągu 40 godzin na rowerze jest w ogóle możliwe?

– Zawodowy kolarz z blisko 700 km., trasą nie miałby trudności. Ja zaś jestem amatorem. Przygotowywałem się sam, bez fachowej pomocy. Codziennie pokonywałem 100 km. Raz w tygodniu wybierałem się na trzystukilometrowe wyprawy. Prowadzę zdrowy tryb życia. Nie piję herbaty, kawy nie mówiąc już o alkoholu. Sam jestem ciekaw, czy mój organizm stać na taki wysiłek.

– Komu Pan chce zaimponować?

– Samemu sobie. Lubię zmagać się z problemami, które wydają się nie do pokonania. W ubiegłym roku, wraz z kolegą, pieszo przeszedłem trasę z Zabelkowa (woj. opolskie) do Gdańska. Szacowaliśmy, że potrzeba nam na to 23 dni. Wystarczyło 20.

– Wtedy przywdział Pan strój legionisty rzymskiego...

– Tak, bo wyprawa upamiętniała zdarzenie z 60 roku naszej ery, kiedy to Rzymianie

„bursztynowym szlakiem” podążali z Italii nad Bałtyk.

– Niedawno na warszawski Hotel Marriot wdrapał się Francuz, Alain Robert. Nie krył, że dzięki wspinaczkom zarabia na życie. Jakie korzyści Panu daje bycie długodystansowcem?

– Robię to dla przyjemności, nie dla pieniędzy. Na stałe pracuję w Banku Zachodnim w Kędzierzynie-Koźlu. A to, co ewentualnie dostanę od sponsorów, przeznaczę na sprawdzenie się w innej dyscyplinie. Oczywiście, już w przyszłym roku.

– A co to będzie?

– Powiem jak dojadę do Gdańska.

Magdalena STRZEBOŃSKA

Gorący

Droga dla wybrańców

– Kilka tygodni temu remontowano ulicę Merkuriusza Polskiego. Na ten czas autobusom MPK, jadącym w kierunku Swoszowic wytyczono nową trasę. Jeżdżą przez ulice Kapielową i Szybisko, a z powrotem przez ul. Myślenicką i Jugowicką. Bliższe miesiące temu zakończono remont. Tymczasem po ul. Merkuriusza Polskiego kursują tylko autobusy prywatnych linii. Dowiedziałem się, że MPK nie zamierza przywrócić starej trasy. Ponoć nie ma jeszcze decyzji, że droga jest przejezdna. Mieszkańcy muszą więc nadkładać drogi – mówi Adam Kościelniak, mieszkaniec Swoszowic.

– Już niedługo w tym rejonie rozpocznie się remont kolejnej ulicy – Chałubińskiego. Nie chcieliśmy robić zamieszania, przywracając, tylko na kilka dni, autobusy na starą trasę – twierdzi Filomena Serwin, rzecznik prasowy MPK.

Buty na miesiąc

– Przed dwoma miesiącami kupiłem synowi buty w salonie obuwniczym w Nowej Hucie. Okazało się, że po kilku tygodniach odkleiła się podeszwa. Zgłosiłem więc reklamację. Orzeczenie rzeczoznawcy było absurdalne. Wyjaśniono mi, że przyczyną usterki było pranie obuwia. Z problemem zgłosiłem się do Federacji Konsumentów, gdzie powiedziano mi, że mogę jeszcze złożyć odwołanie. Tymczasem właściciel sklepu nie przyjął odwo-

łania – mówi Danuta Bębenek.

– By złożyć odwołanie, trzeba umieścić odpowiednią adnotację na tym samym druku, na którym jest opinia rzeczoznawcy. Tymczasem Pani Bębenek, tego nie zrobiła. Przyniosła bowiem drugie pismo. Więc nie mogliśmy tego przyjąć – twierdzi Aleksandra Zębala, właścicielka salonu obuwniczego. – Od siedmiu lat reklamację uwzględniamy według tej samej procedury. Nie rozumiem dlaczego w tym przypadku mieliśmy robić wyjątek.

Magdalena STRZEBOŃSKA

Masz problem, z którym nie możesz się uporać. Uważasz, że na Twojej ulicy, osiedlu, w Twoim otoczeniu coś należałoby zmienić. Zostałeś źle potraktowany w urzędzie... Słowem, masz sprawę dla reportera – zadzwoni.

Przy gorącym telefonie 412-16-94, codziennie od godz. 10 do 17, dyżurują nasi reporterzy. Będą interweniować, pomogą znaleźć rozwiązanie, napiszą o tym w „GK”.

Dziś przy telefonie: Joanna BACHANEK



HONDA

SAMOCHODY OD RĘKI

PONADTO W OFERCIE:

- CIVIC 3D, 5D
- CIVIC AERO DECK
- ACCORD
- PRELUDE
- CR-V
- LEGEND

JUŻ OD 43.900 (CIVIC 3D, 5D)

w tym: dwie poduszki powietrzne, wspomaganie kierownicy, zamek centralny, lakier - metalic

FIRMA "KRĘŻEL & KRĘŻEL"

HONDA

AUTORYZOWANY DEALER I STACJA OBSŁUGI

31-579 Kraków al. Jana Pawła II 142, tel./fax (012) 648-99-48, tel. (012) 647-95-53

• PAKIET OBEJDNOCIERNY JUŻ OD 3,5% • KLAMATYCA NA RĄTY • KREDYT 22%

• do wyprzedania zapasów

Meble rattanowe Centrum Mix

Kraków ul. Wadowicka 8A

tel. (0-12) 267-45-39

II piętro

Tapety Centrum Mix

Kraków ul. Wadowicka 8A

Tel. 267-45-39

II piętro

9 lipca 1998 r.

KRZESZOWICE, MYŚLENICE, NIEPOŁOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA

Krótko

SKAŁA

Dom Kultury w Skale przygotował dla mieszkańców gminy i wczasowiczów ciekawy program spędzenia wolnego czasu. Zajęcia prowadzone przez pracowników domu na pewno zaciekawia zarówno dorosłych, jak i dzieci.

Wszystkie wakacyjne imprezy i wycieczki wymyślone są na bieżąco. Wiele bowiem zależy od pogody i zainteresowanych. Od początku lipca prowadzone są różne kursy, a w każdy wtorek i piątek odbywają się w Domu Kultury dyskoteki, które cieszą się dużym powodzeniem. Zaplanowano także kilka ciekawych wycieczek. Dorośli mieszkańcy gminy będą mogli wybrać się na przejażdżkę do Kalwarii i na Górę św. Anny. Dzieci natomiast spędzą cały dzień w chorzowskim wesołym miasteczku. Imprezy i wycieczki będą organizowane przez całe wakacje.

Dzieci, które nie wyjechały na kolonie i wczasy będą mogły spędzać tutaj nie tylko deszczowe dni. Nowy amfiteatr zbudowany przy Domu Kultury umożliwi również organizowanie imprez w plenerze. (AS)

CZERNICHÓW

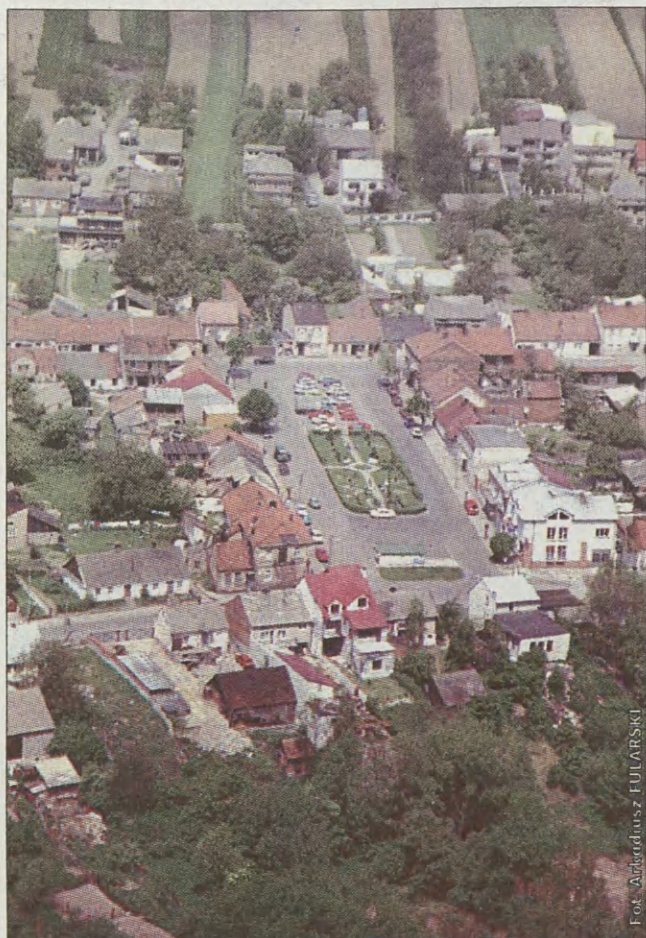
W ubiegłym roku Urząd Gminy w Czernichowie uzgodnił z Telekomunikacją Polską, Rejon w Skawinie, że na terenie gminy zostaną ustawione automaty telefoniczne. Gmina została zobowiązana do przygotowania miejsc pod budki. Resztę miała zrobić Telekomunikacja. Mimo luzów w zainstalowanych nowoczesnych centralach, na budki, mieszkańcy nie mogą się doczekać. W Rusolicach np. stoi od października ubiegłego roku ale bez telefonu. W Wołowicach wybetonowano postument pod budkę, ale nikomu nie spieszy się do zainstalowania aparatu. (mas)

Pierwszy w dziejach nadwiślańskiej gminy

Folder jak marzenie

NOWE BRZESKO

58 stron formatu A4, 57 kolorowych i czarno-białych zdjęć oraz kilka map i planów zawiera folder Nowego Brzeska. Dostępna od kilku dni temu pozycja jest pierwszą w dziejach tego miasteczka profesjonalnie wydaną monografią.



Zdjęcia lotnicze to jedna z atrakcji minimonografii Nowego Brzeska

Przygotowania do opublikowania folderu zatytułowanego „Wczoraj, dziś i jutro gminy Nowe Brzesko” trwało długo. — Najwięcej czasu zajęło nam dokopanie się do archiwalnych materiałów, kronik i pamiątek, z których moglibyśmy odtworzyć historię naszego miasteczka — mówi Arkadiusz Fularki, sekretarz redakcji tutejszych „Więści Gminnych” i zarazem jeden z autorów minimonografii.

— Udało nam się dotrzeć do ludzi, którzy są prawdziwymi pasjonatami dziejów Nowego Brzeska. W czasie kompletowania materiałów źródłowych natrafiliśmy jednak na „białe plamy”, które być może już niedługo zostaną wyjaśnione. Obecnie przygotowujemy bowiem obszerną monografię „z prawdziwego zdarzenia”. Liczymy na to, że czytelnicy wydanego właśnie folderu poszperają we

własnych szufladach i natrafią na ciekawe dokumenty lub archiwalne fotografie.

Póki co, w Nowym Brzesku rozprawdanych jest tysiąc egzemplarzy efektownej „reklamówki” nadwiślańskiej osady. Siedemset z nich przeznaczonych zostało do bezpłatnego rozdania wśród absolwentów ósmych klas szkół podstawowych z terenu gminy, urzędników i władz samorządowych województwa krakowskiego. Uroczysta „premiera” wydawnictwa odbyła się 4 lipca w Proszowicach, podczas spotkania przedstawicieli Ligii Powiatowej. Reszta, a więc 300 sztuk, trafi do nowobrzeskich kiosków, gdzie można je będzie kupić za symboliczną kwotę 5 zł. Uzyskanie tak niskiej ceny było możliwe dzięki pomocy finansowej miejscowych sponsorów.

— Dużego rabatu udzieliła nam drukarnia „Mat-Print”. Udało nam się zainteresować naszym wydawnictwem lokalne firmy i zakłady usługowe, które ofiarowały brakującą kwotę (część pieniędzy pochodzi z budżetu gminy). Wszystkim umożliwiliśmy reklamę na stronach folderu.

Prócz bogatej w fakty treści (przedstawiono m.in. historię i teraźniejszość każdej wioski w gminie), uwagę czytelników powinny przyciągnąć zdjęcia. Wiele z nich wykonanych zostało przez Ryszarda Nowaka i Arkadiusza Fularskiego z samolotu „Wilga”, który został wynajęty z podkrakowskiego lotniska w Pobiedzisku. — By zrobić te fotografie, musieliśmy uzyskać pozwolenie z Departamentu Ochrony Tajemnic przy Ministerstwie Obrony Narodowej — wyjaśnia pan Arkadiusz, pracujący na co dzień w Urzędzie Gminy. — Na szczęście dostaliśmy zgodę, dzięki czemu efekt naszej pracy mogą ocenić dziś czytelnicy folderu.

Artur SZKLARCZYK



Zanim nie zacznie działać nowoczesne kąpielisko w centrum miasta, Gubałówki nadal będą najbardziej obleganym miejscem. Nie tylko przez mieszkańców gminy

SKAWINA

Monopol na wodę

Niespełna trzy tygodnie temu w Skawinie ruszył basen kąpielowy. Znak to nieomyślny, że trwają już wakacje. Mimo niepogody, pracownicy kąpieliska na Gubałówkach nie narzekają na nudę. Złazszcza, że w ostatnim czasie kąpielisko zmieniło się nie do poznania. Pojawili się bufety i czysta woda. Nie wiadomo jednak jak długo Gubałówki będą cieszyć się renomą jedynego w gminie kąpieliska. Wkrótce zaczną się bowiem prace przy budowie nowoczesnej pływalni połączonej z kompleksem rekreacyjno-sportowym.

Ponad trzydzieści lat temu skawińskie Zakłady Metalurgiczne uruchomiły pierwszy w okolicy odkryty basen kąpielowy. Miał służyć pracownikom i ich rodzinom. Nie trzeba było długo czekać, by jedyne w gminie kąpielisko stało się ulubionym miejscem spotkań mieszkańców w upalne dni. Tak jest do dziś. Złazszcza, że ceny biletów nie należą do wygórowanych. W porównaniu z kąpieliskami w Krakowie są nawet dwa razy tańsze. Za dzień pobytu i dorośli i dzieci płacą tyle samo - 2,50 zł.

Jak twierdzą pracownicy Gubałówek, tu każdy znajdzie coś dla siebie. Największy ruch i pisk od zawsze panuje przy brodziku dla dzieci. Dla pływaków, którzy nie są pewni swych umiejętności przygotowane średni basen. Nie mają powodów do narzekania również miłośnicy mocnych wrażeń, którzy spotykają się przy największym i najgłębszym basenie.

Skawińskie kąpielisko ma tylko jeden feler - jest odkryte. Nie zawsze więc można z niego

korzystać. Zamykane jest jesienią, gdy spadną temperatury. W pobliżu wody jest bufet i szatnie, w których można się przebrać. Brakuje jednak pomieszczeń, w których można by przechować odzież i rzeczy drobniaków. Jest nadzieja, że wkrótce wszystko się zmieni. Gubałówkom wyrasta konkurencja - kryta pływalnia połączona z kompleksem rekreacyjno-sportowym. Od lat była marzeniem władz miasta. Przewidziano nawet miejsce - teren przed budynkiem Poczty. Lokalizacja nie jest przypadkowa. W pobliżu park miejski, centrum kultury i zaledwie kilka kroków do ścisłego centrum miasta. Powoli architekci kończą przygotowywać plany. Jak twierdzą, sportowy kompleks w Skawinie będzie najnowocześniejszy w okolicy. Skończą się wreszcie problemy z dojazdami na basen w Oświęcimiu czy w Wieliczce. Zdarzało się bowiem, że nauczyciele wspólnie z rodzicami decydowali się zastąpić zajęcia w sali gimnastycznej czynnym wypoczynkiem w wodzie. Dojazd zajmował kilka godzin... (JOK)

WIELICZKA

Do Niemiec i Danii

Wojaze muzealiów

Zorganizowana przed laty przez Muzeum Żup Krakowskich wystawa pt. „Królowa kopali soli”, goszcząc m.in. w Deutsche Bergbau „Museum” w Bochum, muzeach Wiednia i Klagenfurtu była dobrym emisariuszem wielickich muzealiów. Spełniała rolę katalizatora międzynarodowej współpracy kulturalnej, przyczyniła się wydatnie do zwiększenia ilości kontaktów zagranicznych muzeum w Wieliczce z pokrewnymi instytucjami.

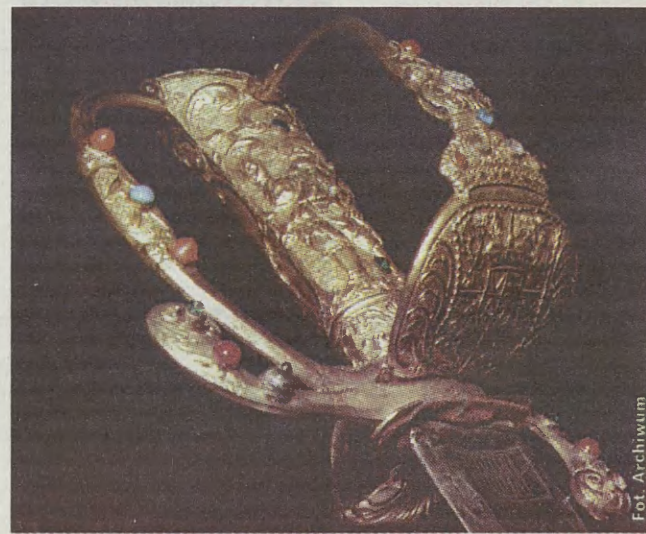
Pierwsi po wielickie ekspozycje sięgnęli Niemcy. Na wystawę zorganizowaną przez „Haus der Bayerischen Geschichte” w Augsburgu (październik 1995) pojechały m.in. bałwany solne i konew. Ta ostatnia spodobała się Niemcom, szczególnie z uwagi na fantazyjną ornamentację z kryształów solnych.

W trzy lata później w Staatsliche Kunstsamlungen w Dreźnie prezentowane były ze zbiorów wielickiego muzeum wyroby rzemiosła artystycznego. Tu uwagę zwiedzających

wystawę pt. „Pod wspólną Koroną” przykuwały drewniana, intarsjowana skrzynia cechu bednarzy wielickich z 1752 r., a zwłaszcza szabla górnicza ze złożoną rękojeścią i monogramem Augusta II. (na zdjęciu).

Ostatnio zbiory Muzeum Żup Krakowskich „uszczupli-

(Szyb.)



Fot. Archiwum

Mimo wakacji trwają remonty, przebudowy a nierzadko pościgi za furiami z nożem...

Dzień gminy

Koniusza

Do końca lipca gminie Koniusza przybędzie pięć kilometrów dróg asfaltowych. Trwają właśnie ostatnie prace. Bezpieczniej pocują się również mieszkańcy Biórkowa Małego. Do tej pory narzekali na brak chodnika przy ruchliwej drodze. Trwa właśnie jego układanie. Dzięki temu skończą się kłopoty pieszych, którzy, do tej pory, przemykali nieśmiało poboczem, modląc się, by nie wpadł na nich rozjeżdżony samochód. Jednocześnie, korzystając z wakacji, w szkołach prowadzone są remonty. W każdej z nich, a na terenie gminy jest ich dziewięć, coś się dzieje. W szkole w Koniuszy wymieniany jest dach. Na 520 metrach kwadratowych zostanie położona blacha szwedzka.

Biskupice

Niespełna trzy tygodnie temu w Szkole Podstawowej w

Bodzanowie w gminie Biskupice pojawili się robotnicy. Zaczął się wielki remont.

— Postawiliśmy na ekologię — mówi Roman Jaworek, kierownik referatu inwestycji, gospodarki komunalnej i rolnictwa. — W szkole wymienimy starą kotłownię węglową na gazową. To nie koniec prac. Do tej pory uczniowie musieli biegać do sanitariatów na polu. Cóż, szkoła jest stara. Najwyższa pora zadbać o warunki w jakich uczą się maluchy. Do 15 października nowa kotłownia i toalety powinny być gotowe.

Skala

Przez całe wakacje w Domu Kultury w Skale trwać będą kursy komputerowe dla dzieci i dorosłych. Wszyscy będą mogli zaprzyjaźnić się z komputerem. Na zajęciach kursanci mogą nauczyć się czego chcą. Jest bowiem „zerówka”, czyli grupa, która komputery zna je-

dynie z wystaw i filmów, są też grupy dla zaawansowanych.

Choć zajęcia już trwają, mogą się na nie zapisać wszyscy chętni. Zainteresowanie kursem przeszło najmielsze oczekiwania organizatorów.

Skawina

Chwile grozy przeżyli wszyscy, którzy wybrali się na plac zabaw przy ulicy 29 Listopada w Skawinie. Do grupy bawiących się w piaskownicy dzieci podszedł mężczyzna. Wyciągnął nóż. Maluchy uciekły z płaskiem. Mężczyzna gonil je po placu zabaw. Wkrótce zainteresował się inną grupą maluchów. Do strażników miejskich natychmiast zadzwonili świadkowie wydarzenia. Strażnicy wraz z policjantami podjechali natychmiast do furii. Został obezwładniony. Policjanci znaleźli przy nim nóż z 20-centymetrowym ostrzem. Sprawę prowadzi policja. (JOK)

1 MEDYCZNE 2 STOMATOLOGICZNE 3 USŁUGI 4 HANDLOWE 5 BUDOWLANE 7 USŁUGI POGRZEBOWE

1

APARATY SŁUCHOWE

tel. (012) 422-22-91
tel./fax 422-52-13
31-025 Kraków
ul. M. Skłodowskiej-Curie 4
33-300 N. Sącz ul. K. Wielkiego 4
tel. (0-18) 443-78-14

Pełny zakres usług

1

NEWMED

❖ **sprzęt medyczny**
KRAKÓW,
ul. Prądnicka 53a,
tel. 422-38-19
WADOWICE,
ul. Pułaskiego

1

USG 

jama brzuszna,
piersi, tarczycy i inne

➤ **KONSULTACJE**
wszystkich specjalistów

➤ **ONKOLOGIA**
także choroby sutka

➤ **OKULISTYKA**
szkła kontaktowe

➤ **ZABIEGI OPERACYJNE,**
ANALIZY, ENDOSKOPIE,
EKG

☎ 421-70-21
RYNEK GŁ. 34 ☎ 421-95-83

1

PRZYCHODNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW

Medicina®
KRAKÓW
ul. Rzeźnicza 2
tel. 422-41-06
tel. 421-79-27
pon.-czw. 9-18, pt. 10-17

- konsultacje specjalistyczne
- gastroscopia (oznaczanie heli-cobacter, wycinki)
- badania biochemiczne.

1

MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12
412-24-59, 412-68-20
412-12-79, 411-13-78
...

ul. Barska 12 (Dębniaki)
266-50-62, 266-96-65
267-01-55, 269-29-45

- konsultacje specjalistyczne dorośli, dzieci
- zabiegi chirurgiczne /dzieci, dorośli/ - przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, kaszaki, tłuszczaki, esperal
- Żyłki kończyn dolnych
- Chirurgia ręki
- USG - pełny zakres.
- RTG - urografia, mammografia.
- usuwanie zębów (narkoza)
- stomatologia zachowawcza
- leczenie zęza
- gastroscopia,
- rektoskopia
- nieoperacyjne leczenie hemoroidów /mrożenie/
- zabiegi plastyczne
- leczenie tarczycy, cukrzycy, otyłości
- szczepienia ochronne
- testy alergiczne
- analiza
- biopsja tarczycy oraz piersi
- EEG - dzieci, dorośli

WIZYTY DOMOWE
(CAŁODOBOWE) TEL. 411-13-78

1

GABINET LECZENIA SCHORZEŃ: INTERNISTYCZNYCH UKŁADU POKARMOWEGO

USG EKG

Kraków,
ul. Żuławskiego 14/7
(przy Nowym Kleparzu)
Tel. 633 14 75

2

PolDent
Centrum stomatologii

Biernackiego 3
(boczna Kazimierza Wlk),
tel. 633-44-42,
090-666-788
czynne 9.00-21.00

Pełny zakres usług
* **USŁUGI RATALNE** *

Niedziela i święta od 9 do 20

2

RENTGEN ZĘBÓW

panoramiczne,
punktowe

św. Gertrudy 8
pon.-pt. 8-19
sob. 9-14
tel. 421-92-72

Ceny najniższe
- wyniki natychmiast

2

EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI

PL. BISKUPI 18,
TEL. 634 58 93,
634 24 09

3

TELEFONICZNA
AGENCJA
INFORMACYJNA

-handel
-usługi
-produkcja

 TEL. 94-77
http://www.tai.com.pl

3

Garaże usługi ślusarskie

najtaniej w Polsce

PROMOCJA

(0-18) 332-10-52
(0-12) 655-17-29
(0-18) 332-12-45

3

IFORMACJA

c.b.i.t.

**MEDYCYNĄ
HANDEL
USŁUGI
PRODUKCJA**

telefony
całodobowe
(012)412-18-49
(012)411-20-60
(012)413-04-22

http://www.cbitt.com.pl

3

OGÓLNOPOLSKA INFORMACJA

**MEDYCYNĄ
PRODUKCJA
coit HANDEL
USŁUGI**

94-34
0-12 653-22-02 | całodobowe
0-602 68-97-99

0-12 634-30-20 | pon.-pt. 9-18
632-34-12

internet http://www.coit.com.pl

3

CAŁODOBOWA POMOC DROGOWA

Tel. 96-31
411-86-96

4

sięgarnia budowlana

KRAKÓW

ul. Salwatorska 14
tel. (0-12) 421-73-22
ul. Długa 52
tel./fax (0-12) 632-70-56

5

580 WZORÓW TAPETY

KASETONY, PANELE, FOTOTAPETY
TAPETY Z WŁÓKNA SZKLANEGO

BISKO

ŁOKIETKA
WYKI
PACHOŃSKIEGO
OPOLSKA

PACHOŃSKIEGO 5
(0-12)415-66-53
PN. - PT. 9-19
SOBOTA 9-14

7

FIRMA POGRZEBOWA A.H. MIREK MIĘDZYNARODOWY PRZEWÓZ ZWŁOK TRUMNY SPECJALNE

SUCHA BESKIDZKA
Tel. (0-33) 74-27-65

MAKÓW PODH.
Tel./fax całą dobę
(0-33) 77-13-15

JORDANÓW-NAPRAWA
Tel. (0-18) 26-75-816

7



czynne codz. 7.30 - 15.30

ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych
Sp. z o. o.

ul. Rakowicka 41, 411-47-76
cm. Podgórski, ul. Wapienna,
656-55-11
cm. Grębatów, 645-31-61
ul. Reduty 1 (obok cm. Batowice)
411-35-26

polecają

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE w ramach zasiłków ZUS

kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi, usługi kamieniarskie, itp.

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ
tel. 411-45-02, 411-45-04,
ul. Reduty 1 (Batowice)

CENY KONKURENCYJNE!!!

radio

RADIO KRAKÓW

168,75 FM 101,60 FM
Serwis całą dobę co godz., Serwis lokalny
6.04 7.04 10.04 12.04 16.04 17.04
19.04 21.04, Wiad. gospod. 8.30, Zaproszenia kult. 7.30, Serwis anglojęz. 9.30, Wiad. kult. 13.30, Giełda 12.25 17.30, Autoservis 9.04 15.30 18.04, Wiad. komunalne z Krakowa, Tamowa, N. Sącza 16.30, Sport 8.04 20.04, Inf. turyst. 11.04 6.08 Co niesie dzień, w tym 7.45 Komentarz sport. 9.10 Letnie przeboje 10.10 Przed hejnałem 12.00 Wiadomości lokalne 12.15 Grająca szafa 13.04 Zaraz wracam 15.04 Propozycje do listy przebojów RK 15.50 Mag. MŚ 16.00 Co niesie dzień 17.35 Mag. ekologiczny 18.10 W kręgu muzyki country 19.10 Wybory do Samorządu 20.10 Przeboje lat 50-60-tych 21.10 Filharmonia na urlopie 22.00 BBC 23.04 Noce Szlak RK.

RADIO ALFA

72,56 FM 102,40 FM
Serwis inf. 7-22 co godz., Serwis lok. 13, 17, Dyż. apteki i szpit. 19, Wiad. kult. 16, Serwis drogowy 7.15 8.15 9.15 13.15 14.15 15.15 16.15 17.15 18.15 Kina i teatru 14.00, Giełda 14.35
6.05 Poranny budzik 9.05 Kącik med. 11.05 Muz. non stop 19.05 Ciemne strony rocka 20.05 Spotkanie z... 23.00-6.00 Muz. non stop

RMF FM

170,06 FM 196,00 FM
Dziennik od 00.45 co godz. oraz 5.15 6.15 7.15, 8.15 inf. krak./pogoda 9.15-11.15, 13.15-16.15 co godz., Programy dla kierowców - traffic 6.30-9.00 15.00-17.30 co pół godz. 6.00 Ni w pięć mi w dziewięć 9.00 Był do piątku 12.00 Na językach 15.00 Do kina czy na film 17.00 Radio muzyka fakty 18.00 Lista Hop-Bęc 20.00 Metazoforte 23.00 O zmroku 02.00-6.00 Nocna straż

RADIO PLUS

70,76 FM 193,70 FM 102,70 FM
Wiad. 6-18 co godz., Skróty wiad. 7.30 9.30 11.30 12.30 (wiad. kult.) 13.30 15.30 16.30 (Serwis motoryz.) 18.30 (z życia Kościoła) 19.30, 20.34, Sport 8.04 20.04, Giełda 12.45 15.45, Komunikaty drogowe 7.45 8.45 13.45 14.45 16.45 17.45, Radio Plus Pomoc 7.31 11.31 17.31, Ekoservis 9.31 15.31 English on Route 66 9.25 13.25 19.25
6.00 Zaczynaj od Plusa 9.00 Radio Plus Lato 14.00 Rytm & Plus 16.00 Puls Plusa 21.15 Radio Plus opinie 22.15 Dobre Słowo 23.30-23.30 Musica Antiqua Restaurata 24.00-6.00 Nocny oddech Plusa

RADIO WANDA

166,25 192,50 MHz
Serwis inf 0-24 co godz., Serwis lok. 16.30 18.30, Serwis drogowy 7.45 8.45 9.45 11.45 12.45 13.45 14.45, 16.45 17.45 Pogoda 7.50 8.50 9.50 6.45 Serwis RFI 7.15-9.00 Barbakan o świcie: 7.15 Inf. służb miejskich, 7.30 Konkurs 8.15 Poranny gość 9.15 Sonda 10.15 Godzina naprawde dobrej muzyki 11.15 Konkurs 12.15-15.00 Galicyjskie południe: 12.15 Gorący temat 13.15 Giełda pracy 14.15 Repertuar kin 14.30 Konkurs 16.15-18.00 Sjeść z Lajkonikiem: 16.15 D.J. Club prezentuje 17.30 Kalejdoskop filmowy 21.15 Muzyka z przystupem dla ucha 22.30 Serwis DW 23.00 Serwis RFI 0.15 Muz. wydarzenia

RADIO RAK

100,5 FM
Wiad. 7.30-20.30 co godz., Serwis drog. 7.20 8.20. 9.20 14.20 14.50 15.20 15.50 16.20 16.50 17.20 Inf. kulturalne 8.40 12.40 16.40, Power-play polski - 6.30, 9.35, 12.35, 15.35, 18.35, 21.30 Wieczorny konkurs muzyczny 20.01
6.00 Klub Rannych Ptaków 10.00-15.00 RAK Time 15.00-19.00 Prog. popołudn. 19.00 Do kina 20.00 Mag. teatralny 21.00 Bardowie Świata i Cienia 22.00 Kung Fu - mag. sztuk walki 23.00 Grzałka - metal, core & more... 24.00 Janosik 0.03 Karmazynowe odloty 2.00 Muzyka do kocyka

GDZIE I NA CO SIĘ WYBRAĆ

TEATRY

❖ **OPERA** (w Teatrze im. J. Słowackiego, pl. Św. Ducha 1, tel. 423-17-00): II Letni Festiwal Opery i Operetki – Bal maskowy – 19.

❖ **SŁOWACKIEGO**

❖ **MINIATURA** (pl. Św. Ducha 2, tel. 422-40-22): Bogusław Schaeffer: „Anons” – 19. Bilety: 15 i 10 ulg.

❖ **LUDOWY**

❖ **SCENA POD RATUSEM** (Rynek Gł. 25, tel. 21-50-16): Perły kabaretu Mariana Hemara – 20. Bilety: 17 i 12 ulg.

KINA

❖ **APOLLO** – stereo, ekran perelkowy (św. Tomasa 11a, tel. 421-89-50): Dzień zagłady (USA 15) – 15.45; Buntownik z wyboru (USA 15) – 18; Miejski obłęd (USA 15) – 20.15.

❖ **ARS: SZTUKA** – dolby stereo SR, ekran perelkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy (św. Jana 6): Hype – Zadyma (USA 15) – 15, 19; Człowiek w żelaznej masce (USA 15) – 16.30; Blues Brothers 2000 (USA 15) – 20.30.

❖ **ARS: ANEKS SZTUKI** – dolby stereo SR, ekran perelkowy (św. Jana 6): Spona, Królestwo Zielonej Polany. Powrót – seanse na zamówienie; Kiler (pol. 12) – 15.30; Goło i wesoło (ang. 15) – 17.30; Fakty i akty (USA 15) – 19.15; Kanapa w Nowym Jorku (USA 15) – 21.

❖ **ARS: REDUTA SZTUKI** – dolby stereo SR, ekran perelkowy (św. Jana 6): Szakal (USA 15) – 16; Lepiej być nie może (USA 15) – 18.15; Mężczyzna przedmiot pożądania (niem.-USA 18) – 20.45.

❖ **KIJÓW** – dolby stereo digital, klimatyzacja (Kraśnińskiego 34, tel. 422-30-93): Wydział pościgowy (USA 15) – 20.30.

❖ **MIKRO** (Lea 5, tel. 634-28-97): Na ostrzu szpady (fr. 15) – 16; Marsjanie atakują (USA 15) – 18.10; W pogoni za Amy (USA 15) – 20.

❖ **PASAŻ** (Rynek Gł. 9, tel. 422-77-13): Goło i wesoło (ang. 15) – 15.15; Titanic (USA 15) – 17; Adwokat diabła (USA 18) – 20.30.

❖ **POD BARANAMI** (Rynek Gł. 27, tel. 423-07-68): Życie jest piękne (szw.-norw.-duń. 15) – 12; Tamta strona ciszy (niem. 15) – 14.15; Przeżyć Harry'ego (USA 15) – 16.15; Historia miłosne (pol. 15) – 18; Underground (jugg.-fr.-niem. 15) – 19.30; Wakacyjne kino nocne: Pedro Almodovar: Kwiat mego sekretu (hisz. 15) – 22.30.

❖ **SWIT** (os. Teatralne 10): duża sala: Szakal (USA 15) – 16; Adwokat diabła (USA 15) – 18.15; Człowiek w żelaznej masce (USA 15) – 20.30.

❖ **TECZA** (Praska 52, tel. 266-90-80): Królestwo Zielonej Polany. Powrót (pol., b.o.) – 16; Tamta strona ciszy (niem. 15) – 17.15; Demony wojny (pol. 15) – 19.15.

❖ **UCIECHA** – dolby stereo SR (Starowiślna 16, tel. 422-00-77): Mr. Magoo (USA 12) – 16.30; Dzikie żądze (USA 15) – 18.30, 20.30.

❖ **WANDA** – dolby stereo SR, niepełnosprawni (św. Gertrudy 5, tel. 422-14-55): Siemdem lat w Tybecie (USA 15) – 16.30; W akcie desperacji (USA 15) – 19; Ciemna strona Wenus (pol. 15) – 21 (przedpremiera).

❖ **WRZOS** (Zamojskiego 50): Tajemnice Los Angeles (USA 15) – 16.45; Północ w ogrodzie dobra i zła (USA 15) – 19.15.

❖ **PARADOX** (Krowoderska 8): Jej wysokość Afrodyta (USA 15) – 18, 19.45.

❖ **MYŚLENICE** – **Muza** (Piłsudskiego 20): Dzień zagłady (USA 15) – 19.

WAWEL

❖ **KOMNATY KRÓLEWSKIE** (wt, pt. 9.30-16.30, śr. – wstęp wolny, cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15, Bilety 4 zł. i 3 zł. ulg.): „Sztuka cenniejsza niż złoto...” (wejście o pełnej godzinie)

❖ **WAWEL ZAGINIONY** (pn., śr. – wstęp wolny, cz. 9.30-15.30, pt. 9.30-16.30, sb. 9.30-15, nd. 10-15)

❖ **SKARBIEC KORONNY** (wt, pt. 9.30-16.30, śr., cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15)

❖ **ZBROJOWNIA** (wt, pt. 9.30-16.30, śr., cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15)

❖ **KATEDRA** (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)

❖ **GROBY KRÓLEWSKIE I DZWON ZYGMUNTA** (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)

❖ **MUZEUM KATEDRALNE** (codz. 10-15)

❖ **SMOCZA JAMA** (codz. 10-17)

MUZEA, WYSTAWY

❖ **NARODOWE**

❖ **GMACH GŁÓWNY** (al. 3 Maja 1, tel. 634-33-77): (wt.-nd. 10-18, nd. wstęp wolny): • Sztuka polska XX wieku (od Młodej Polski do współczesności)

❖ **Przestrzeń i czas** (kobiece wschodnie ze zbiorów MN)

❖ **Witkacy** – Głogowski. Portrety wzajemne

❖ **Warhol i dzieci** – prace dziecięce

❖ **SUKIENNICE** (Rynek Gł. 1/3, tel. 422-11-66) (wt.-pt. 10-18, sb.-nd. 10-15.30):

❖ **Sztuka polska od XIV do XVIII w.**

❖ **XX. CZARTORYSKICH** (św. Jana 19, tel. 422-55-66) (wt.-nd. 10-15.30, pt. 9-17):

❖ **Galeria rzemiosła europejskiego**

❖ **ARSENAL** (Pijarska 8): (codziennie 10-17):

❖ **DOM JANA MATEJKI** (Floriańska 41, tel. 422-59-26): (wt.-cz. sb., nd. 10-15.30, pt. 10-18): • Z paletą wśród zwierząt. Czworonogi Matejki • Zbiory etnograficzne Jana Matejki • Takie były początki

❖ **DOM JÓZEFA MEHOFFERA** (Krupnicza 26, tel. 421-11-43): (wt.-cz.-nd. 10-15.30, śr. 10-18)

❖ **WYSPIAŃSKIEGO** (Kanonicza 9, tel. 422-83-37): (wt., śr., pt., sb., nd. 10-15.30, czw. 9-17)

❖ **CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ MANGHA** (ul. Konopnickiej 26, tel. 267-27-03): (wt.-nd. 10-18): • Dawna sztuka Japonii ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie – kol. F. Jasieńskiego

• Wystawa jedwabnych zwojów i japońskich kimon z kolekcji Teruo Tamury z Kioto

• Fotografie Takuyi Tsukahary „Ocean jako fantazja” (do 23.08)

❖ **ARCHEOLOGICZNE** (Poselska 3, tel. 422-75-60): (pn., wt.-śr. 9-14, czw. 13-16 «9-14 tylko dla grup zorganizowanych po tel. zgłoszeniu», pt., sb. nieczynne, nd. 11-14 wstęp wolny):

9.07 Muzeum nieczynne

• Starożytny Egipt • Starożytność i średniowiecze Małopolski • Pradzieje Nowej Huty • Kraków przed 1000 lat • Dzieje tkactwa. Od plecionki do tkaniny artystycznej • Świat szkła • Podziemia Kościoła św. Wojciecha); (pn.-sb. 10-16): • „Święty Wojciech. Biskup, męczennik, patron Polski”

❖ **ARCHIDIECZJALNE** (Kanonicza 19-21, tel. 421-89-63): (wt.-sb. 10-15):

• Pokój Ojca Św. z wyposażeniem, w którym mieszkał w latach 1951-1958 r. jako prof. KUL

❖ **COLLEGIUM MAIUS UJ** (Jagiellońska 15, tel. 422-05-49) (pn.-pt. 11-14.30, sb. 11-13.30)

• Maciej z Miechowa 1457-1523

❖ **ETNOGRAFICZNE** (pl. Wolnica 1, tel. 656-28-63): (pn. 10-17, śr.-pt. 10-17, sb., nd. 10-14):

• Via Dolorosa – wątki kalwaryjskie w polskiej sztuce ludowej

❖ (Krakowska 46): (wt. niecz., pn., śr.-pt. 10-17, sb., nd. 10-14 – wst. wolny):

• Walończycy z Liège i okolice

❖ **HISTORYCZNE**

❖ **KRZYSZTOFOR** (Rynek Gł. 35, tel. 422-99-22): (wyst. stała nieczyn. do odwołania) Sale wystawowe na parterze: (pn.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-16):

• Artysty ukraińscy – absolwenci krakowskiej ASP (do 31.08)

❖ **DOM POD KRZYŻEM** (Szpitalna 21); (cz.-nd. 9-15.30, śr. 11-18): • „Dzieje teatru krakowskiego” • Joanna Braun – scenografia

❖ **KAMIENICA HIPOLITÓW** (pl. Mariacki 3) (pn.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-16): • Leszek Dutka – malarstwo • Ogrody Krakowa

❖ **STARA SYNAGOGA** (Szeroka 24, tel. 422-09-62): (wt., śr., cz., sb., nd. 9-15.30, pt. 11-18):

• Z dziejów i kultury Żydów krakowskich

❖ **DOM SŁĄSKI** (Pomorska 2) (pn.-pt. 9-15, cz. 11-18): • „Kraków 1939-1945” • „Walka i mecenatstwo Polaków w latach 1939-1956”

❖ **CELESTAT** (Lubicz 16) (śr., pt., sb., nd. 9-15.30, czw. 11-18)

• Z dziejów Krakowskiego Bractwa Kurkowego

• Krowodrza na starej fotografii (do 31.07)

❖ **ZWIERZYŃCIEK SALON ARTYSTYCZNY** (Kr. Jadwigi 41): (wt., czw. pt. 9-15, śr. 11-18, sb., nd. 9-14): • Rzeźba, malarstwo i rysunek W. Pastuły • W. Nowak – malarstwo • H. Cieślinska-Brzeska – Wystawa autorska

❖ **HISTORII FOTOGRAFII** (Józefitów 16, tel. 634-59-32): (wt. 12-17.30, śr.-nd. 10-15.30):

• „Pejzaże oksfordzkie” (Terence Wright)

❖ **MEŁDEJ POLSKI – RYDLÓWKA** (Tetmajera 28, tel. 637-07-70): (wt., śr., pt., sb. 10-15, cz. 15-19)

❖ **DWOREK JANA MATEJKI** (Krzesławice, Wańkowska 25, tel. 644-56-74) (codz. 10-15)

❖ **LOTNICTWA** (Jana Pawła II 39, tel. 412-90-00) (wt.-pt. 9-16, sb. 10-15, nd. 10-16)

❖ **STAREGO TEATRU** (Jagiellońska 1, tel. 422-85-66): (wt.-pt. 11-13 i na godz. przed spektaklem): • 200 lat Starego Teatru

❖ **UBEZPIECZEŃ** (Dunajewskiego 3, tel. 422-88-11): (wt.-pt. 9-11, w innych godz. i w sob. po wcześniejszym uzgodn.) (wstęp wolny):

• Z dziejów ubezpieczeń w Polsce

❖ **WIELICZKA**

❖ **MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH**: Zamek Żupny (Zamkowa 8); (pn., śr.-nd. 10-16):

• Dzieje Wieliczki • Solniczki • 400 lat Kościoła św. Sebastiana w Wieliczce • Moja przogoda w Muzeum (do 31.08)

❖ **EKSPOZYCJA PODZIEMNA** – III poz. kopalni soli (pn., śr.-nd. 7.30-18.30, wt. 10-16) • Dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze • Ośrodki dawnego przemysłu solnego Europy w ikonografii (do 31.12)

❖ **KOPALNIA SOLI „WIELICZKA”** (Dąbłowicza 10) (8-16) • Podziemna trasa turystyczna poziom III; Kaplice solne: Bł. Kingi, Św. Antoniego, Św. Krzyża; Jez. Solankowe: E. Baracza, J. Piłsudskiego, Weimar; kolekcja solnych rzeźb, maszyn i urządzeń górniczych

❖ **NIEPOŁOMICE – ZAMEK** (pn.-pt. 10-16, sb.-nd. 10-14)

GALERIE

❖ **AUSTRIACKI KONSULAT GENERALNY** (Cybulskiego 9, Galeria I p.): (pn.-pt. 12-16):

• wystawa Stanisława Michno i Wolfganga Hofera (do 31.07)

INNE

❖ **OGRÓD ZOOLOGICZNY**: Las Wolski, dojazd autobusem linii 134, kasa ZOO czynna w godz. 9-18; tel. 425-35-51.

POLECAMY

NA WIELKIM EKRANIE

„Blues Brothers 2000”
reż. John Landis
Kino „Sztuka”

Dwadzieścia lat temu film „Blues Brothers” jego bohaterowie i ścieżka dźwiękowa rozpoczęły oszałamiającą karierę. Ekranowy renesans rytm-and-bluesa oraz wokalne popisy Dana Aykroyda i Johna Belushiego przez wiele lat cieszyły się popularnością do tego stopnia, że wskrzeszono oryginalną grupę Blues Brothers. Zaś reżyser kinowego hitu postanowił historię opowiadać dalej. Udało mu się namówić wielu aktorów i wokalistów do powtórzenia ról sprzed lat m.in.: Arethę Franklin, Jamesa Browna, Franka Oza, Kathleen Freeman i Steve’a Lawrence’a. W Nowym Orleanie na Blues Brothers 200 znów czekają godni przeciwnicy legendarni przedstawiciele białego bluesa. Nie braknie w tej opowieści fantastycznych karamboli samochodowych, tym bardziej, że słynny pojazd Blues Brothers – bluesomobil teraz pływa pod wodą, parkuje gdzie chce, a nawet lata...

(Zaproszenia)

(AG)

„Wydział pościgowy”
reż. Stuart Baird
Kino „Kijów”

Film sensacyjny. Policja z Chicago arestuje przestępcę i wysyła go specjalnym samolotem – wraz z innymi arestantami – do Nowego Jorku. Na pokładzie dochodzi do strzelaniny, samolot ląduje przymusowo a bandzior z Chicago ucieka. Wkrótce okazuje się, że zbieg jest w rzeczywistości byłym agentem CIA podejrzanym o współpracę z obcym wywiadem. W obsadzie tego świetnie wyprodukowanego i dynamicznie zrealizowanego filmu – same gwiazdy. Hollywoodzkie trio Tommy Lee Jones-Wesley Snipes-Robert Downey Junior daje popis aktorstwa najwyższych lotów. 131 minut wielkich emocji!

(Zaproszenia)

(ART)

SZLAKIEM GALERII

Sztuka
„Labiryntu”

Galeria Sztuki Współczesnej „Labirynt” przy ul. Floriańskiej 36 (I p.) jest kontynuacją działań, jakimi prowadzą ją Leszek Żebrowski zajmuje się od 9 lat. A zaczęło się od tego, że pan Leszek uwielbia wyszukiwać fascynujące go zjawiska i osobowości artystyczne, umie dostrzec talent i indywidualność tam, gdzie inni jeszcze się tego nie domyślają. Jego odkryciem jest Piotr Woroniec, filolog klasyczny, od kilku lat z powodzeniem uprawiający rzeźbę w drewnie, a ostatnio Bogdan Mucha, elektryk, który przez lata pracy na krakowskiej ASP przeszedł przez kilka pracowni artystycznych.

Jedną z galeryjnych sal to stała ekspozycja prac Romana Hennela – pejzaże, kwiaty i motywy krakowskie na papierze, a więc akwarele, gwasze, kredki i pastel.

Galeria czynna od poniedziałku do piątku w godz. od 10 do 19, w soboty od 10 do 15.

mar

ZAPROSZENIA

OD GODZ. 12

TEL. 412-16-94

(ART)

TELEFONY NA KŁOPOTY

• Duńskie Pogotowie Ratunkowe Falck – 636-61-10, 636-46-11

• Pogot. Toksykologiczne – 411-99-99 (całodobowe)

❖ **PROSZOWICE** – alarm. 999, zachorowania i przewozy – 386-21-35

❖ **MYŚLENICE** – 999, 272-01-80,

❖ **NIEPOŁOMICE** – miejski 281-19-99, alarmowy 999 999

❖ **NIEPOŁOMICE** – miejski 811-999, alarmowy 999

❖ **SŁOMNIKI** – 388-19-99 (całą dobę).

❖ **DYŻURNIE APTEKI**

❖ **KRAKÓW**

• **Mogilska 21** – 411-01-26, Dunajewskiego 2 – 422-65-04, Centrum A bl 3 – 644-17-36, os. Oświecenia 31 – 648-89-55, Prądnicka 85/87 – 633-93-01, Raclawicka 10/14 – 637-87-21, Wyslouchów 2 – 654-44-43, Kalwaryjska 94 – 656-18-50.

❖ **SKAWINA** – Piłsudskiego 23

❖ **KRZESZOWICE** – Legionów Polskich 30

❖ **MYŚLENICE** – Żeromskiego 19

❖ **PROSZOWICE** – 3 Maja 7

❖ **WIELICZKA** – Zamkowa 3

CZŁOWIEK W DEPRESJI

❖ **TELEFONY ZAUFANIA**

❖ **KRAKÓW**

• ogólny – 633-71-37 (od 16 do 22)

• dla kobiet – 422-47-50 (pn., śr. 10-13, pt. 20-24)

• dla kobiet w ciąży – 411-47-66 (pon. i pt. 10-12, śr. i czw. 18-20)

• dla kobiet – ofiar przemocy – 425-48-57 pn., wt., śr., pt. 8-14, czw. 15-20, od pn.-pt. w godz. 20-23 – 657-02-64

• młodzieżowy – 988 (od 14 do 18 bez niedz.)

• dla narkomanów – 656-42-93 (pn.-pt. 9-18)

• dla alkoholików – 656-46-80 (pn.-pt. 24h)

• dla uzależnionych od alkoholu i ich rodzin – 656-27-34 (pt.-sb. 20-6 oraz wszystkie noce poprzedzające dni wolne od pracy)

• inf. o AIDS – 958 (całodobowy)

• dla chorych na AIDS – 421-96-57 (cz. 10-12)

• dla osób przeżywających kryzysy osobiste – 656-51-77 (wt, śr, pt 16-19)

• dla chorych wenerycznie – 266-09-51 (9-17) (oprócz sb. i nd.)

• dla kobiet po amputacji piersi – 422-99-00 wew. 235 (pn.-pt 10-12.30)

❖ **SKAWINA**

• Dla ludzi uzależnionych – 276-17-44 (cz-pt 16-19)

❖ **SUCHA BESKIDZKA** – 986

NIE WIESZ CZEGOŚ

❖ **MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA**

• Krowoderska 8, tel./fax: 421-96-45 w.34, tel. kom. 0601-46-50-43, pn., pt. (10-14), wt., śr., czw. (13-17). Kształcenie, bezrobocie, wypoczynek, problemy zdrowotne, uzależnienia, porady, prawne, poradnictwo zawodowe, rzecznictwo praw ucznia.

GDY ZACHORUJE ZWIERZĘ

❖ **LECZNICE DLA ZWIERZĄT**

❖ **KRAKÓW**

• **Brodowicza 13**, tel. 411-28-67 (pn.-pt. 8-20, sb.-nd. 8-20 z przerwą od 14-16, nagle wypadki – pomoc całodobowa)

• **Centaur, Piaseckiego 16**, tel. 267-12-89 (pn.-pt. 10-14 i 15-20, sb. 9-15), wizyty domowe;

• **Salus, Przemyska 6/1a**, tel. 422-52-88 (pn.-pt. 9-17, sb. 9-13, pom. całodobowa); Gdyńska 11a, tel. 636-02-06 (pn.-pt. 9-12 i 15-20, sb. 9-18, nd. 10-13)

• **Centralna 41**, tel. 643-53-08 (pn.-sb. 10-13 i 16-20, nd. 9-13)

• **Chłopska 2a**, tel. 658-83-65 (pn.-pt. 9-19, sb. 9-15, nd. i święta 9-12; dyżur non stop)

• **Gromady Grudziq**, tel. 655-68-87 (pn.-pt. 9-13, 16-19.30, sb. 9-13.30)

• **Kmietowicza 5**, tel. 636-97-35 (pn.-pt. 9-13 i 15-18, sb. 9-12)

• **Krowoderskich Zuchów 26**, tel. 632-49-50 (pn., śr., pt., 10-20, wt., cz. 10-14.30 i 16-20, sb. 12.30-17, nd. 14-17)

• **Królowiej Jadwigi 230**, tel. 425-16-21 (pn.-wt., cz.-pt. 9-12 i 15-20, śr. 15-20, sb. 9-14)

• **Łużycka 55**, TEL. 658-36-70 (pn.-pt. 16-19.30, sb., nd. 16-18), wizyty dom. po 20.

• **Mickiewicza 41**, tel. 0-602-681-917 (pn.-pt. 9-14, 15-20, sb. 10-16 (wizyty domowe)

• **Myślenicka 124**, tel. 266-00-88 w. 148 (pn.-pt. 9-15, sb. 9-13)

• **Parkowa 7**, tel. 656-53-31 (pn.-pt. 11-20, sb. 10-14 i 16-19, nd. 10-13)

• **Piłsudskiego 30**, tel. 411-39-89 (pn.-pt 9-15, 16-20, sb 9-19, nd 10-14)

• **Stomiana 17** (pn.-sb 9-12 i 16-20, nd 14.30-16.30)

• **Woronicza 16**, tel. 412-35-73 (pn.-pt 15-19, sb 9-12)

• os. Zgody 16, tel. 644-74-77 (pn.-pt 8.30-20, sb. dyżury 10-16)

• os. Złoty Jesień 13, tel. 648-20-22 w. 226 (pn.-pt 16-20, sb 9-14, wizyty dom. po godz. 20)

• **WIELICZKA** • Pankiewicz Lech i Sp. tel. 278-14-86 (czynna całą dobę)

❖ **AMBULATORIA WETERYNARYJNE**

❖ **KRAKÓW** • Kasprzowicza 4/4, tel. 412-51-90 (codz. 8-22) • Gardowskiego 16 (Nowy Bieżanów), tel. 658-87-19 (pn.-pt 16.30-19, sb 9-13, wizyty dom.) • Madalińskiego 11, tel. 267-03-63, tel. kom. 0601-41-93-90 pn.-pt 16-19, wizyty dom. po g. 19) • Na Wierzbachach 19, tel. 425-11-28 (pn śr pt sb 16-20, wt cz 9-15)

❖ **GABINETY WETERYNARYJNE**

❖ **KRAKÓW** • os. Kościuszkowskie 6, tel. 649-31-11 (pn.-pt 11-19, sb 9-13) • Orlich Gniazd 22, tel. 635-16-28 (pn.-sb 16-19) • Sołkowskiego 23, tel. 413-12-14 (pn.-pt 15-20)

❖ **TOW. OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI**

❖ **KRAKÓW** (Floriańska 53) – 421-77-72;

❖ **WADOWICE** – 633-35-97

AWARIA W DOMU

❖ **POGOTOWIE GAZOWE**

❖ **KRAKÓW** – 992, 656-50-36

❖ **BIELSKO-BIAŁA** – 992

❖ **OSWIECIM** – 992

❖ **WADOWICE** – 326-02

❖ **ANDRYCHÓW** – 75-42-20

❖ **POGOTOWIE ENERGETYCZNE**

❖ **KRAKÓW** • Śródmieście – 421-27-49 • Krowodrza – 633-06-97 • Nowa Huta – 644-12-10 • Podgórze – 656-21-55

❖ **ANDRYCHÓW** – 75-29-29

❖ **BIELSKO-BIAŁA** – 991

❖ **OSWIECIM** – 42-35-35

❖ **WADOWICE** – 339-34

❖ **POGOTOWIE WODOCIĄGOWE**

❖ **KRAKÓW** • Krowodrza – 422-92-05 • Nowa Huta – 648-28-61 • Podgórze – 655-53-98 • Śródmieście – 422-92-05

Policja 997,
Straż Pożarna 998,
Pog. Ratunkowe 999

W RAZIE CHOROBY

❖ **INFORMACJA** służby zdrowia 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali – czynny całą dobę)

❖ **DYŻURY SZPITALI**

❖ **KRAKÓW**

• **chirurgii ogólnej** (Trynitarska 11), **chirurgii urazowej**, **chirurgii dziecięcej**, **laryngologicznej**, **urologicznej** (Sieroszewskiego 66), **okulistycznej** (Kopernika 38).

• **Domowa Pomoc Lekarska** – lekarzy specjalistów, EKG, 658-56-54

• **Nagła Pomoc Lekarska Specjalistów**, EKG, tel. 266-80-00

• **Całodobowa Pomoc Lekarska** – tel. 266-14-71

❖ **BIELSKO-BIAŁA**

• **Wyzwolenia 18** – 400-61, Wyspiańskiego 21 – 320-15, Sobieskiego 83 – 359-04, E. Plaier 17 – 270-11

❖ **OSWIECIM** • Wysokie Brzegi 2 – 42-20-11

❖ **SUCHA BESKIDZKA** • Szpitalna 6 – 74-38-55

❖ **WADOWICE** • Karmelicka 34 – 330-21

❖ **ZYWIEC** • Sienkiewicza 30 – 40-51

❖ **DYŻURNE POGOTOWIA**

❖ **KRAKÓW**

• **Łazarza 14** – 999, zachorowania i przewozy – 422-29-99, centrala telefoniczna – 422-36-00

Podstacje KPR:

• **Lotnisko Balice** – 285-68-99; 285-68-98,

• **Rynek Podgórski 2** – 656-59-99,

• **Krowodrza (Piastowska 32)** – 633-39-99,

• **Skawina (Niepodległości 12)** – dla mieszkańców 999, tel. miejski 276-14-44,

• **Wieliczka (ks. Goliána 6)** – 278-12-89, alarmowy 999,

• **Krzeszowice** – 999

• **Jerzmanowice** – 389-50-99

• **Iwanowice** – 388-40-99; 388-41-99,

• **Prokocim (Teligi 8)** – 658-59-99

• **Nowa Huta (Piastowska 32)** – 633-39-99

• **Łódź Huta (Sieroszewskiego 69)** – wy-padki 644-49-99 i 644-42-91

Tenisowe mistrzostwa młodzików regionu małopolskiego

Kusy i Wojnar

34 młodych tenisistek i tenisistów (do lat 14) wzięło udział w Tenisowych Mistrzostwach Regionu Małopolskiego Młodzików rozegranych na kortach Krakowskiego Towarzystwa Tenisowego. Najlepszą młodziczką okazała się Barbara Kusy z AZS Politechnika Rzeszów, a młodzikiem Michał Wojnar z Wawelu Kraków.

Kuzdro (obaj Wawel Kraków) 6:4, 7:5. Finał: Wojnar — Przybył 6:3, 6:4.

Turniej stał na dobrym poziomie i został sprawnie przeprowadzony. Najlepsi obok



Uśmiechnięci medaliści

Młodzik Wojnar pochodzi z tenisowej rodziny. Mama, pod panińskim nazwiskiem Katarzyna Filipówna, grała w krakowskiej Olszy, a ojciec Michała w Nadwiślanie. Dziadek, Zdzisław Filip, działacz tenisowy i sędzia był tym, który obok rodziców, wprowadzał wnuka w tenisowe arkana.

W rodzinie tej rośnie jeszcze jeden tenisista. 4-letni brat Michała już teraz zaczy-

na zdradzać talent do tego sportu.

Półfinały młodziczek: Barbara Kusy — Klaudyna Kasztelaniec (Olsza Kraków) 6:3, 6:2, Sabina Dobranowska — Malwina Łyś-Dobradin (obie TKKF Alka Kraków) 6:3, 6:2. **Finał:** Kusy — Dobranowska 6:3, 6:1.

Półfinały młodzików: Michał Wojnar — Mateusz Dybus (Olsza Kraków) 6:2, 6:1, Bartłomiej Przybył — Stanisław

złotych medali otrzymali rowery górskie. Sponsorem był Pierwszy Polsko-Amerykański Bank S.A. i Urząd Wojewódzki w Krakowie.

18 — 19 lipca na kortach KTT odbędzie się kolejny turniej amatorów z cyklu „INTERSPORT-CUP”

(a)

Zdobyli 52 medale

Onegdaj powróciła z Bad Oyenhausen (Niemcy) ekipa, która brała tam udział w międzynarodowych zawodach sportowych dla osób po przeszczepach serca i płuc. Polskę reprezentowało czternaścioro osób, którym dokonano transplantacji w Klinice Chirurgii Serca i Naczyni Collegium Medicum UJ, w Szpitalu im. Jana Pawła II. Kierownikiem ekipy była dr Dorota Skirzyńska.

— Zawody trwały od 1 do 6 lipca — mówi — Startowało w nich około 300 sportowców po przeszczepach z 16 krajów. Urządzało je Europejskie Towarzystwo Transplantacji Serca i Płuc. Tylko my reprezentowaliśmy państwa Europy Środkowo-Wschodniej. Bad Oyenhausen jest miastem około 50-tysięcznym, pełnym zieleni, bardzo spokojnym; jest rodzajem dużego kurortu. Znajduje się tutaj jeden z większych w Niemczech ośrodków kardiologicznych. Byliśmy bardzo ciepło przyjęci, otaczano nas na każdym kroku serdeczną opieką. Mimo iż polska ekipa liczyła tylko czternaścioro sportowców — np. Filnandię reprezentowało z górą 60 — spisała się

ona doskonale, zdobywając aż 52 medale. Nie startowaliśmy tylko w golfie, tenisie i kolarstwie. W pozostałych konkurencjach — lekkoatletyce, pływaniu, badmintonie, tenisie stołowym i siatkówce — Polacy należeli do najlepszych.

— Kto zasłużył na wyróżnienie?

— Bez wyjątku wszyscy. Trzeba bowiem podkreślić, że liczył się przede wszystkim udział. Na pewno na szczególne wyróżnienie zasłużyli: Przemysław Wagner, który zdobył 9 medali, i Piotr Górski — 7 medali. Po pasjonującej, wyrównanej walce złoty medal wywalczyła sztafeta 4x100 m, która biegła w składzie: Piotr Górski, Przemysław Wagner, Andrzej Cieślak

i Mariusz Komisarczyk. W skoku w dal Wagner był pierwszy a Górski trzeci. W skoku wzwyż złoto walczył Adam Strzebiecki a srebro Andrzej Cieślak. Wśród kobiet w skoku w dal najlepszą była Barbara Bilińska. W pływaniu Tomasz Pranic zdobył dwa medale: złoty na 50 a srebrny na 100 m stylem klasycznym. W turnieju siatkarszy nasza drużyna zajęła drugie miejsca i otrzymała specjalny puchar Europejskiej Federacji Transplantacji Serca dla najmłodszego zespołu.

— We wrześniu odbędą się zawody w Krakowie...

— Tak. Zorganizowane będą w ramach imprez z okazji 10. rocznicy przeszczepów serca pod Wawelem. Zaprośiliśmy ekipy, które startowały w Bad Oyenhausen. Na pewno przyjadą do Krakowa sportowcy z Niemiec.

(kas)

Rekord świata na Rynku Głównym

Rowerowe skakanie

Jazda na rowerze jest w Polsce coraz bardziej popularna i to w różnych odmianach. Ostatnio na kolejne urozmaicenie rowrowych szaleństw wpadli młodzi rowerzyści ze Stryszowa.

Na płycie Rynku Głównego podjęli się bicia rekordu świata w skoku wzwyż na rowerach. Do próby przystąpiło czterech zawodników i wszystkim udało się pobić rekord Japończyka, Kego Arizony, który wynosił 94 centymetry. Nie przeszkodziła im nawet aura,

która nie była zbyt łaskawa (na suchej nawierzchni zawodnicy, na treningach pokonywali nawet poprzeczkę zawieszoną na 110 cm.). Pierwszy odpadł Piotr Reczek, który przeskończył poprzeczkę zawieszoną na wysokości 95 centymetrów. Tomasz Woźniak uznał wy-

nik 100 centymetrów. Najlepszym osiągnięciem mogą się pochwalić Rafał Kumorowski i Paweł Reczek, którzy skoczyli aż 103 centymetry. Zawodnicy skakali bokiem z klasycznej stójki. Wszyscy reprezentowali barwy Aquilli Stryszów. Co warto podkreślić osiągnięcie stryszowian oglądało sporo widzów, którzy nagrodzili zawodników gromkimi brawami.

(bk)

4 złota, jeden brąz

Włoskie sukcesy wspinaczy

Spory sukces odnieśli młodzi krakowianie, uprawiający wspinaczkę sportową w centrum Reni-Sport BP. Klubowa ekipa (złożona z 11 zawodniczek i zawodników) przebywała we włoskiej miejscowości Marina di Ravenna na międzynarodowych zawodach we wspinaczkę sportową juniorów.

Uczestnicy rywalizowali w trzech grupach wiekowych, wspinając się na trudność, czas i w tzw. wspinaczkę boulderingową (bez asekuracji), punkty liczyły się także do łącznej klasyfikacji. Startowało 130 uczestników z 8 krajów, m.in. z Rosji, Włoch, Słowenii, Szwajcarii.

W kategorii od 8 do 10 lat Marcin Mach był 4 w boulderingu, na trudność 1 i na czas 1, łącznie zajmując pierwsze miejsce. W kategorii 11-12 lat: Krystyna Hawlena w boulderingu i na trudność była 1, na czas zaś szósta, co dało jej ostatecznie pierwszą lokatę łącznie.. W tej samej kategorii

wiekowej Konrad Ociepka triumfował we wszystkich trzech konkurencjach i oczywiście w „generalce”. Wśród 13-14 latków: Andrzej Mecheryński był 5 w boulderingu, 2 na trudność i 1 na czas co dało mu łącznie pierwsze miejsce. Marcin Wszolek w boulderingu był 1, na trudność 5 i na czas 5, łącznie zaś trzeci.

Teraz członkowie ekipy udają się na Puchar świata juniorów do Triestu, gdzie startować będą tylko najstarsi, jako że regulamin przewiduje występy od 14 lat wzwyż. W lipcu zaś przed młodymi skałkowiczami mi-

strzostwa świata juniorów, które odbędą się w Moskwie.

Trzyetnia sukcesywna praca pod okiem instruktora Reni-Sportu BP, pod gołym kierownictwem Reni-Piszczyk przynosiła wspaniałe owoce, jak choćby ten wspaniały sukces we Włoszech. Progresja wyników jest niebywała, jednak przez rokami Polacy zdobyli tylko jedno miejsce medalowe. Teraz godnie więc reprezentują nasz kraj, będąc oficjalną ekipą Polskiego Związku Alpinizmu. Krakowianie prezentują w swoich kategoriach najwyższą klasę światową i jeśli ich kariery nadal będą się rozwijały tak dobrze jak dotychczas, możemy doczekać się mistrzów w kategorii seniorów.

(Żuk)

Kabel pod nowym kierunkiem...

Steruje do III ligi

Po długim pobycie w III lidze krakowski Kabel, spadł do niższej klasy. Ale powodem była nie tyle słaba postawa drużyny, co zarządzona reorganizacja rozgrywek szczebla centralnego. Gdyby opuszczało ligę tyle samo drużyn co w poprzednich sezonach, krakowianie nadal wystapowaliby w III lidze.



Spadek ten był niejako spodziewany w klubie. Ale działacze nie opuścili rąk i planują powalczyć o powrót w obecnych rozgrywkach. Drużyna przystąpi do nich w niemal nie zmienionym składzie. Odszedł do Hutnika Piotr Bania. I tylko jeszcze Krzysztof Malinowski, jak na razie nie może się zdecydować, czy pozostaje w klubie, czy też wraca do Wisłoki Dębica. Do drużyny włączono trzech najbardziej utalentowanych juniorów, w tym syna znanego niegdyś zawodnika Garbarni i Wisły, Jacka Bzukały. Na testach jest jeszcze dwójka byłych juniorów Wawelu. Nieaktualny jest już transfer Marcina Mamczura z Borku. W nowym sezonie drużyna będzie prowadził Tadeusz Piotrowski (prowadził Cracovię, Garbarnię, Jarosław, a przez ostatnie 10 lat przebywał w Norwegii), który zastąpił na tym stanowisku Józefa Skow-

ronka (kończył sezon, po odejściu Jana Cyniewskiego). — Trenujemy na własnym obiekcie do 17 lipca — powiedział Tadeusz Piotrowski — Następnie wyjeżdżamy na ośmiodniowy obóz, podczas którego rozegramy dwa spotkania sparingowe. W najbliższą sobotę gramy mecz towarzyski z Wawelem, w środę ze Spartą Kазimierza Wielka. Potem aż do rozpoczęcia rozgrywek będziemy ćwiczyć na własnym obiekcie.

W przyszłym roku klub obchodzi jubileusz. Oczywiście działacze chcieliby uczcić go powrotem do III ligi. Ale nie będzie to łatwe zadanie. IV liga w obecnym składzie jest jakby tylko nieco słabszą trzecią z poprzedniego sezonu. I chętnych do awansu jest kilku. Do tego w przypadku terytorialnej reorganizacji kraju, może nastąpić nowy podział w niższych ligach. Przykładowo stworzenie czegoś pośredniego między IV a V ligą. A w takim przypadku może od nas spaść sporo zespołów. Dlatego trzeba będzie walczyć o miejsce w ścisłej czołówce. Czyli włączyć się do walki o awans. A na to są drużyna naprawdę stać.

Paweł GUGA

Lato z TKKF

Niezwykle atrakcyjną ofertę sportową przedstawia krakowski TKKF na okres letni. W każdym dniu organizowane są imprezy sportowe, i wszyscy którzy lubią spędzać wolny czas na sportowo znajdą coś ciekawego dla siebie.

Piątek

— Instruktaż ćwiczeń siłowych dla niezaawansowanych. Ul. Pilotów 62, w godzinach 17 — 20.

— Wakacyjne Grand Prix w ping-pongu /open/. Na ul. Witosa 39 (Kurdwanów), o godzinie 18.

Sobota

— Sport i rekreacja z TKKF (strzelanie, rzutki, konkurs siłacza) na basenie „Krakowianki” przy ul. Eisenberga 2, w godzinach 10 — 14.

— Instruktaż kulturowy dla dziewcząt i kobiet na ul. Stachewicza 47 (TKKF Azory), w godzinach 11 — 15.

— Szkoła szachowa dla dzieci od 6 do 14 lat. W godzinach 15 — 16.30 i turniej o „Puchar lata” o godzinie 16.30. Dom Sportu TKKF na ul. Pilotów 62.

— Zdobywanie kart pływackich. Ul. Eisenberga 2 (basen „Krakowianki”) o godzinie 19.45.

— Wypożyczanie rowerów do rekreacji na ul. Kamieniarskiej 31 (Zakrzówek) w godzinach 9 — 17.

Niedziela

— Bieg po zdrowie w Parku Jordana, zbiórka obok sadzawki o godzinie 8.

— Turniej siatkówki plażowej (drużyny 3 osobowe) w Kryspinowie o godzinie 11.

Poniedziałek

— Turniej tenisa stołowego o „Puchar Lata” na ul. Mazowieckiej 21 (Energoprojekt), młodzież o godzinie 15, dorośli o godzinie 17.

— Turniej pingpongowy „Wakacyjne Grand Prix” do lat 12, na ul. Witosa 39 w Kurdwanowie o godzinie 18.

Wtorek

— Strzelanie z broni pneumatycznej (w godzinach 15 — 16.30) i turniej szachów blyskawicznych, o godzinie 17 na ul. Pilotów 62.

Środa

— Gra w badminton dla dzieci do lat 15, na os. Stalowym 16 (DMH) w Nowej Hucie o godzinie 16.

— Szkoła karate dla młodzieży na ul. Pilotów 62, o godzinie 17.

— „Wakacyjny Grand Prix” w pingpongu (do lat 15), na ul. Witosa 39 o godzinie 18.

(pg)